

DOUBLE LECTEUR MULTI FORMAT

MEP-7000



<http://www.prodjnet.com/support/>

Le site Web de Pioneer ci-dessus fournit des réponses aux questions souvent posées, des informations au sujet des logiciels et d'autres données mises à jour afin de venir en aide à notre clientèle.

Mode d'emploi

Nous vous remercions pour cet achat d'un produit Pioneer.

Nous vous demandons de lire soigneusement ce mode d'emploi; vous serez ainsi à même de faire fonctionner l'appareil correctement. Après avoir bien lu le mode d'emploi, le ranger dans un endroit sûr pour pouvoir s'y référer ultérieurement.

Dans certains pays ou certaines régions, la forme de la fiche d'alimentation et de la prise d'alimentation peut différer de celle qui figure sur les schémas, mais les branchements et le fonctionnement de l'appareil restent les mêmes.

IMPORTANT



Ce symbole de l'éclair, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, à l'intérieur du coffret de l'appareil, de "tensions dangereuses" non isolées d'une grandeur suffisante pour représenter un risque d'électrocution pour les êtres humains.

ATTENTION

DANGER D'ELECTROCUTION
NE PAS OUVRIR



Ce point d'exclamation, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans les documents qui accompagnent l'appareil, d'explications importantes du point de vue de l'exploitation ou de l'entretien.

ATTENTION:
POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ELECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR. CONFIER TOUT ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ UNIQUEMENT.

D3-4-2-1-1_Fr

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1) Prenez connaissance du mode d'emploi.

2) Conservez le mode d'emploi.

3) Respectez les avertissements.

4) Respectez les instructions.

5) N'utilisez pas cet appareil près d'un point d'eau.

6) Pour nettoyer, n'utilisez qu'un chiffon sec.

7) N'obstruez pas les événements d'aération. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.

8) N'installez pas l'appareil près des appareils de chauffage (radiateurs, poêles) et des appareils qui dégagent de la chaleur (y compris les amplificateurs).

9) Ne tentez pas de faire échec à la sécurité qu'assurent la fiche polarisée ou la fiche à borne de masse. Une fiche polarisée possède 2 lames dont une est plus large que l'autre. Une fiche à borne de masse possède également 2 lames et en outre une broche pour la mise à la terre. La lame plus large dans un cas, et la broche dans l'autre cas, sont là pour des raisons de sécurité. Si la fiche du cordon d'alimentation fourni ne pénètre pas dans la prise secteur, demandez à un électricien de remplacer la prise obsolète.

10) Faites cheminer le cordon d'alimentation de manière qu'il ne puisse pas être piétiné et veillez à ce que le cordon ne soit pas écrasé, tout particulièrement au niveau des prises secteur ou de sa sortie de l'appareil.

11) N'utilisez aucun accessoire ni aucune option qui ne soient pas conseillés par le fabricant.

12) Utilisez uniquement un chariot, un support, un trépied, une console ou une table conseillés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Si vous optez pour un chariot, ne déplacez ce dernier et l'appareil qu'il porte qu'avec les précautions qui s'imposent pour éviter de renverser l'appareil et d'être blessé.



13) Pendant les orages, débranchez la fiche du cordon d'alimentation; procédez de même si vous avez l'intention de ne pas vous servir de l'appareil durant une longue période.

14) Les réparations doivent être effectuées par du personnel qualifié. La réparation de l'appareil est nécessaire s'il a été endommagé, si le cordon d'alimentation où la fiche sont abîmés, si un liquide à ou un objet ont pénétré dans l'appareil, ou si ce dernier a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.

P1-4-2-2_Fr

Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

D8-10-1-3_Fr

AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques d'incendie, ne placez aucune flamme nue (telle qu'une bougie allumée) sur l'appareil.

D3-4-2-1-7a_A_Fr

AVERTISSEMENT

Avant de brancher l'appareil pour la première, lisez attentivement la section suivante.

La tension de l'alimentation électrique disponible varie selon le pays ou la région. Assurez-vous que la tension du secteur de la région où l'appareil sera utilisé correspond à la tension requise (par ex. 230 V ou 120 V), indiquée sur le panneau inférieur.

D3-4-2-1-4_A_Fr MOD

Lorsque vous utilisez ce produit, respectez les instructions inscrites sur le fond de l'unité de contrôle à propos de la tension nominale et d'autres paramètres.

Milieu de fonctionnement

Température et humidité du milieu de fonctionnement : De +5 °C à +35 °C (de +41°F à +95°F); Humidité relative inférieure à 85 % (orifices de ventilation non obstrués) N'installez pas l'appareil dans un endroit mal ventilé ou un lieu soumis à une forte humidité ou en plein soleil (ou à une forte lumière artificielle).

D3-4-2-1-7c_A_Fr

AVERTISSEMENT

Cet appareil n'est pas étanche. Pour éviter les risques d'incendie et de décharge électrique, ne placez près de lui un récipient rempli d'eau, tel qu'un vase ou un pot de fleurs, et ne l'exposez pas à des gouttes d'eau, des éclaboussures, de la pluie ou de l'humidité.

D3-4-2-1-3_A_Fr

PRÉCAUTION DE VENTILATION

Lors de l'installation de l'appareil, veillez à laisser un espace suffisant autour de ses parois de manière à améliorer la dissipation de chaleur (au moins 5 cm à l'arrière et 5 cm de chaque côté).

AVERTISSEMENT

Les fentes et ouvertures du coffret sont prévues pour la ventilation, pour assurer un fonctionnement stable de l'appareil et pour éviter sa surchauffe. Pour éviter les risques d'incendie, ne bouchez jamais les ouvertures et ne les recouvrez pas d'objets, tels que journaux, nappes ou rideaux, et n'utilisez pas l'appareil posé sur un tapis épais ou un lit.

D3-4-2-1-7b_A_Fr

ATTENTION

L'interrupteur POWER de cet appareil ne coupe pas complètement celui-ci de sa prise secteur. Comme le cordon d'alimentation fait office de dispositif de déconnexion du secteur, il devra être débranché au niveau de la prise secteur pour que l'appareil soit complètement hors tension. Par conséquent, veillez à installer l'appareil de telle manière que son cordon d'alimentation puisse être facilement débranché de la prise secteur en cas d'accident. Pour éviter tout risque d'incendie, le cordon d'alimentation sera débranché au niveau de la prise secteur si vous prévoyez une période prolongée de non utilisation (par exemple avant un départ en vacances).

D3-4-2-2-2a_A_Fr

NOTE IMPORTANTE SUR LE CÂBLE D'ALIMENTATION

Tenir le câble d'alimentation par la fiche. Ne pas débrancher la prise en tirant sur le câble et ne pas toucher le câble avec les mains mouillées. Cela risque de provoquer un court-circuit ou un choc électrique. Ne pas poser l'appareil ou un meuble sur le câble. Ne pas pincer le câble. Ne pas faire de noeud avec le câble ou l'attacher à d'autres câbles. Les câbles d'alimentation doivent être posés de façon à ne pas être écrasés. Un câble abîmé peut provoquer un risque d'incendie ou un choc électrique. Vérifier le câble d'alimentation de temps en temps. Contacter le service après-vente PIONEER le plus proche ou le revendeur pour un remplacement.

5002_Fr

Si la fiche d'alimentation secteur de cet appareil ne convient pas à la prise secteur à utiliser, la fiche doit être remplacée par une appropriée.

Ce remplacement et la fixation d'une fiche secteur sur le cordon d'alimentation de cet appareil doivent être effectués par un personnel de service qualifié. En cas de branchement sur une prise secteur, la fiche de coupure peut provoquer une sérieuse décharge électrique. Assurez-vous qu'elle est éliminée correctement après sa dépose.

L'appareil doit être déconnecté en débranchant sa fiche secteur au niveau de la prise murale si vous prévoyez une période prolongée de non utilisation (par exemple avant un départ en vacances).

D3-4-2-2-1a_A_Fr

ATTENTION

Cet appareil est un produit laser de Classe 1, mais la diode laser qu'il renferme est supérieure à la Classe 1. Pour garantir une sécurité constante, ne retirez aucun des couvercles et n'essayez pas d'avoir accès à l'intérieur de l'appareil.

Confiez toute réparation à un personnel qualifié.

L'étiquette suivante se trouve sur votre appareil.

Emplacement : A l'intérieur du lecteur

CLASS 1 LASER PRODUCT

APPAREIL Á LASER DE CLASSE 1

CAUTION	CLASS 3B INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN, AVOID EXPOSURE TO BEAM.
ATTENTION	RADIATIONS LASER INVISIBLES DE CLASSE 3B QUAND OUVERT.ÉVITEZ TOUT EXPOSITION AU FAISCEAU.
ADVARSEL	KLASSE 3B USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING. UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.
VARNING	KLASS 3B OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. UNDIK ATT UTSÄTTAS FÖR STRÅLEN.
VORSICHT	BEI GEÖFFNETER ABECKUNG IST UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG DER KLASSE 3B IM GERÄTEINNENEN VORHANDEN.NICHT DEM LASERSTRAHLAUSSETZEN!
PRECAUCIÓN	CUANDO SE ABRE HAY RADIACIÓN LASER DE CLASE 3B INVISIBLE. EVITE LA EXPOSICIÓN A LOS RAYOS LASER.
VARO!	AVATTIASSA OLET ALTITINA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LUOKAN 3B LASERSÄTELYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.

VRW2257-A

D3-4-2-1-8_B_Fr

CONTENU

CARACTÉRISTIQUES	4
FICHE TECHNIQUE.....	8
VÉRIFICATION DES ACCESSOIRES	9
À PROPOS DES DISQUES ET FICHIERS LISIBLES.....	10
TYPES DE DISQUES LISIBLES SUR CET APPAREIL	10
À PROPOS DE LA LECTURE DE DISQUES MP3/AAC	11
À PROPOS DE LA LECTURE DE MÉMOIRES USB.....	11
À PROPOS DES FICHIERS MP3	12
À PROPOS DES FICHIERS AAC.....	12
À PROPOS DES FICHIERS WAV.....	13
À PROPOS DES FICHIERS AIFF.....	13
DIRECTIVES D'INSTALLATION	14
CONNEXIONS.....	15
CONNEXIONS DE STYLE NORMAL	15
CONNEXIONS DE STYLE MANIPULATEUR	18
LES ORGANES ET LEURS FONCTIONS.....	19
PANNEAU AVANT	19
PANNEAU ARRIÈRE	22
MANIEMENT DES DISQUES ET AUTRES	
SUPPORTS	23
INSERTION ET RETRAIT DES DISQUES	23
EJECTION FORCÉE D'UN DISQUE	23
INSCRIPTION DES DONNÉES DE GESTION SUR UN	
PÉRIPHÉRIQUE DE STOCKAGE USB.....	24
BRANCHEMENT ET DÉBRANCHEMENT DES	
PÉRIPHÉRIQUES DE STOCKAGE USB	24
LANCEMENT DE LA LECTURE	
(Utilisation des connexions normales)	26
ÉCRAN BROWSE (NAVIGATION).....	26
NAVIGATION DE FICHIER ET DE BIBLIOTHÈQUE	27
SÉLECTION D'UNE PLAGE	28
APERÇU DES PROPRIÉTÉS DE LA PLAGE EN COURS DE	
LECTURE	28
FICHIERS M3U.....	29
SÉLECTION DES PLAGES PAR CLAVIER USB	29
UTILISATION D'UNE LISTE DE LECTURE	31
DÉMARCHES DE BASE SUR LE CONTRÔLEUR	33
À PROPOS DE LA FONCTION DE LECTURE	
AUTOMATIQUE DU DISQUE	33
ARRÊT DE LA LECTURE ET ÉJECTION DU DISQUE.....	33
PAUSE DE LA LECTURE	33
FONCTION DE REPRISE	33
AVANCE RAPIDE / REcul RAPIDE.....	33
SAUT DE PLAGE	34
COMMUTATION DU MODE JOG.....	34
FONCTION DE LA BAGUE JOG	34
CHANGEMENT DE LA VITESSE DE LECTURE	35
APPLICATION D'UN TEMPO PRINCIPAL.....	35
POSE DES POINTS DE REPÈRE (CUE POINTS)	35
FONCTION REPÈRE AUTOMATIQUE (AUTO CUE)	36

DÉMARCHES ÉVOLUÉES.....	37
LOOP PLAY (Lecture en boucle)	37
MÉMOIRE DE POINT DE REPÈRE/POINT DE BOUCLE	37
LECTURE SCRATCH	38
LECTURE SPIN	38
LECTURE JOG BREAK.....	38
ÉCRAN D'EFFETS.....	38
MIX SCREEN	41
À PROPOS DE LA LECTURE À DÉPART EN FONDU	43
À PROPOS DU LOGICIEL DJS.....	44
ACCORD DE LICENCE DU LOGICIEL.....	44
AVERTISSEMENT SUR LES COPYRIGHTS.....	45
EXIGENCES DU SYSTÈME	
(Environnement d'exploitation minimal).....	45
INSTALLATION DU LOGICIEL DJS	46
REMARQUES SUR LA PÉRIODE D'ESSAI ET	
L'INSCRIPTION DE L'UTILISATEUR	47
À PROPOS DE L'AIDE EN LIGNE	48
DÉCHARGE DE RESPONSABILITÉ	48
À PROPOS DU PROGRAMME PILOTE	49
ACCORD DE LICENCE UTILISATEUR FINAL	
POUR LOGICIEL	49
INSTALLATION DU PILOTE	49
UTILISATION DU LOGICIEL DJ	52
PRÉPARATION DE VOTRE PROGRAMME	
INFORMATIQUE DJ	53
CONTRÔLE DE VOTRE ORDINATEUR VIA LE PROTOCOLE	
DE COMMUNICATIONS SPÉCIALISÉ	53
UTILISATION DE MIDI POUR CONTRÔLER	
L'ORDINATEUR.....	55
TABLEAU DES MESSAGES MIDI	57
DISQUES CD-G KARAOKÉ	59
SÉLECTION DU MODE DE LECTURE CD-G.....	59
LECTURE D'UN DISQUE CD-G	59
ANNULATION DU MODE DE LECTURE CD-G.....	59
UTILISATION DE L'ÉCRAN UTILITY.....	60
MÉTHODE DE RÉGLAGE.....	60
PARAMÈTRES.....	60
CREATION DE BIBLIOTHEQUES.....	62
SAUVEGARDE DES DONNÉES UTILISATEUR	62
RÉINITIALISATION AUX VALEURS PAR DÉFAUT	63
GUIDE DE DÉPANNAGE	64
À PROPOS DE L'ÉCRAN LCD (À CRISTAUX LIQUIDES).....	66
À PROPOS DES ÉCRANS OEL (DIODES	
ÉLECTROLUMINESCENTES ORGANIQUES)	67
AFFICHAGE DE MESSAGES D'ERREUR	67
MISES À JOUR DU MEP-7000	67
CONDITIONS LIMITANT LE LOGICIEL.....	67
DÉCHARGE DE RESPONSABILITÉ	69

CARACTÉRISTIQUES

Cet appareil est une console multimédias, disposant d'une large gamme de fonctions pratiques lors des soirées et autres manifestations ; ses caractéristiques de fonctionnement superbes en font l'outil idéal pour les DJ mobiles professionnels. Autorisant une lecture de type normal et de type manipulateur, cet appareil représente l'apport optimal pour la nouvelle génération de performances DJ.

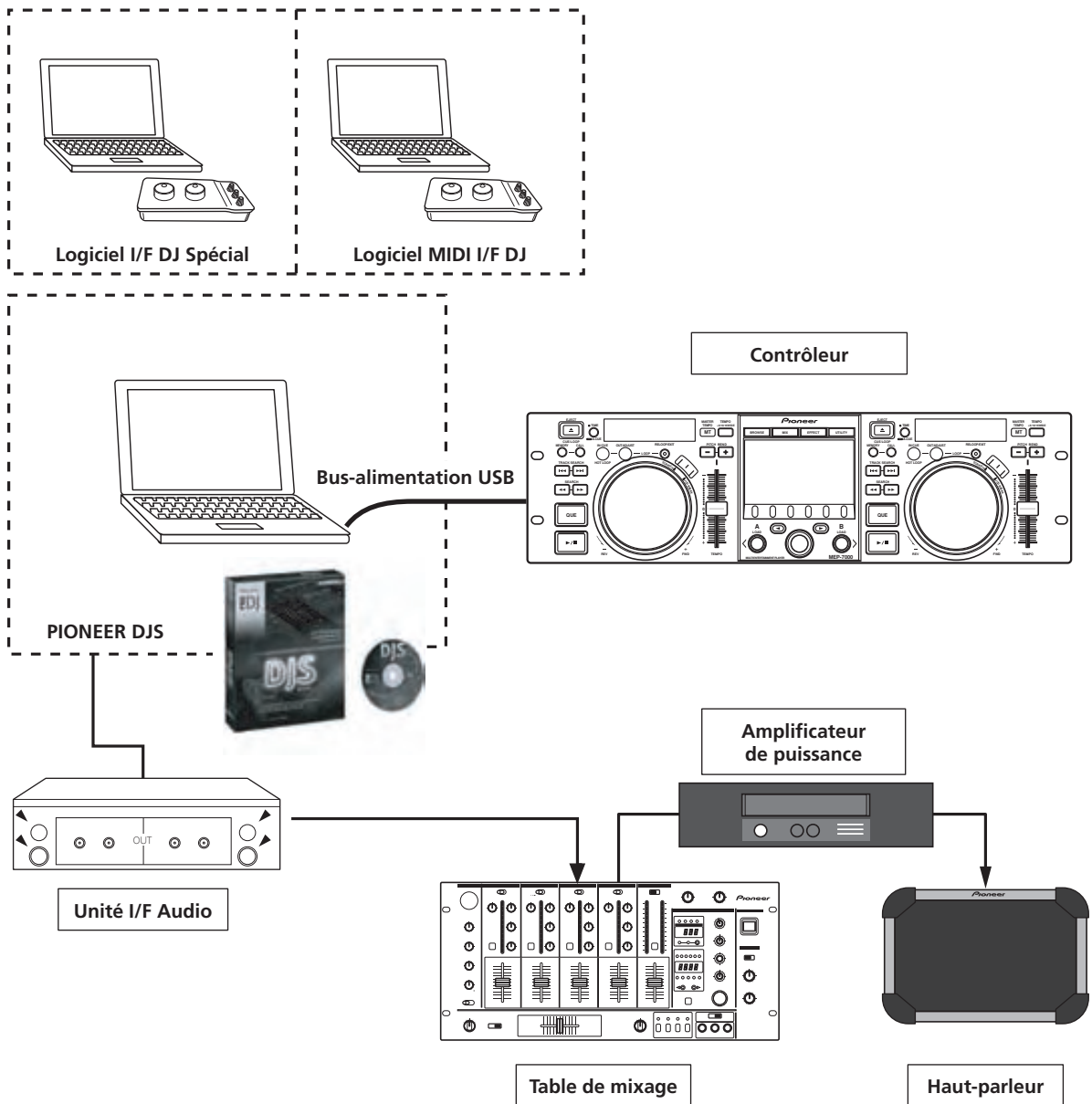
En style de lecture normale, la lecture DJ est possible non seulement avec des CD (CD-DA) de musique conventionnels, mais tout autant avec des fichiers musicaux (MP3, AAC, etc.), enregistrés sur des dispositifs de stockage USB, tels qu'une mémoire USB ou des disques durs externes (HDD), tout comme les CD-ROM et DVD-ROM.

De plus, en raccordant ce lecteur à un ordinateur muni du logiciel DJS disponible comme accessoire, la console peut être désigné par le DJS comme dispositif de sortie audio, ce qui rend possible une lecture DJ sans à-coups en tirant parti non seulement de la musique, stockée sur des mémoires USB et des supports-disque, mais aussi de plages musicales, conservées sur l'ordinateur.

Le lecteur dispose aussi d'excellentes caractéristiques en médias pris en compte. Aucun souci à se faire, par conséquent, au sujet de types de médias particuliers. Il est pourvu d'une interface utilisateur graphique (GUI) à hautes fonctions sur son affichage central. Ces fonctions facilitent la recherche et la sélection des plages souhaitées sur de vastes musicothèques et elles suppriment le besoin d'avoir recours à un mixeur pour commuter manuellement entre les diverses sources.

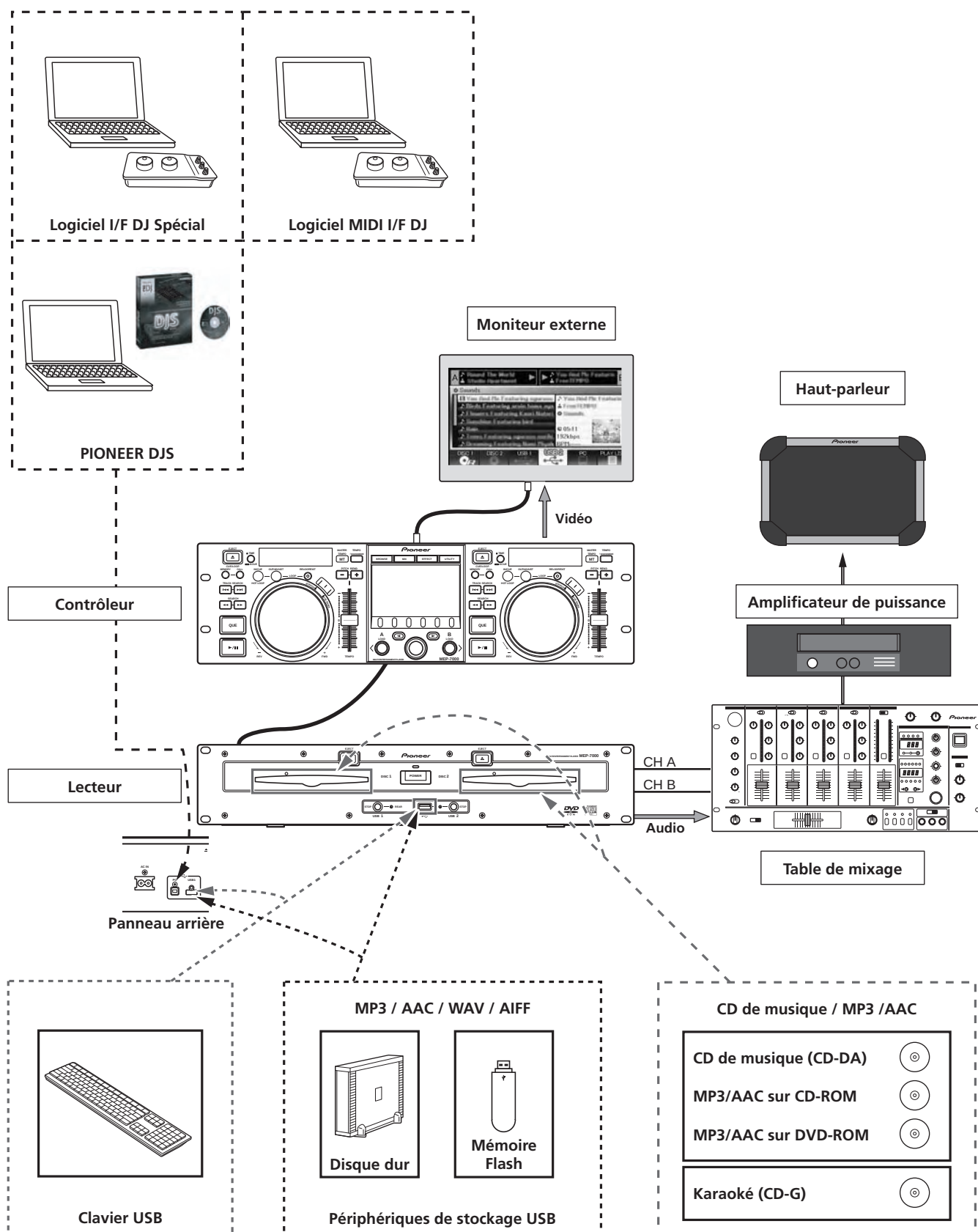
Par ailleurs, l'unité de contrôle préserve la tradition des lecteurs Pioneer de la série CDJ par l'agencement de son panneau, ses fonctions et son utilisation. En raccordant l'unité de contrôle à votre ordinateur (alimentation bus USB), la musique contenue dans le logiciel DJ accessory peut être reproduite en faisant appel au véritable "style manipulateur" DJ, sans avoir à se servir d'une souris ou du clavier.

Style Manipulateur



CARACTÉRISTIQUES

Style Normal



PRISE EN COMPTE DE LA LECTURE DE MÉDIAS DIVERS

L'appareil accepte la lecture de disques CD-R/-RW formatés pour CD musicaux (CD-DA) ou CD graphique (CD-G), ainsi que les fichiers musicaux comprimés (MP3/AAC), enregistrés sur disques CD-R/-RW, DVD-R/-RW, DVD+R/+RW ou DVD±R double couche. (Il se peut que certains disques ne soient pas reproduits correctement en raison de leurs caractéristiques particulières, des conditions de l'enregistrement et/ou de griffes ou souillures présentes sur les disques.) La lecture est également acceptée pour les fichiers de musique comprimés (MP3/AAC/WAV/AIFF), stockés sur des périphériques de stockage USB.

LOGICIEL DJ

Les sources éventuellement disponibles sur l'écran BROWSE comprennent le logiciel DJ, contenant le programme DJS accessoire et d'autres logiciels DJ, sans avoir besoin d'un disque de contrôle. L'emploi du logiciel MIDI DJ est accepté, lui aussi. De plus, en désignant le MEP-7000 comme dispositif de sortie audio, il peut aussi être utilisé pour la sortie audio, ce qui élimine le besoin d'employer le mixeur pour passer d'une source musicale à une autre.

NOTE

- La plupart des données relatives aux opérations des boutons et curseurs de réglage **TEMPO** de ce lecteur peuvent être transmises à des dispositifs externes par MIDI USB ou formats spécialisés. Pour utiliser cet appareil afin de contrôler le logiciel DJ, il est nécessaire d'installer un programme pilote.
- Un pilote ASIO spécialisé est disponible également pour la sortie audio.
- Selon le type de logiciel DJ utilisé, il peut s'avérer impossible de désigner ce lecteur comme périphérique de sortie audio.
- Quand l'unité de contrôle est utilisée seule, ce lecteur ne peut pas être désigné comme périphérique de sortie audio. Seul le logiciel DJ peut être utilisé.

ÉCRAN TRÈS FONCTIONNEL

Ecran central

Un grand écran LCD couleur 4,3", d'une luminosité élevée pour améliorer la visibilité. L'interface utilisateur graphique (GUI) intelligent et le sélecteur rotatif assurent une sélection simplifiée des plages. Les musicothèques acceptent aussi l'emploi de photos de pochette.

Écran de contrôleur A/B

Les indications de durée écoulée et de tempo apparaissent sur des affichages OEL (électroluminescence organique) à segments couleurs, assurant une excellente réponse et une visibilité superbe. Tout comme l'écran central, ces affichages et indicateurs autorisent une lecture DJ sans stress dans une large gamme de situations d'éclairage.

LISTE DE LECTURE (PLAYLIST)

Il est possible de choisir les plages souhaitées sur des musicothèques dans des mémoires USB et des supports-disque et de les enregistrer sur une "liste de lecture", ce qui permet, à la lecture DJ, de sélectionner les plages sans avoir à les rechercher.

EFFET SCRATCH

Vous disposez d'effets "scratch", permettant diverses interprétations avec cette particularité.

Trois sons scratch différents sont à votre disposition : [SCRATCH], [TRANS], et [BUBBLE]. Ces nouvelles fonctions à son "scratch" élargissent votre potentiel en lecture DJ.

EFFET JOG BREAK

L'effet "Job break" procure une performance sonore originale.

Équipé de trois types de fonction "remix assist", à savoir [JET], [ROLL] et [WAH]. En choisissant les fonctions souhaitées, vous pouvez contrôler librement les effets par la rotation de la bague Jog, créant ainsi un nouveau monde de remixage.

AUTO MIX

Pour effectuer une lecture automatique et continue de plages sur une liste de lecture, utilisant quatre types de mix. Même quand le DJ est éloigné de sa cabine, la musique mixée peut être jouée automatiquement tout comme si le DJ faisait son travail.

BAGUE JOG

L'appareil est doté d'une grande bague Jog de 80 mm à fonction scratch, ce qui autorise des opérations avec le même sens du toucher qu'avec une platine-disque analogique.

PITCH BEND

Le tempo de lecture change en relation directe avec la direction et la vitesse de rotation de la bague Jog.

PITCH BEND SUPER RAPIDE

Tournez la bague Jog en appuyant sur le bouton **PITCH BEND** pour exécuter des changements de la vitesse plus rapides qu'avec le Pitch Bend normal.

RECHERCHE PAR CADRE

Lorsque la bague Jog est tournée en mode Pause, ceci déplace le disque à partir de la position Pause par paliers de cadre (1/75 sec.).

RECHERCHE SUPER RAPIDE

Vous pouvez parcourir le disque plus vite que par la recherche normale ou la recherche de plage en tenant enfoncé le bouton **SEARCH** ou le bouton **TRACK SEARCH** tandis que vous tournez la bague Jog.

NAVIGATION DE MUSICOTHÈQUE

En constituant une musicothèque comprenant un grand nombre de plages enregistrées sur des périphériques de stockage USB, ces plages peuvent être classées en catégories par album, artiste et/ou genre, ce qui facilite la sélection ultérieure des plages. Pour faciliter encore la création d'une musicothèque, vous pouvez télécharger un logiciel auteur approprié à partir du site web suivant :

<http://www.prodjnet.com/support/>

SORTIE MONITEUR

En transmettant l'écran BROWSE de l'écran central vers un plus grand moniteur externe, les opérations pourront être accomplies avec plus de commodité. Autorise aussi la sortie de CD-G vidéo karaoké.

AIDE PAR CLAVIER

En raccordant un clavier via le port USB, vous pouvez saisir les lettres initiales des plages et des dossiers et obtenir ainsi une sélection rapide des plages en sautant à ce point ; un clavier permet aussi d'éditer les noms des listes de lecture.

DISQUES CD-G KARAOKÉ

Des disques CD-G (graphique) peuvent être lus pour des interprétations karaoké. L'image karaoké peut être présentée sur de grands écrans externes.

CONTRÔLE DE TEMPO

Un curseur très performant de 60 mm autorise un changement libre de la vitesse de plage.

La lecture numérique en unités de 0,02 % (plage ± 6 % seulement) rend possible une synchronisation plus précise et plus simple du tempo.

PLAGE DE CONTRÔLE DU TEMPO

Pour accroître la facilité d'emploi, la plage variable maximale peut être ajustée à 4 niveaux : ± 6 %, ± 10 %, ± 16 %, et WIDE (WIDE étant limité aux CD de musique (CD-DA) uniquement).

TEMPO PRINCIPAL

Pour changer le tempo sans modifier la hauteur tonale.

CUE (repère)

BACK CUE (retour au point de repérage)

Après mémorisation d'un Point de repérage, appuyez sur le bouton **CUE** pendant la lecture pour repasser au Point de repérage et y recommencer.

CUE/LOOP MEMORY (mémoire de point/boucle)

Des points de repérage et des points de boucles peuvent être stockés dans la mémoire interne et rappelés selon les besoins.

AUTO CUE (repérage automatique)

Cette fonction localise automatiquement le point de départ d'une plage, même s'il diffère du cadre de plage, ce qui permet au lecteur de commencer instantanément par simple poussée sur le bouton Lecture/Pause (▶/II).

CUE POINT SAMPLER (Échantillonneur de point de repérage)

Le son depuis le point de repérage mémorisé peut être reproduit par une touche, ce qui est utilisable comme vérification d'un point initial et échantillonneur.

BOUCLE SANS A-COUP EN TEMPS RÉEL

Cette fonction simplifie la pose et l'annulation des boucles. Elle vous permet de définir une boucle pendant la lecture d'une plage. Il est également possible de créer une boucle en fin de plage pour que celle-ci ne s'arrête pas. En outre, le mode ADJUST a été ajouté, ce qui vous permet d'effectuer un réglage rapide des points de sortie de boucle pour que les opérations de commande de boucle soient plus faciles à exécuter.

HOT LOOP (boucle instantanée)

Pendant la lecture à boucle, une poussée sur le bouton **IN/CUE/HOT LOOP** fait que la lecture retourne à l'instant au point initial de la boucle et qu'elle recommence à ce point. En utilisant cette fonction en synchronisation avec le rythme de la plage, toute une gamme de nouveaux scénarios de lecture devient possible.

RELOOP (rebouclage)

Permet de reproduire une boucle autant de fois que souhaité.

Appuyez sur le bouton **RELOOP/EXIT** après avoir libéré la lecture à boucle pour repasser au point initial de la boucle. Une utilisation adroite de la marche/arrêt combinée au rythme permet de créer de nouveaux effets sonores.

VISUALISATION DE LA LECTURE

Ce graphique à barre fournit une visualisation directe de l'avance de la lecture, tout comme le mouvement de l'aiguille sur un disque analogique. La longueur de la barre indique la position actuelle, tandis que le clignotement de cette barre avertit de la proximité de la fin d'une plage.

SLOT IN (Insertion par fente)

Les disques sont insérés directement, sans avoir à ouvrir un volet ou un tiroir, ce qui accélère d'autant la sélection des pages.

FADER START (départ en fondu)

Lors d'une connexion à un Mixeur DJ de Pioneer, la commande de fondu du mixeur permet d'effectuer des départs rapides et des retours au point de repérage.

CD-TEXT (CD à texte)

Quand un CD musical (CD-DA) prendant en compte CD-TEXT est reproduit, les informations relatives au titre, à l'artiste et à l'album, enregistrées sur ce disque, sont utilisables.

LEGATO LINK

Equipé de la fonction "Legato Link Conversion". À la lecture de CD de musique, cette fonction restitue la partie des aigus de 20 kHz+ perdue en format CD, ce qui produit des sons de haute fidélité, approchant ceux des platines-disques analogiques.

RÉSISTANCE AUX VIBRATIONS

L'appareil est doté de la "mémoire antichocs" et du même mécanisme flottant que ceux, utilisés dans la série audio pour voiture "Carrozzeria" de Pioneer pour offrir une superbe résistance aux vibrations, capable d'éviter les pertes du son.

FICHE TECHNIQUE

1 Données d'ordre général

Modèle MEP-7000
 Appellation Double lecteur multi format
 Style normal
 Tension AC 120 V, 60 Hz
 Consommation électrique 32 W
 Style manipulateur
 Tension CC 5 V (bus-alimentation USB)
 Consommation 600 mA
 Consommation électrique 3 W
 Température de fonctionnement De +5 °C à +35 °C
 Humidité de fonctionnement
 5 % à 85 % RH (sans condensation)
 Masse (Poids)
 Unité de contrôle 1,7 kg
 Lecteur 6,1 kg
 Dimensions externes maximales
 Unité de contrôle 482,6 mm (L) x 133,0 mm (H) x 83,5 mm (P)
 Lecteur 482,6 mm (L) x 90,5 mm (H) x 324,6 mm (P)

2 Section USB Upstream

Connecteur Port USB Type B (connecteur PC)

Section USB Downstream

Connecteur Port USB Type A (ports USB1/USB2)
 Consommation 5 V/500 mA ou moins (au port)

3 Section de sortie audio analogique

Connecteur de sortie Prises RCA (contrôleur A/B)
 Niveau de sortie 2,0 Vrms (1 kHz)
 Réponse en fréquence de 4 Hz à 20 kHz
 Rapport Signal/Bruit 115 dB ou plus (JEITA)
 Distorsion 0,006 % ou moins (JEITA)
 * Les spécifications ci-dessus se réfèrent aux valeurs pour des CD de musique (CD-DA).

4 Section de sortie audio numérique

Connecteur de sortie Prises RCA (contrôleur A/B)
 Type de sortie Coaxial numérique (S/PDIF)
 Niveau de sortie 0,5 Vp-p (75 Ω)
 Format de sortie 44,1 kHz/16 bits

5 Section de sortie vidéo

Connecteur de sortie Prise RCA
 Niveau de sortie composite 1 Vp-p (75 Ω)

6 Section Écran central

Type Affichage matriciel actif TFT à cristaux liquides (LCD)
 Taille 4,3" (largeur)
 Langues prises en compte
 9 langues dont l'anglais, le japonais et le chinois

7 Section Écran de contrôleur A/B

Type OEL (Electroluminescent organique) Tous segments

8 Autres connecteurs

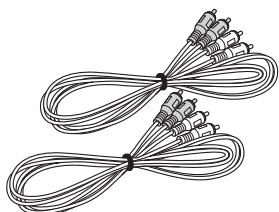
Unité de contrôle
 Connecteur de télécommande Mini-DIN 10 broches
 Connecteur 5 V Prise CC
 Lecteur
 Connecteur de télécommande Mini-DIN 10 broches
 Prise de contrôle Mini-prises (contrôleur A/B)

Spécifications et aspect sous réserve de changements sans avis préalable.

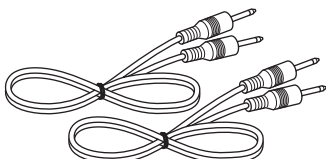
VÉRIFICATION DES ACCESSOIRES

Vérifiez que tous les accessoires fournis sont présents.

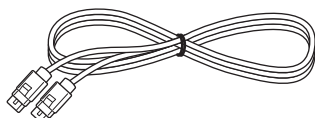
Câbles audio (x2)



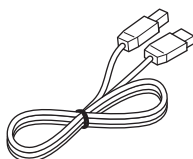
Câbles de contrôle (x 2)



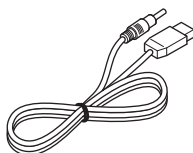
Câble de télécommande spécialisé



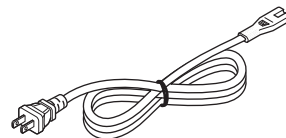
Câble USB



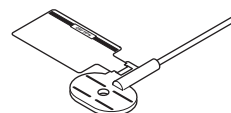
Câble d'alimentation auxiliaire USB



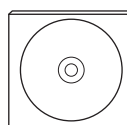
Cordon d'alimentation



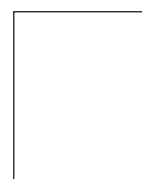
Broche d'éjection forcée



DJS: 1 jeu

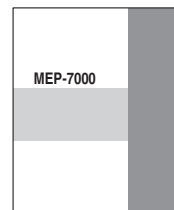


CD-ROM



Vignette d'installation DJS

Mode d'emploi



Carte de garantie



NOTE

- Les MEP-7000 destinées au marché chinois ne comprennent pas le logiciel DJS.
- Trois modes d'emploi sont fournis (y compris celui que vous êtes en train de lire). Lisez ces manuels selon votre façon d'employer l'appareil :
 - Mode d'emploi du MEP-7000 (ce manuel)
Lisez ce livret d'abord.
 - Guide de contrôle MEP-7000 DJS (Fichier PDF enregistrée sur le CD-ROM fourni)
Mode d'emploi de base à l'emploi du DJS avec le MEP-7000.
 - Mode d'emploi du DJS (Fichier PDF enregistrée sur le CD-ROM fourni)
Manuel complet d'explication et de fonctionnement pour Logiciel DJS

À PROPOS DES DISQUES ET FICHIERS LISIBLES

TYPES DE DISQUES LISIBLES SUR CET APPAREIL

- Les disques lisibles doivent porter une des marques suivantes sur leur étiquette, emballage ou pochette.

Types et logos des disques utilisables							
CD	CD-TEXT	CD-R	CD-RW	CD-G	DVD-R	DVD-RW	La marque DVD est une marque de fabrique de DVD Format/Licensing Logo Corporation.
							

■ À propos de la lecture des disques

Cet appareil peut lire les disques CD-R/CD-RW, enregistrés en format CD de musique (CD-DA) et/ou CD graphique (CD-G) et les disques double couche CD-R/CD-RW, DVD-R/CD-RW, DVD+R/+RW, et DVD±R, enregistrés en format de fichier MP3/AAC.

✓ REMARQUE

- Il se peut que les disques double couche CD-R/CD-RW, DVD-R/CD-RW, DVD+R/+RW et DVD±R, enregistrés sur un enregistreur autonome ou sur un ordinateur ne soient pas lus correctement sur cet appareil pour diverses raisons, notamment les caractéristiques particulières du disque, des griffes ou des souillures sur le disque, des saletés ou une condensation sur l'objectif laser du lecteur.
- Il se peut que des disques enregistrés sur le lecteur d'un ordinateur ne soient pas lus correctement pour diverses raisons, et notamment à cause des réglages du logiciel ou de l'environnement de l'ordinateur. Veillez à enregistrer les disques selon le format approprié (pour des détails, consultez le distributeur du logiciel d'enregistrement).
- Pour des informations détaillées sur le maniement et l'emploi de vos disques, consultez les précautions et les instructions fournies avec les disques en question.

■ Les disques suivants ne peuvent pas être lus sur cet appareil.

CDs: DTS-CD, CD photo, CD vidéo, et CD non finalisés
DVDs: DVD vidéo, DVD audio, DVD-RAM, DVD non finalisés, fichiers à images mobiles MPEG

■ Faites une copie de vos disques !

En raison des caractéristiques structurelles des supports CD-R/CD-RW, DVD-R/CD-RW, DVD+R/+RW, et DVD±R double couche, s'ils sont laissés pendant longtemps en mode Pause (ou attente de repère), ils deviennent illisibles ou difficiles à lire à ce point précis. Le même symptôme se produit si la fonction Boucle est utilisée pour répéter la même section d'un disque un nombre extrêmement élevé de fois.

Si vous utilisez des disques renfermant des fichiers ou des pages importants, effectuez toujours auparavant une copie de sauvegarde.

■ À propos des CD à contrôle de copie

Cet appareil est conçu pour convenir aux normes des CD de musique. Toutefois, nous ne pouvons pas garantir le fonctionnement et les performances à l'emploi de disques qui ne sont pas conformes à ces critères.

■ Lecture [DualDisc]

Cet appareil est conçu pour convenir aux normes des CD de musique. Toutefois, nous ne pouvons pas garantir le fonctionnement et les performances à l'emploi de disques qui ne sont pas conformes à ces critères.

■ À propos des CD single de 8 cm

Les CD single de 8 cm ne peuvent pas être lus sur cet appareil. De plus, n'essayez pas de fixer un adaptateur de 8 cm sur un disque et de le lire sur cet appareil, car l'adaptateur risque de se détacher pendant la lecture et d'entraîner des dégâts au disque ou au lecteur.

■ À propos du TEXTE sur CD de musique

Cet appareil prend en compte le TEXTE de CD et il affiche les titres de plage, les titres d'album et le nom de l'artiste sur ces informations sont présentes sur le disque. Les codes alphanumériques acceptés comprenant ASCII, ISO-8859, MS-JIS et chinois mandarin. Lorsque de multiples données de texte sont enregistrées, les premières sont affichées.

À PROPOS DES DISQUES ET FICHIERS LISIBLES

À PROPOS DE LA LECTURE DE DISQUES MP3/AAC

Cet appareil peut lire les fichiers musicaux comprimés (MP3/AAC), enregistrés sur CD-R/-RW, DVD-R/-RW, DVD+R/+RW, et supports DVD±R double couche.

Niveaux de dossier	Maximum 8 niveaux ; si plus de 8 niveaux existent, les fichiers au 9ème niveau et au-delà ne peuvent pas être lus.
Nombre max. de dossiers	2 000 par disque. Si plus de 2 000 dossiers existent, ceux au-delà de 2 000 ne seront pas affichés.
Nombre max. de fichiers	3 000 par disque. Si plus de 3 000 fichiers existent, ceux au-delà de 3 000 ne seront pas affichés.
Format d'enregistrement	Prend en compte les disques enregistrés au moyen de la norme de fichier ISO9660. Lors d'un enregistrement effectué au moyen de la norme de fichier UDF, le disque ne peut pas être lu si la norme de fichier ISO9660 n'est pas enregistrée simultanément. Pour plus de détails, consultez l'auteur de l'application.

- Le temps de démarrage augmente à mesure que le nombre de dossiers et de fichiers augmente.

À PROPOS DE LA LECTURE DE MÉMOIRES USB

En connectant une mémoire USB sur cet appareil, les fichiers MP3/AAC/WAV/AIFF enregistrés sur la mémoire peuvent être lus par cette console.

Niveaux de dossier	Maximum 8 niveaux ; si plus de 8 niveaux existent, les fichiers au 9ème niveau et au-delà ne peuvent pas être lus.
Nombre max. de dossiers	Aucune limite particulière de dossiers n'existe pour une mémoire, mais les dossiers au-delà de 10.000 ne pourront pas être affichés.
Nombre max. de fichiers	Aucune limite particulière de dossiers n'existe pour une mémoire, mais les fichiers au-delà de 10.000 ne pourront pas être affichés.
Systèmes de fichiers pris en compte	FAT16, FAT32, HFS, HFS+

NOTE

- Les périphériques de stockage USB pris en compte par cet appareil sont de la classe des périphériques de stockage USB à grande capacité, y compris les disques durs externes, les mémoires flash portables et les lecteurs audio numériques. Cependant, les lecteurs de disques optiques, tels que les lecteurs DVD/CD externes, ne peuvent pas être utilisés.
- Lors du branchement d'un périphérique de stockage USB, contenant un grand nombre de dossiers et de fichiers, un certain temps sera nécessaire à la lecture de son contenu.
- Si le périphérique de stockage USB connecté contient des partitions multiples, seule la partition initiale sera utilisable.

ATTENTION

⚠ Selon le dispositif utilisé, il se peut qu'une lecture correcte soit impossible avec tous les périphériques de stockage USB. Pioneer n'assume aucune responsabilité en cas de perte de données, résultant du branchement d'un périphérique de stockage USB donné sur cet appareil.

- Un fonctionnement correct peut devenir impossible si un périphérique de stockage USB est connecté via un hub USB.
- Même si un hub USB est utilisé pour connecter plusieurs périphériques de stockage USB, le seconde et les suivants ne seront pas utilisables.
- Il se peut que cet appareil ne fonctionne pas correctement par manque de courant s'il est connecté sur un hub USB de type à alimentation et qu'un autre périphérique de stockage USB consomme beaucoup de courant à partir du même hub.
- Même si un périphérique de stockage USB est connecté directement à cet appareil, il se peut que le courant soit coupé, ce qui résulterait en une perte de transmission des données (signalée par apparition d'un message d'erreur sur l'écran central) si un courant excessif est utilisé par la mémoire. En suivant les explications en "Pour débrancher un périphérique de stockage USB" (page 11), débranchez le dispositif de mémoire. Si la transmission des données n'est pas possible, essayez en mettant l'appareil hors tension, puis à nouveau sous tension.
- Le fonctionnement ne peut pas être garanti si vous utilisez un périphérique de stockage USB avec le lecteur de carte mémoire flash installé.
- Si vous connectez un périphérique de stockage USB utilisant deux câbles USB, connectez les deux câbles sur les ports USB de cet appareil.

■ Pour débrancher un périphérique de stockage USB

Maintenez le bouton **STOP** enfoncé pendant 2 secondes ou plus. Avant de retirer la mémoire, attendez que le voyant rouge cesse de clignoter et s'éteigne.

ATTENTION

⚠ Avant de déconnecter un périphérique de stockage USB, effectuez toujours l'opération STOP au préalable. Si l'opération STOP n'est pas accomplie avant le débranchement, la mise à jour de la mémoire cue/loop et de la liste de lecture risque de ne pas s'effectuer correctement, ce qui résulterait en une perte de données. De plus, le périphérique de stockage USB risque de devenir illisible et d'autres dégâts sérieux peuvent se produire. Débranchez toujours le périphérique de stockage USB avant de couper l'alimentation de cet appareil.

À PROPOS DES DISQUES ET FICHIERS LISIBLES

À PROPOS DES FICHIERS MP3

Les fichiers MP3 se présentent en deux types : ceux à Débit Binaire Constant (CBR) et ceux à Débit Binaire Variable (VBR). Ce lecteur permet la lecture et la lecture DJ des fichiers de type CBR et VBR, mais il se peut que les fichiers VBR présentent des performances plus lentes à l'emploi des fonctions Recherche et Recherche super rapide, en comparaison des fichiers CBR. Si vous donnez la préférence aux performances de lecture, enregistrer vos fichiers en mode CBR.

Cet appareil prend en compte les fichiers MP3 des formats suivants :

Formats pris en compte	MPEG-1	Supporte les fréquences d'échantillonnage Audio Layer-3 de 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz avec des débits binaires de 32 Kbps à 320 Kbps.
	MPEG-2	Supporte les fréquences d'échantillonnage Audio Layer-3 de 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz avec des débits binaires de 16 Kbps à 160 Kbps.
Données de piste	Prend en compte ID3 tag Ver 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4. Affiche le titre, le nom d'album et le nom d'artiste. *1 Les images JPEG incorporées en ID3 tag sont affichées comme photos de pochette. *2	
Extensions de fichier	.mp3	

*1 Pour afficher les caractères écrits en un code local autre qu'Unicode, la fonction UTILITY doit être utilisée pour définir la langue.

*2 Des fichiers dont la taille d'image originale est supérieure à 800 x 800 pixels ne peuvent pas être affichés.

À PROPOS DES FICHIERS AAC

AAC est une abréviation de "Advance Audio Coding", un format de base pour la compression audio, utilisée pour MPEG-2 et MPEG-4.

Les données AAC diffèrent en format et extension de fichier, selon l'application utilisée pour créer le fichier des données.

Le MEP-7000 est capable de lire les fichiers AAC codés iTunes®, portant l'extension .m4a, ainsi que les fichiers .aac et .mp4. Cependant, les fichiers protégés contre la copie, acquis, par exemple, chez iTunes Music Store, ne pourront pas être lus. En outre, il se peut que certains fichiers ne soient pas lisibles, selon la version de iTunes, utilisées pour leur codage.

Apple et iTunes sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

Cet appareil prend en compte les fichiers AAC des formats suivants :

Formats pris en compte	MPEG-4 AAC LE	Fréquences d'échantillonnage 16 kHz, 22,05 kHz 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, avec taux binaire de 8 Kbps à 320 Kbps.
Données de piste	Fichiers AAC	Prend en compte ID3 tag Ver 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4. Affiche le titre, le nom d'album et le nom d'artiste. *1 Les images JPEG incorporées en ID3 tag sont affichées comme photos de pochette. *2
	Fichiers non AAC	Prend en compte les balises Méta (balises incorporées). Affiche le titre, le nom d'album et le nom d'artiste. *1 Les images JPEG incorporées en balise sont affichées comme photos de pochette. *2
Extensions de fichier	.m4a, .aac, .mp4	

*1 Pour afficher les caractères écrits en un code local autre qu'Unicode, la fonction UTILITY doit être utilisée pour définir la langue.

*2 Des fichiers dont la taille d'image originale est supérieure à 800 x 800 pixels ne peuvent pas être affichés.

À PROPOS DES DISQUES ET FICHIERS LISIBLES

À PROPOS DES FICHIERS WAV

Cet appareil prend en compte les fichiers WAV des formats suivants :

Formats pris en compte	Prend en compte le code PCM non comprimé de 16 bits avec fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz.
Données de piste	Prend en compte LST chunk. Affiche le titre, le nom d'album et le nom d'artiste. *1
Extensions de fichier	.wav

*1 Pour afficher les caractères écrits en un code local autre qu'Unicode, la fonction UTILITY doit être utilisée pour définir la langue.



NOTE

- Les fichiers WAV enregistrés sur support disque ne sont pas pris en compte.

À PROPOS DES FICHIERS AIFF

Cet appareil prend en compte les fichiers AIFF des formats suivants :

Formats pris en compte	Prend en compte le code PCM non comprimé de 16 bits avec fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz. Affiche le titre, le nom d'album et le nom d'artiste. *1
Extensions de fichier	.aif .aiff

*1 Pour afficher les caractères écrits en un code local autre qu'Unicode, la fonction UTILITY doit être utilisée pour définir la langue.



NOTE

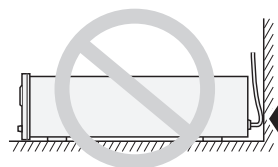
- Les fichiers AIFF enregistrés sur support disque ne sont pas pris en compte.

DIRECTIVES D'INSTALLATION

- Placer ou utiliser le lecteur pendant de longues périodes sur un appareil dégageant de la chaleur, tel qu'un amplificateur ou un projecteur, etc., peuvent en altérer ses performances. Éviter de placer le lecteur sur des sources générant de la chaleur.
- Installer ce lecteur de disque compact aussi loin que possible de syntoniseurs et de téléviseurs. Un lecteur installé à proximité de tels appareils peut provoquer des parasites ou une détérioration des images. Ces parasites sont particulièrement prononcés si une antenne intérieure est installée. Dans ce cas, utiliser une antenne extérieure ou couper l'alimentation du lecteur.
- Si vous utilisez cet appareil dans un environnement bruyant, par exemple à proximité d'enceintes acoustiques, des erreurs de lecture peuvent survenir. Dans ce cas, éloignez l'appareil des enceintes ou réduisez le niveau de sortie.
- Placez cet appareil sur une surface plate et stable.
- Ne déposez pas d'objets pesants sur cet appareil.

Assurez-vous que le lecteur, son cordon d'alimentation et ses cordons de liaison audio, ne sont pas soumis à des vibrations. Toute cause de vibration, non coupée par les isolateurs, peut entraîner des pertes de lecture.

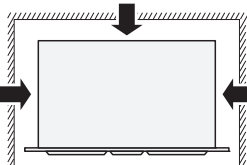
Soyez particulièrement vigilant quand vous utilisez l'appareil installé dans sa valise de transport.



Évitez tout contact avec des surfaces en vibration.

Pour permettre une bonne dissipation de chaleur, maintenez cet espace dégagé.

Pour permettre une bonne dissipation de chaleur, maintenez cet espace dégagé.



Pour permettre une bonne dissipation de chaleur, maintenez cet espace dégagé.

Installation du MEP-7000 dans un bâti EIA

Les orifices pour vis du panneau avant du MEP-7000 sont réservés à la fixation de l'appareil dans un bâti EIA de 48 cm (19 pouces). Le contrôleur est conforme à la norme 3U et le lecteur à la norme 2U. La profondeur maximale de l'unité est de 324,6 mm.

- Fixez l'appareil sur le bâti en utilisant des vis de dimensions appropriées (ces vis ne sont pas fournies avec l'appareil).

REMARQUE

- N'installez pas l'appareil juste au-dessus d'un ampli de puissance, car des dégâts pourraient résulter de la chaleur produite par l'ampli; un ronflement et d'autres parasites risquent aussi d'être causés.
- Pour transporter l'appareil, retirez-le de son bâti. Vous risquez d'endommager l'appareil si vous le transportez installé dans son bâti.
- Si l'appareil doit être déplacé en restant dans son bâti, veillez à bien le protéger contre les vibrations et les chocs.

Transport de l'appareil

- **Ne déplacez jamais l'appareil pendant la lecture d'un disque.**

Pendant la lecture, les disques tournent à très grande vitesse; ne soulevez pas et ne déplacez pas l'appareil à ce moment pour éviter des griffes et d'autres dégâts aux disques.

Transport de l'appareil

Avant de déplacer l'appareil, retirez les disques qui s'y trouvent et coupez l'alimentation électrique.

Déplacer l'appareil dans lequel se trouve un disque peut endommager le disque et l'appareil.

À propos des cartons de transport

La bague Jog est munie d'un commutateur délicat. Si l'appareil est placé dans un emballage, veillez à ce qu'aucune pression ne soit exercée sur la surface de la bague Jog.

Condensation

Lorsque le lecteur est transporté d'un endroit froid dans une pièce chaude ou si la température de la pièce augmente brusquement, de la condensation risque de se former à l'intérieur du lecteur et d'amoindrir ses performances. Dans ce cas, n'utilisez pas l'appareil pendant une heure environ ou augmentez progressivement la température de la pièce.

Nettoyage du lecteur

Pour nettoyer le lecteur, essuyez-le avec un chiffon doux et sec. Si elle est très sale, imbitez le chiffon d'une solution de détergent doux, obtenue en diluant un volume de détergent dans 5 ou 6 volumes d'eau, essorez bien le linge, puis enlevez la saleté. Utilisez aussi un chiffon sec pour sécher la surface. N'utilisez pas de produits volatiles comme de la benzine ou du diluant qui peuvent endommager l'appareil.

Produit de nettoyage de l'optique de CD

Si, pour certaines raisons, le lecteur venait à ne pas fonctionner correctement en raison d'un encrassement, contactez votre centre de service autorisé PIONEER le plus proche. Des produits de nettoyage d'optique pour lecteurs de CD sont disponibles dans le commerce, mais il utilisez-le avec grands soin car ils risquent d'endommager l'optique.

Nettoyage de la bague Jog

Pour nettoyer la bague Jog, essuyez-la avec un chiffon doux et sec. Si elle est très sale, imbitez le chiffon d'une solution de détergent doux, obtenue en diluant un volume de détergent dans 5 ou 6 volumes d'eau, essorez bien le linge, puis enlevez la saleté. Utilisez aussi un chiffon sec pour sécher la surface.

Évitez d'utiliser de l'alcool, un diluant pour peinture, du benzène, des insecticides ou toute autre substance agressive sur la bague Jog, car vous risqueriez d'endommager ou de décolorer ses marques ou sa finition.

CONNEXIONS

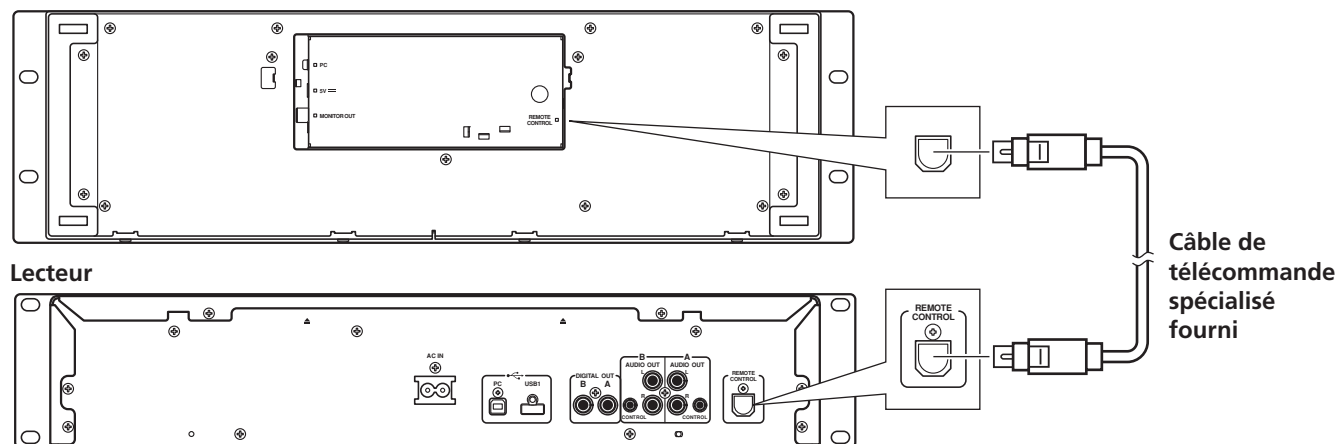
Lors du branchement ou du débranchement des composants, veuillez au préalable à couper l'alimentation et à débrancher le cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur. L'appareil pourrait subir des dégâts si les connexions sont modifiées pendant qu'il est alimenté.

CONNEXIONS DE STYLE NORMAL

1. Connexions du système

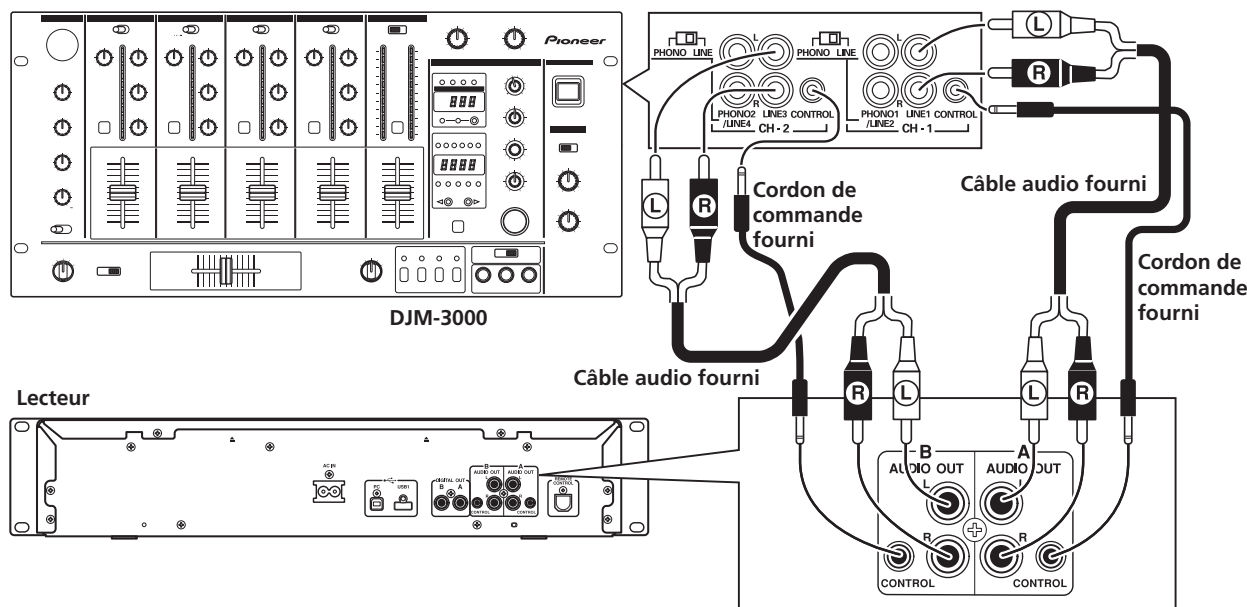
Utilisez le câble de télécommande spécialisé fourni pour raccorder le contrôleur au lecteur.

Contrôleur



2. Connexions au mixeur DJ (DJM-3000/DJM-800) (connexions de sortie audio et de contrôle)

Au moyen du câble audio accessoire, raccordez la fiche blanche sur le connecteur de canal L (gauche) et la fiche rouge sur le connecteur de canal R (droit). En branchant le cordon de contrôle fourni comme accessoire, cet appareil peut être contrôlé depuis un mixeur DJ de Pioneer, de manière à permettre la lecture à départ en fondu et les opérations Back Cue (sauf pendant la lecture à relais).

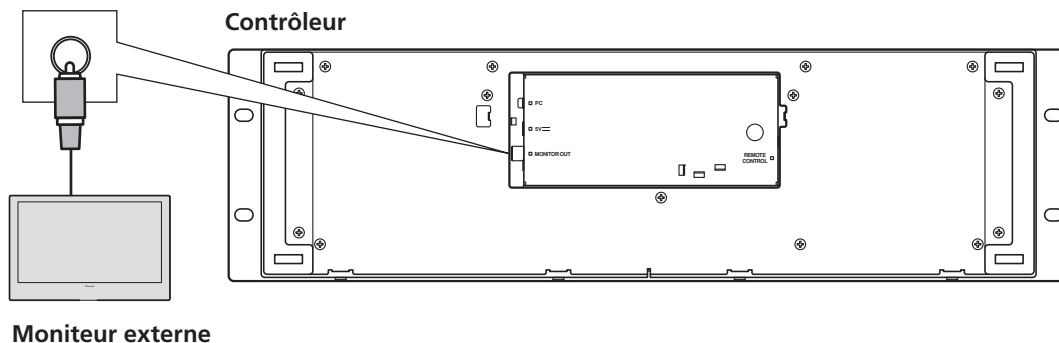


NOTE

- Lors du branchement de la DJM-300, DJM-500 ou DJM-600, utilisez le câble audio accessoire pour raccorder le CD1 aux connecteurs de sortie du côté A sur le lecteur, et le CD2 aux connecteurs de sortie du côté B sur le lecteur, indiqués sur l'illustration.

3. Connexion à un moniteur externe (connecteur à broches)

Utilisez ces connexions si vous souhaitez présenter les images de l'écran central sur un large écran ou si vous utilisez des disques CD-G Karaoké. Après avoir raccordé l'appareil à un moniteur externe, les réglages de l'appareil doivent être changés (cf. la rubrique "SORTIE MONITEUR" dans l'article "[1] DISPLAY (Écran)" de la section "UTILISATION DE L'ÉCRAN UTILITY" à la page 60.

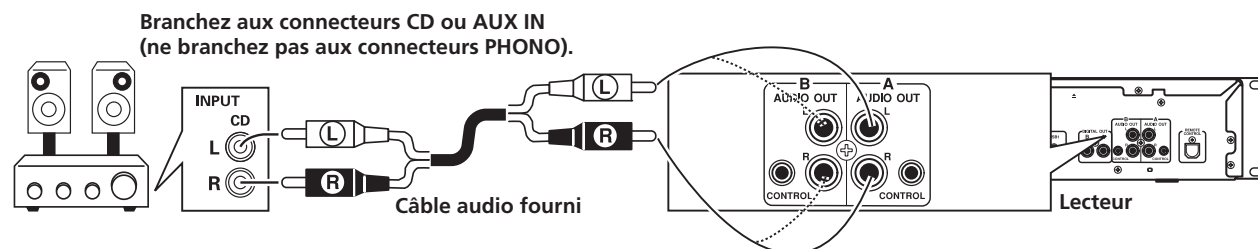


4. Connexion d'autres composants

A. Connexion d'un autre mixeur

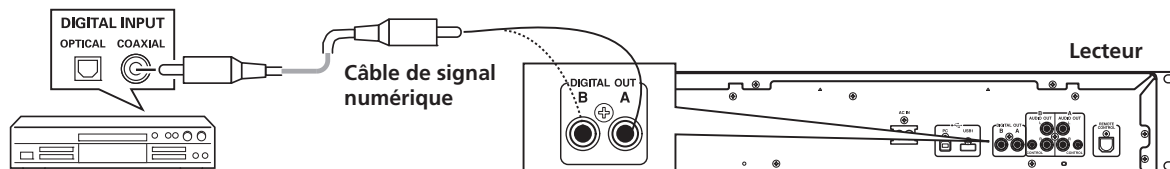
Raccordez les connecteurs AUDIO OUT de cet appareil sur les connecteurs LINE IN ou AUX du mixeur. (Ne faites pas la connexion sur les connecteurs PHONO car le son serait distordu et une bonne lecture ne serait pas possible.)

B. Connexion d'un amplificateur stéréo (en cas de non emploi d'un mixeur DJ)



C. Connexion d'un composant muni de connecteurs d'entrée numérique

Graveur CD, amplificateur munis
d'entrées numériques, etc.

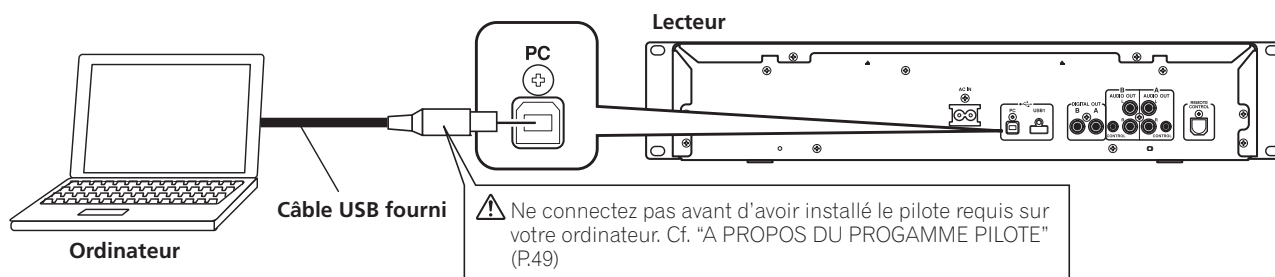


NOTE

- Les connecteurs de sortie numérique produisent uniquement les données audio sans inclusion de sous-codes.
- Selon l'enregistreur CD et d'autres composants, certaines fonctions, y compris l'enregistrement CD, risquent d'être restreintes. Pour des détails, consultez les modes d'emploi des composants raccordés.

5. Connexion d'un ordinateur

Effectuez ces connexions pour utiliser le logiciel DJS fourni comme accessoire et d'autres logiciels DJ.



✓ REMARQUE

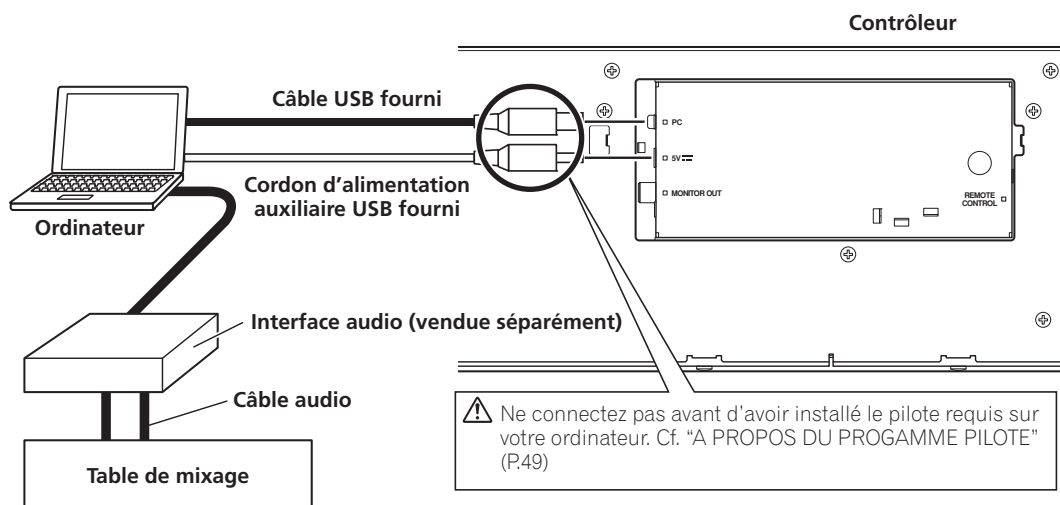
- Utilisez uniquement le câble USB fourni comme accessoire.

6. Connexion du cordon d'alimentation

Lorsque toutes les autres connexions sont terminées, branchez une extrémité du cordon d'alimentation fourni sur la prise AC IN à l'arrière du lecteur et l'autre extrémité sur une prise secteur ordinaire, ou sur la prise d'alimentation auxiliaire d'un amplificateur.

CONNEXIONS DE STYLE MANIPULATEUR

Ces connexions seront utilisées si vous souhaitez employer le logiciel DJS fourni comme accessoire ou un autre logiciel DJ sans raccorder le lecteur. Utilisez le câble d'alimentation auxiliaire USB fourni comme accessoire et le câble USB normal pour raccorder le contrôleur à l'ordinateur (branchez d'abord le câble d'alimentation auxiliaire USB).



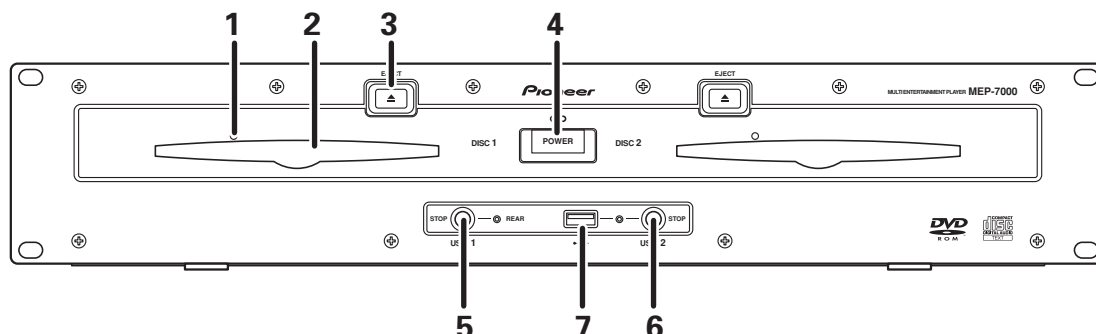
REMARQUE

- Quand vous effectuez des connexions de style "manipulateur", ne branchez pas le lecteur car il ne fonctionnera pas correctement.
- Sur le connecteur 5 V, ne branchez rien d'autre que le câble d'alimentation auxiliaire USB fourni comme accessoire.
- Utilisez toujours le câble d'alimentation auxiliaire USB fourni comme accessoire et le câble USB uniquement.
- Connectez toujours le câble d'alimentation auxiliaire USB fourni comme accessoire et le câble USB sur un seul et même ordinateur.
- Ne branchez pas cet appareil sur un ordinateur via un hub USB.
- Ne branchez pas cet appareil sur un ordinateur via une carte d'interface USB acceptant CardBus.

LES ORGANES ET LEURS FONCTIONS

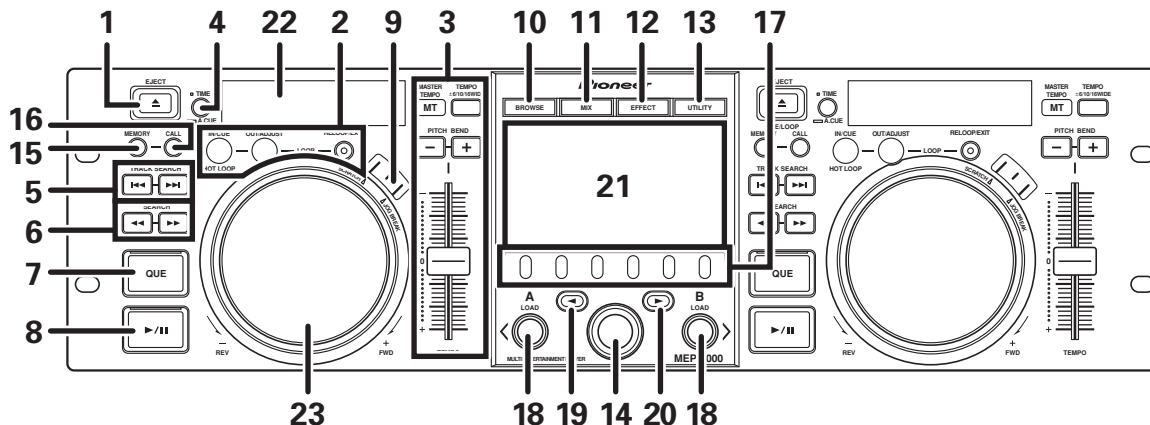
PANNEAU AVANT

Lecteur



- 1 **Orifice d'éjection forcée (page 23)**
- 2 **Fente d'insertion du disque (page 23)**
- 3 **Bouton EJECT (▲)**
Pour éjecter un disque de la fente d'insertion, appuyez sur ce bouton en mode Cue Standby ou Pause, ou quand aucune plage du disque n'est chargée.
- 4 **Interrupteur et voyant d'alimentation (POWER)**
Pour mettre l'appareil sous/hors tension.
- 5 **Bouton et voyant USB1 STOP**
Appuyez pour retirer un périphérique de stockage USB au niveau du port USB1.
- 6 **Bouton et voyant USB2 STOP**
Appuyez pour retirer un périphérique de stockage USB au niveau du port USB2.
- 7 **Port USB2 (type A)**
Utilisez pour raccorder un périphérique de stockage USB ou un clavier USB.

Contrôleur



- 1 **Bouton EJECT (▲)**
Pour éjecter un disque de la fente d'insertion, appuyez sur ce bouton en mode Cue Standby ou Pause, ou quand aucune plage du disque n'est chargée.
- 2 **Boutons d'exploitation LOOP (page 37)**
- 3 **Section de contrôle de TEMPO**
Bouton de plage de contrôle du TEMPO (±6/10/16/WIDE):
Chaque poussée sur le bouton fait changer la plage variable du curseur de réglage TEMPO.
Bouton et voyant MASTER TEMPO (MT)
À chaque pression sur le bouton, la fonction du tempo principal est alternativement activée et désactivée.
- 4 **Curseur de réglage TEMPO**
À partir de la position centrale à défilement, tirez le curseur vers vous (+) pour accroître le tempo ou éloignez le curseur de vous (-) pour ralentir le tempo.
- 5 **Boutons PITCH BEND +/- :**
Une pression pendant la lecture active la fonction Pitch Bend (changement de hauteur tonale). Une poussée sur le bouton "+" accélère la vitesse Pitch Bend, tandis qu'une poussée sur le bouton "-" ralentit cette vitesse.
La vitesse de changement de la hauteur tonale peut être modifiée en maintenant la pression sur le bouton et en tournant la bague Jog.

4 Bouton Mode horaire/Auto cue (TIME/A.CUE)

TIME

À chaque poussée sur ce bouton, l'affichage horaire de l'écran change entre la durée de lecture écoulée sur la plage actuelle et la durée restante (REMAIN).

A.CUE (page 36)

5 Boutons TRACK SEARCH (◀◀, ▶▶) (page 34)

6 Boutons SEARCH (◀◀, ▶▶) (page 33)

7 Bouton et voyant CUE

Réglage d'un point de repère (page 35)

Échantillonneur de point de repère (page 35)

Back-cue (page 35) (retour au point de repère)

Modification d'un point de repère (page 35)

8 Bouton et voyant de Lecture/Pause (▶/II) (page 33)

9 Boutons et voyants SCRATCH/JOG BREAK

Utilisez pour sélectionner le mode Jog, y compris SCRATCH, JOG BREAK ou OFF (aucun voyant allumé).

10 Bouton BROWSE (page 26) (Naviguer)

Utilisez pour sélectionner l'écran BROWSE.

11 Bouton MIX (page 41)

Utilisez pour sélectionner l'écran MIX.

12 Bouton EFFECT (page 38)

Utilisez pour sélectionner l'écran EFFECT.

13 Bouton UTILITY (page 60)

Utilisez pour sélectionner l'écran UTILITY.

14 Sélecteur rotatif

Tournez dans le sens horaire ou antihoraire pour sélectionner les plages et déplacer le curseur parmi les rubriques de réglage. Appuyez pour confirmer votre sélection.

15 Bouton CUE/LOOP MEMORY (page 37)

Utilisez pour placer des points de repère et des points de boucle en mémoire.

Maintenez le bouton enfoncé pour annuler un point de boucle.

16 Bouton CUE/LOOP CALL (page 37)

Utilisez pour rappeler des points de repère et des points de boucle, placés en mémoire.

17 Boutons de fonction (F1 à F6 à partir de la gauche)

La permutation entre les fonctions allouées aux six boutons de fonction est possible au moyen du menu affiché sur l'écran central.

Sur écran BROWSE :

"SÉLECTION D'UNE PLAGE" (page 28)

Sur écran MIX :

"MIX SCREEN" (page 41)

Sur écran EFFECT :

"[1] Effet Scratch" (page 38)

"[2] Effet Jog break" (page 40)

Sur écran UTILITY :

"UTILISATION DE MIDI POUR CONTRÔLER L'ORDINATEUR" (page 55)

"UTILISATION DE L'ÉCRAN UTILITY" (page 60)

18 Boutons LOAD A/B

Définit la plage sélectionnée dans le contrôleur A/B.

19 Bouton de sélection Haut (▲)

À chaque poussée sur ce bouton, l'affichage passe au prochain niveau supérieur du menu.

20 Bouton de sélection Bas (▼)

À chaque poussée sur ce bouton, l'affichage passe au prochain niveau inférieur du menu.

21 Écran central (page 21)

22 Écran A/Écran B (page 21)

23 Bague Jog (+FWD/-REV) (page 34)

Écran central



1 Écran de menu principal

Les menus de l'écran central changent au moyen du bouton **BROWSE**, du bouton **MIX**, du bouton **EFFECT** et du bouton **UTILITY**. Les boutons de fonction, les boutons de sélection Haut (▲)/Bas (▼), les boutons **LOAD A/B** et le sélecteur rotatif permettent de manipuler le contenu de chaque menu.

Écran BROWSE

Pour sélectionner les plages et constituer les listes de lecture (page 26).

Écran MIX

Pour effectuer des opérations de mixage, y compris du Auto mix, en utilisant des listes de lecture (page 41).

Écran EFFECT

Pour sélectionner la lecture scratch et divers effets utilisés en lecture Job Break (page 38).

Écran UTILITY

Pour effectuer les réglages sur l'appareil (page 60).

2 Onglet de fonction

Pour afficher les rubriques qui peuvent être changées par les six boutons de fonction. Les rubriques affichées diffèrent selon le contenu indiqué sur l'écran de menu principal.

3 Affichage d'information de plage A/B

Pour afficher les informations de plage et l'état actuel des plages reproduites sur le contrôleur A/B.



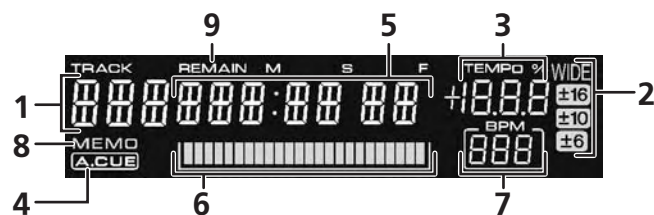
Etat de lecture

	Indique la plage en cours de lecture.
	Indique la plage actuellement en mode Pause.
	Indique la plage actuellement en mode Attente de top (cf. page 35 "POSE DES POINTS DE REPÈRE (CUE POINTS)").

NOTE

- Les informations sur le nom de plage et le nom d'artiste peuvent être affichées dans les langues d'Europe occidentales, en russe, en chinois (mandarin simplifié) et en japonais.

Écran A/Écran B



1 Affichage du numéro de plage

Indique le numéro de la plage en cours de lecture.

2 Affichage de la portée du contrôle TEMPO (±6, ±10, ±16, WIDE)

Affiche la portée variable choisie pour le curseur de réglage **TEMPO**.

3 Affichage du taux de changement du TEMPO

Affiche le changement produit sur le Tempo par l'action du curseur de réglage **TEMPO**.

4 Voyant A.CUE

S'allume quand la fonction Auto Cue est activée (ON).

5 Affichage horaire

Il affiche la durée écoulée (le voyant **[REMAIN]** est éteint) ou la durée restante (le voyant **[REMAIN]** est allumé) sur la plage actuelle en minutes **[M]**, secondes **[S]**, and cadres **[F]**.

6 Affichage d'adresse de lecture

Pour illustrer de façon rapide et intuitive la progression relative de la lecture de la page (soit en temps écoulé, soit en temps restant), une barre graphique représente la longueur totale de la plage.

- Affichage de durée écoulée : Tous les segments sont éteints au début et ils s'allument progressivement de la gauche vers la droite.
- Affichage de durée restante : Tous les segments sont allumés au début et ils s'éteignent progressivement de la gauche vers la droite.
- Quand la durée de lecture restante atteint 30 secondes, le graphique clignote lentement.
- Quand la durée de lecture restante atteint 15 secondes, le graphique clignote rapidement.

7 Affichage BPM

Il indique le BPM (Battements Par Minute) de la plage en cours de lecture.

8 Voyant MEMO

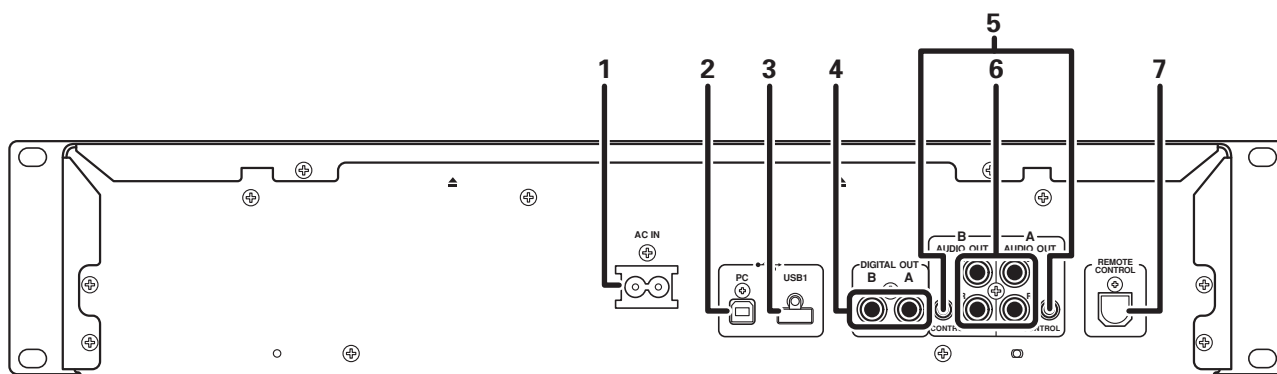
Il s'allume quand un point de repère ou de boucle a été placé en mémoire.

9 Voyant REMAIN

Il s'allume quand l'affichage horaire est réglé pour la durée restante.

PANNEAU ARRIÈRE

Lecteur



1 Prise secteur (AC IN)

Utilisez le cordon d'alimentation fourni pour brancher cette prise sur une prise secteur.

2 Connecteur PC : Port USB (type B)

Utilisez le câble USB fourni pour raccorder ce port à un ordinateur.

3 Port USB1 (type A)

Utilisez pour raccorder un périphérique de stockage USB ou un clavier USB.

4 Connecteurs de sortie numérique (DIGITAL OUT A/B)

Connecteur de sortie numérique coaxial de type RCA pour le branchement d'un mixeur DJ, d'un ampli audiovisuel, d'un enregistreur de CD ou d'autres composants, acceptant une entrée numérique.

La sortie prend en compte toutes les fonctions, y compris la fonction DJ, mais seules les données audio sans les sous-codes sont fournies.

5 Prises de contrôle (CONTROL A/B)

Quand le cordon de contrôle fourni est utilisé pour raccorder cet appareil à un mixeur DJ de Pioneer, le mixeur DJ peut servir pour contrôler cet appareil de manière à effectuer des opérations de Lecture à départ en fondu et de retour au point de repérage. De plus, en raccordant cette prise à la prise de contrôle d'un autre lecteur DJ, une lecture à relais automatique est possible.*

* La lecture à relais est désactivée pendant la sélection de plage par logiciel DJ.

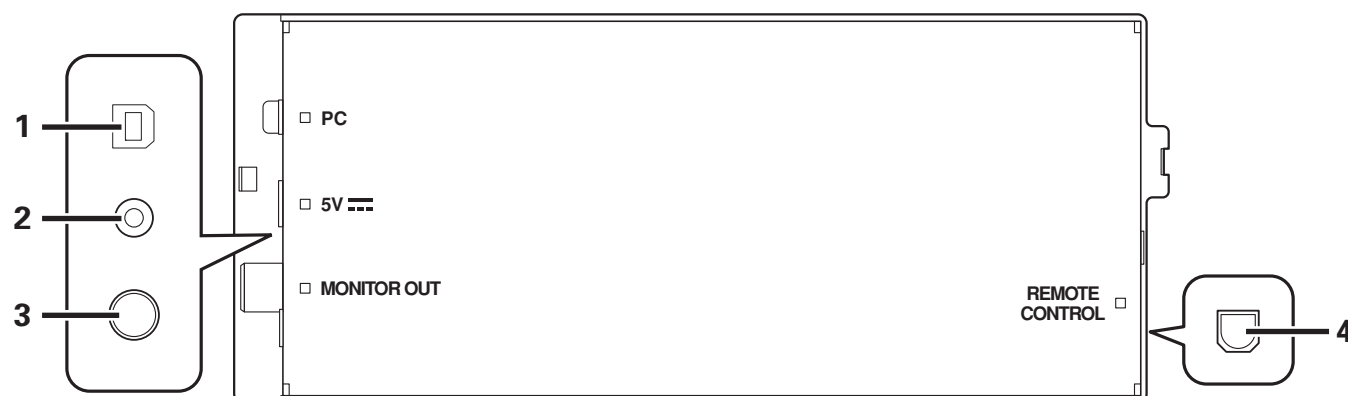
6 Connecteurs de sortie audio (AUDIO OUT A/B)

Connecteurs de sortie audio analogiques de type RCA

7 Connecteur de télécommande (REMOTE CONTROL)

Utilisez le câble de télécommande spécialisé fourni pour raccorder au contrôleur.

Contrôleur



1 Connecteur PC : Port USB (type B)

Utilisez le câble USB accessoire pour raccorder ce port à un ordinateur.

2 Connecteur 5 V

Utilisez le câble d'alimentation auxiliaire USB accessoire pour raccorder ce port à un ordinateur.

3 Connecteur de sortie vidéo (MONITOR OUT)

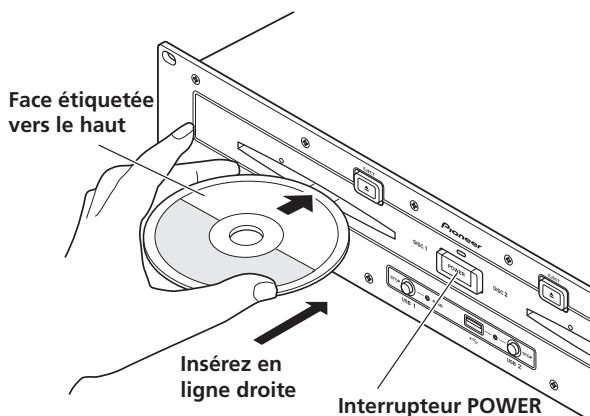
Utilisez un câble vidéo pour la connexion à un affichage externe.

4 Connecteur de télécommande (REMOTE CONTROL)

Utilisez le câble de télécommande spécialisé fourni pour la connexion au lecteur.

MANIEMENT DES DISQUES ET AUTRES SUPPORTS

INSERTION ET RETRAIT DES DISQUES



- 1 Allumer (ON) l'interrupteur POWER du panneau avant du lecteur.

REMARQUE

- N'essayez pas d'insérer de force un disque quand l'appareil est hors tension, car ceci pourrait endommager le disque et le mécanisme de son chargement.

- 2 Insérez un disque.

- Insérez le disque à plat en dirigeant sa surface étiquetée vers le haut.
- Un seul disque peut être inséré à la fois. N'essayez pas d'insérer simultanément deux disques ou d'en insérer un second pendant qu'un est en cours de lecture.
- A l'insertion d'un disque, ne forcez pas son introduction au point qu'il en serait plié. De plus, quand le mécanisme attire ou éjecte un disque, n'essayez pas d'arrêter de force le mouvement de celui-ci. Ce genre d'action pourrait endommager le disque et le mécanisme.

- 3 Pour retirer le disque en cours de lecture, appuyez d'abord sur le bouton Lecture/Pause (▶/II) pour arrêter la lecture, puis appuyez sur le bouton EJECT (▲). Ou bien, si un point de repère a été posé, pendant la lecture, appuyez sur le bouton CUE (pour provoquer un "retour au point de repère"), puis appuyez sur le bouton EJECT (▲).

La rotation du disque s'arrêtera et le disque sera éjecté par la fente.

REMARQUE

- N'essayez pas de réinsérer le disque pendant que fonctionne le processus d'éjection et que le voyant [EJECT] est encore allumé. Si un disque est repoussé à l'intérieur pendant son éjection (le voyant [EJECT] étant allumé), le mécanisme risque de s'arrêter. Dans ce cas, appuyez à nouveau sur le bouton EJECT (▲) et attendez que le voyant [EJECT] se soit éteint avant d'insérer à nouveau le disque.

EJECTION FORCÉE D'UN DISQUE

Si le bouton EJECT (▲) ne permet pas d'éjecter un disque hors de l'appareil, insérez la broche d'éjection forcée fournie dans l'orifice d'éjection sur le panneau avant du lecteur pour faire ressortir le disque coincé.

Lors d'une éjection forcée d'un disque, respectez toujours les précautions suivantes :

- 1 Coupez l'alimentation du lecteur et attendez au moins une minute.

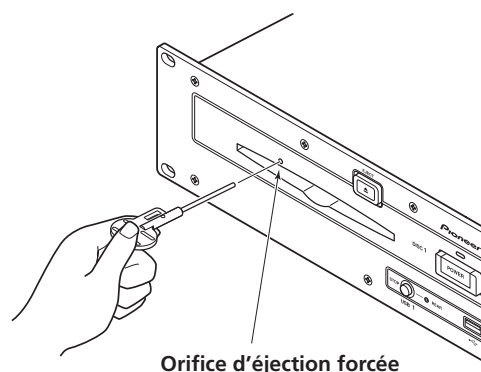


L'insertion de la broche d'éjection forcée avant qu'une minute ne se soit écoulée peut entraîner les dangers suivants :

- Le disque peut être éjecté alors qu'il tourne encore à grande vitesse, provoquant des blessures à vos doigts ou à vos mains.
- Dans le lecteur, la bride du disque risque de tourner de façon instable et endommager le disque.

- 2 Utilisez uniquement la broche d'éjection fournie (n'employez aucun autre objet).

Quand la broche d'éjection forcée est insérée à fond dans l'orifice, le disque ressort d'environ 5 mm à 10 mm hors de la fente ; vous pouvez alors le saisir avec les doigts et le retirer.



INSCRIPTION DES DONNÉES DE GESTION SUR UN PÉRIPHÉRIQUE DE STOCKAGE USB

Quand cet appareil est utilisé avec un périphérique de stockage USB pour reproduire de la musique, divers fichiers de données de gestion sont créés dans le périphérique en question. Les données de gestion sont des trois types suivants et elles sont stockées dans le répertoire caché, appelé "PIONEER" (en format HFS, appelé "PIONEER"). Notez que si ces dossiers de données et leurs fichiers sont effacés, les points Cue et autres informations créés par l'appareil seront effacés également.

■ Dossier CUE

Des fichiers des données "cue" sont créés quand la mémoire des points Cue est utilisée avec des plages sur le périphérique de stockage USB. Un espace d'environ 200 octets est nécessaire pour chaque point Cue.

■ Dossier PLAYLIST

Des fichiers de données de liste de lecture sont créés lorsqu'une liste de lecture est créée pour les plages sur un périphérique de stockage USB. Environ 100 Koctets sont requis pour chaque liste de lecture.

■ Dossier LIBRARY

Ce dossier est créé lorsque l'écran UTILITY est utilisé pour faire une musicothèque. L'espace de stockage requis par plage va de quelques centaines d'octets à un Kilo-octet environ.

BRANCHEMENT ET DÉBRANCHEMENT DES PÉRIPHÉRIQUES DE STOCKAGE USB

■ Voyant de contenu

Il affiche l'état de connexion du périphérique de stockage USB.

Éteint	Périphérique non connecté
Allumé de façon continue	Le périphérique est détecté.
Clignotant (deux phases)	Le bouton STOP a été actionné et le périphérique est en cours de retrait. Si le bouton STOP est relâché pendant que le voyant clignote lentement, le retrait sera annulé.

- L'état de communication entre cet appareil et le périphérique de stockage USB peut être vérifié en observant la lampe d'état du périphérique de stockage.

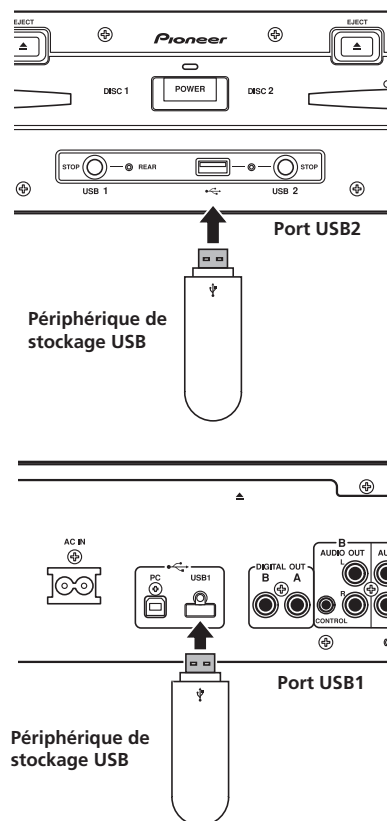
■ Connexion d'un périphérique de stockage USB

En connectant une mémoire USB ou un autre périphérique de stockage USB, des fichiers musicaux présents sur le périphérique seront lus vers cet appareil.

1 Connectez le périphérique sur le port USB1 ou USB2.

2 Confirmez que le voyant est allumé en rouge.

Confirmez sur le panneau avant que le voyant pour le port utilisé a changé de l'état non allumé à allumé en rouge.



✓ NOTE

- Les périphériques de stockage USB pris en compte par cet appareil sont de la classe des périphériques de stockage USB à grande capacité, y compris les disques durs externes, les mémoires flash portables et les lecteurs audio numériques. Cependant, les lecteurs de disques optiques, tels que les lecteurs DVD/CD externes, ne peuvent pas être utilisés.
- Lors du branchement d'un périphérique de stockage USB, contenant un grand nombre de dossiers et de fichiers, un certain temps sera nécessaire à la lecture de son contenu.
- Si le périphérique de stockage USB connecté contient des partitions multiples, seule la partition initiale sera utilisable.

✓ ATTENTION

⚠ Selon le dispositif utilisé, il se peut qu'une lecture correcte soit impossible avec tous les périphériques de stockage USB. Pioneer n'assume aucune responsabilité en cas de perte de données, résultant du branchement d'un périphérique de stockage USB donné sur cet appareil.

- Un fonctionnement correct peut devenir impossible si un périphérique de stockage USB est connecté via un hub USB.
- Même si un hub USB est utilisé pour connecter plusieurs périphériques de stockage USB, le seconde et les suivants ne seront pas utilisables.
- Il se peut que cet appareil ne fonctionne pas correctement par manque de courant s'il est connecté sur un hub USB de type à alimentation et qu'un autre périphérique de stockage USB consomme beaucoup de courant à partir du même hub.
- Même si un périphérique de stockage USB est connecté directement à cet appareil, il se peut que le courant soit coupé, ce qui résulterait en une perte de transmission des données (signalée par apparition d'un message d'erreur sur l'écran central) si un courant excessif est utilisé par la mémoire. En suivant les instructions sous "Pour débrancher un périphérique de stockage USB" (page 25), débranchez le dispositif. Si la transmission des données n'est pas possible, essayez en mettant l'appareil hors tension, puis à nouveau sous tension.
- Le fonctionnement ne peut pas être garanti si vous utilisez un périphérique de stockage USB avec le lecteur de carte mémoire flash installé.
- Si vous connectez un périphérique de stockage USB utilisant deux câbles USB, connectez les deux câbles sur les ports USB de cet appareil.

■ Pour débrancher un périphérique de stockage USB

- 1 Maintenez le bouton STOP enfoncé pendant 1 seconde ou plus.
- 2 Confirmez que le voyant est éteint.
Confirmez sur le panneau avant que le voyant rouge correspondant au port connecté qui clignotait s'est éteint.
- 3 Débranchez le périphérique de stockages USB.

✓ NOTE

- Après que le voyant s'est éteint, si le bouton **STOP** est maintenu enfoncé pendant 2 secondes ou plus, la connexion du périphérique de stockage USB peut être réinitialisé sans devoir le débrancher physiquement et le reconnecter.

✓ ATTENTION

⚠ Avant de déconnecter un périphérique de stockage USB, effectuez toujours l'opération STOP au préalable.

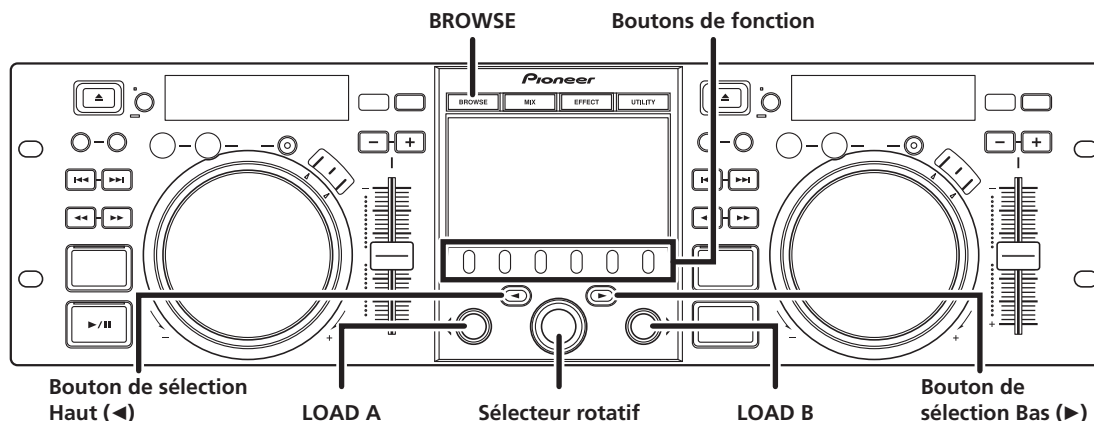
Si l'opération STOP n'est pas accomplie avant le débranchement, la mise à jour de la mémoire Cue/Loop et de la liste de lecture risque de ne pas s'effectuer correctement, ce qui résulterait en une perte de données. De plus, le périphérique de stockage USB risque de devenir illisible et d'autres dégâts sérieux peuvent se produire.

Dans le cas d'un lecteur de disque dur, ne le soumettez pas à chocs ou vibrations pendant son emploi.

Débranchez toujours le périphérique de stockage USB avant de couper l'alimentation de cet appareil.

LANCEMENT DE LA LECTURE (Utilisation des connexions normales)

Grâce au MEP-7000, la sélection des plages peut s'accomplir sur l'écran central parmi un maximum de six sortes de sources musicales, dont deux disques, deux périphériques de stockages USB, un ordinateur personnel (logiciel DJ et des listes de lecture. Les boutons nécessaires pour la sélection de chaque type de source sont indiqués ci-après.



ÉCRAN BROWSE (NAVIGATION)

Quand le bouton **BROWSE** est actionné, l'écran BROWSE illustré ci-dessous apparaît, ce qui vous permet de confirmer toutes les informations nécessaires à la sélection des plages.

NOTE

- Les informations sur la plage, y compris les noms de fichier/dossier, et sur l'artiste peuvent être affichées dans les langues d'Europe occidentale, en russe, en chinois (mandarin simplifié) et en japonais.
- Si les caractères ne sont pas affichés correctement, utilisez la rubrique **LANGUAGE** sur l'écran **UTILITY** pour sélectionner la langue de votre choix (page 61).



1	Affichage de contenu	Pour afficher le contenu de la ligne sélectionnée avec le curseur. Dans le cas d'un dossier, le contenu de celui-ci est affiché ; dans le cas d'un fichier, les informations sur les plages sont affichées.
2	Affichage d'information de plage A/B	Pour afficher le nom de plage, le nom d'artiste et l'état de lecture de la plage actuellement gérée sur le contrôleur.
3	Curseur de sélection	Utilisez le sélecteur rotatif pour déplacer ce curseur vers le haut/bas et sélectionner les dossiers et les plages.

4	Fenêtre de navigation	Pour afficher le contenu de la source choisie. Pour afficher le contenu en ordre alphabétique par fichiers M3U, dossiers et pages.
5	Nom du niveau supérieur	Pour afficher le nom du dossier ou de la source du prochain niveau supérieur dans la hiérarchie relative à la rubrique actuellement affichée sur la fenêtre Navigation.
6	Sélection de source	Utilisez le bouton de fonction pour sélectionner la source affichée sur la fenêtre.
7	Affichage de photo de pochette	Si une image JPEG est attachée à la balise ID3 ou est présente dans le dossier, l'image associée sera affichée dans la section d'affichage du contenu si le curseur de sélection est utilisé pour choisir une plage.

■ Icônes de source

Les icônes suivantes sont affichées dans la section de sélection de la source.

	Disque de musique CD (CD-DA). La sélection de cette icône affiche le contenu du disque.
	Disque CD-ROM/DVD-ROM. La sélection de cette icône affiche le contenu du disque.
	La sélection de cette icône affiche le contenu du périphérique de stockage USB.
	La sélection de cette icône active le contrôleur de logiciel DJ (page 53). Lorsque DJS est lancé, le changement passe à l'icône DJS.
	La sélection de cette icône affiche la liste de lecture (page 31).

LANCEMENT DE LA LECTURE (Utilisation des connexions normales)

■ Icones de navigation

Ces icones indiquent les types de rubriques affichées sur la fenêtre Naviguer.

	Plage
	Plage (avec Cue de mémoire)
	Plage (actuellement en cours de lecture sur le Contrôleur A)
	Plage (actuellement en cours de lecture sur le Contrôleur B)
	Plage (actuellement en cours de lecture sur les deux contrôleurs)
	Dossier
	Fichier M3u ou liste de lecture
	Album
	Artiste
	Genre

NAVIGATION DE FICHIER ET DE BIBLIOTHÈQUE

Cet appareil peut afficher la structure telle que des contenus de fichier et de dossier pour les disques et les périphériques de stockage USB et il permet à l'utilisateur d'explorer les contenus. Ce mode d'affichage est appelé "navigation sur fichier."

De plus, dans le cas de périphériques de stockage USB, en édifant une musicothèque dans le périphérique basée sur des balises ID3 et d'autres informations de plage, les plages peuvent être classées par nom d'album, nom d'artiste et genre, ce qui facilite la sélection ultérieure des plages. Ce type d'affichage est appelé "navigation bibliothèque" (pour des explications sur la réalisation de bibliothèques, cf. page 62 "CREATION DE BIBLIOTHEQUES").

■ Navigation de Fichier

Pour afficher la structure telle que des dossiers et fichiers dans la source sélectionnée.



■ Navigation Bibliothèque

Le menu d'écran est affiché comme ci-après, autorisant la sélection des plages basée sur le genre, le nom d'artiste, le nom d'album ou le titre.



[GENRE]

Permet la sélection de plage dans l'ordre de Genre → Nom d'artiste → Nom d'album → Titre.

[ARTISTE]

Permet la sélection de plage dans l'ordre de Nom d'artiste → Nom d'album → Titre.

[ALBUM]

Permet la sélection de plage dans l'ordre de Nom d'album → Titre.

[PLAGE]

Permet la sélection par le titre de la chanson.

[TOUS]

Si plusieurs dossiers existent dans la catégorie sélectionnée de [GENRE] ou [ARTISTE], la rubrique [TOUS] apparaîtra. En sélectionnant [TOUS], toutes les rubriques existant sur le même niveau hiérarchique que celui sélectionné seront affichées.

✓ NOTE

- Dans le cas de la navigation de bibliothèque, même si un périphérique a créé une bibliothèque auparavant, le réglage UTILITY peut servir pour passer à la navigation de fichier (page 61).
- Les plages sans genre, nom d'artiste ou nom d'album seront classées ensemble comme [Inconnu] dans les catégories respectives.
- Dans le cas où des numéros de plage sont écrits dans les balises de plage, les plages d'un album seront affichées dans l'ordre des plages. Dans le cas d'un genre, artiste et album, l'affichage se fera dans l'ordre alphabétique.

SÉLECTION D'UNE PLAGE

- 1 Appuyez sur le bouton **BROWSE**.
L'écran BROWSE apparaît.
- 2 Préparez la source que vous voulez écouter.

Pour les disques

Insérez le disque dans le Lecteur 1 ou le Lecteur 2.

Pour les périphériques de stockage USB

Raccordez le périphérique USB souhaité sur le port USB1 ou USB2.

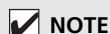
Pour le logiciel DJS

Connectez votre ordinateur au connecteur PC du lecteur et lancez le logiciel DJS.



NOTE

- Pour des explications sur l'utilisation du logiciel DJS, cf. la section "UTILISATION DU LOGICIEL DJ" à la page 52.
- 3 Servez-vous des boutons de fonction pour sélectionner la source que vous souhaitez utiliser.
Le contenu de la source sélectionnée apparaîtra sur la fenêtre. Si une musicothèque est présente sur le périphérique de stockage USB, la sélection des plages est possible par le nom d'album ou d'artiste.
 - 4 Tournez le sélecteur rotatif.
Le curseur de sélection peut être déplacé vers le haut/bas sur la fenêtre de navigation. L'affichage indique le contenu des dossiers sélectionnés et les informations sur les plages.
 - 5 Servez-vous des boutons de sélection Haut (◀)/Bas (▶) pour parcourir la hiérarchie des dossiers vers le haut/bas.
Quand un dossier est sélectionné, appuyez sur le bouton (ou appuyez sur le sélecteur rotatif) pour accéder à ce dossier.
Appuyez sur le bouton de sélection Haut (◀) pour remonter d'un niveau dans la hiérarchie des dossiers.
 - 6 Appuyez sur le bouton **LOAD A** ou sur le bouton **LOAD B**.
Une plage sera chargée sur le Contrôleur A ou B et la lecture de la plage chargée commencera.



NOTE

- Dans le cas de CD de musique (CD-DA), le disque dans le Lecteur 1 est placé dans le Contrôleur A et le disque dans le Lecteur 2 l'est dans le Contrôleur B. Le contrôleur ne peut pas être désigné de façon optionnelle.
- Si le verrouillage LOAD LOCK est activé, le chargement ne sera pas possible dans le contrôleur en cours de lecture. Dans ce cas, appuyez sur le bouton Lecture/Pause (▶/||) pour passer en mode Pause, ou appuyez sur le bouton **CUE** pour effectuer un retour au point de repère (back cue) et appuyez alors sur le bouton **LOAD**.
- L'option de verrouillage LOAD LOCK peut être activé ou désactivé sur l'écran UTILITY (page 61).

Menu de plage

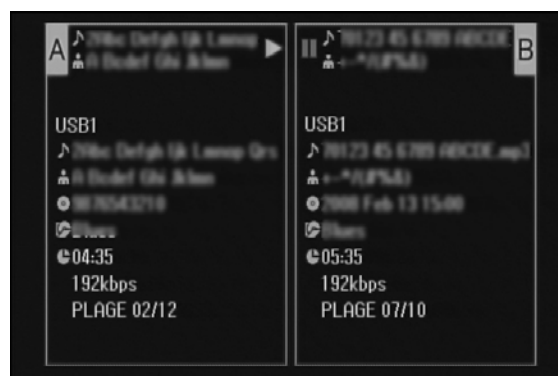
Si le sélecteur rotatif est actionné alors qu'une plage est sélectionnée, l'affichage du contenu indique le menu des plages et le sélecteur rotatif peut alors servir à exécuter les options du menu :

	CD de musique	Supports autres que CD de musique
[ANNULER]	→	Quitter le menu des plages.
[CHARGEMENT sur A]	Définit le Lecteur 1 dans le Contrôleur A, et le Lecteur 2 dans le Contrôleur B.	Définit la plage dans le Contrôleur A.
[CHARGEMENT sur B]		Définit la plage dans le Contrôleur B.
[AJOUT À PLAYLIST]		Enregistre la plage dans la liste de lecture. Cf. "UTILISATION D'UNE LISTE DE LECTURE" (page 31).
[EFFACER REPÈRE MÉMORISÉ]	→	Efface les données du point Cue/Loop. Cf. "POSE DES POINTS DE REPÈRE (CUE POINTS)" (page 35).

APERÇU DES PROPRIÉTÉS DE LA PLAGE EN COURS DE LECTURE

- 1 Parmi les 4 boutons (**BROWSE**, **MIX**, **EFFECT**, **UTILITY**), appuyez à nouveau sur celui qui est actuellement sélectionné pour le désactiver (**OFF**).

L'affichage indique les informations des plages, notamment les noms de source, de plage, d'artiste et d'album, ainsi que le genre, la durée totale de lecture, le débit binaire et le BPM. Appuyez sur le bouton de sélection Haut (◀) pour amener le menu au dossier ayant la plage en cours de lecture sur le Contrôleur A ; appuyez sur le bouton de sélection Bas (▶) pour amener le menu au dossier ayant la plage en cours de lecture sur le Contrôleur B.



FICHIERS M3U

Le MEP-7000 prend en compte les fichiers en format m3u.

Les fichiers portant l'extension m3u sont traités comme des dossiers ; lorsqu'il sont sélectionnés par le curseur, les plages enregistrées apparaissent sur l'affichage de contenu sous forme d'une liste de lecture.



NOTE

- Un maximum de 100 fichiers m3u peuvent être affichés par périphérique.
- Un maximum de 300 plages peuvent être affichées pour chaque fichier m3u. Cependant, si un fichier dépasse 308 000 octets, les plages au-delà de cette taille ne pourront pas être affichées.
- Les fichiers M3U ne sont pas pris en compte avec les systèmes HFS/HFS+ sur des périphériques de stockage USB.
- Dans le cas de disques, la notation par nom de fichier court n'est pas acceptée.

REMARQUE

- Si la fonction Bibliothèque (page 62) de cet appareil est utilisée pour la navigation, les fichiers m3u ne seront pas affichés.
- Comme toute une gamme de formats peut coexister sur une liste de lecture m3u, il se peut qu'elle ne fonctionne pas correctement dans tous les cas.

SÉLECTION DES PLAGES PAR CLAVIER

En raccordant un clavier, la sélection des plages peut s'accomplir en saisissant le caractère initial de la plage ou du dossier (saut de plage/dossier) et il devient possible d'éditer des noms de liste de lecture. Connectez le clavier sur le port USB1 ou USB2.

■ Saut de plage/dossier

1 Utilisez la touche TAB pour sélectionner l'écran BROWSE.

2 Servez-vous d'une des touches F1 à F4 ou F6 pour sélectionner la source.

Le logiciel DJS fourni en accessoire ou un autre logiciel DJ est utilisable pour la sélection.

Un saut est possible si la Liste de lecture est au premier niveau hiérarchique (nom de liste de lecture) ou plus dans l'arbre des dossiers.

3 Saisissez dans l'ordre les lettres du nom de plage que vous voulez sélectionner.

Le curseur se déplace à la première plage, ayant la chaîne de lettres correspondante. Si des dossiers existent à ce niveau, le curseur peut aussi sauter à des noms de dossiers correspondants.

4 Quand le curseur arrive au nom de plage souhaité, appuyez sur ENTRÉE pour valider la sélection.

Le menu de plage apparaît.

5 Appuyez sur la touche ↓ pour sélectionner [CHARGEMENT sur A], puis appuyez sur la touche ENTRÉE.

La lecture de la plage commence.

■ Edition du nom des listes de lecture

1 Utilisez la touche TAB pour sélectionner l'écran BROWSE.

2 Utilisez la touche F6 pour sélectionner l'écran de liste de lecture.

3 Utilisez la touche ↓ pour sélectionner la liste de lecture à éditer.

4 Appuyez sur la touche Maj. + ENTRÉE pour valider votre sélection.

Le menu de la liste de lecture sera affiché.

5 Servez-vous de la touche ↓ pour sélectionner [RENOMMER], puis appuyez sur ENTRÉE.

Le mode Edition est validé, ce qui vous permet d'éditer le nom d'une liste de lecture.

6 Editez le nom de la liste de lecture voulue.

Un nom de liste de lecture peut comporter 32 caractères au maximum.

7 Quand l'édition est terminée, appuyez sur la touche ENTRÉE.

La liste de lecture clignote, signalant que l'édition est terminée.

Pour d'autres utilisations du clavier, consultez le tableau ci-joint.

Tableau de référence pour saisie par clavier

Saisie	Saut au nom de plage, nom de dossier	Edition de liste de lecture
Lettres de l'alphabet	[Mode saisie caractères] Saisie caractères	[Mode saisie caractères] Saisie caractères
Chiffres	[Mode saisie caractères] Saisie caractères	[Mode saisie caractères] Saisie caractères
Symboles	[Mode saisie caractères] Saisie caractères	[Mode saisie caractères] Saisie caractères
ESPACEMENT	Saisie espace vierge	Saisie espace vierge
ENTRÉE	Passage au niveau inférieur du curseur de sélection.	Validation d'édition
	Si le curseur est sur le nom de fichier, ouverture de l'écran de menu.	

LANCEMENT DE LA LECTURE (Utilisation des connexions normales)

Maj. + ENTRÉE	Si le curseur est sur le nom de plage, placement de la plage sur la Liste de lecture.	Si le curseur est sur la Liste de lecture (premier niveau), ouverture de l'écran de menu.
	Si le curseur est sur un dossier, placement du contenu du dossier dans la Liste de lecture.	
Début	Saut du curseur au niveau supérieur de la liste.	—
Fin	Saut du curseur au bas de la liste.	—
Page précédente	Pour tourner une page de liste (7 rubriques vers le haut).	—
Page suivante	Pour tourner une page de liste (7 rubriques vers le bas).	—
↑	Déplacement du curseur vers le haut.	Déplacement du curseur vers le haut.
↓	Déplacement du curseur vers le bas.	Déplacement du curseur vers le bas.
→	Déplacement du curseur vers un niveau inférieur.	Saisit le même caractère comme dernière entrée et passe à la position de saisie suivante.
←	Déplacement du curseur vers un niveau supérieur.	[Mode saisie caractères] Efface le dernier caractère (efface le caractère final, mais ne quitte pas le mode actuel).
Espace arrière	[Mode saisie caractères] Efface le dernier caractère (quitte le mode, après effacement du caractère initial).	[Mode saisie caractères] Efface le dernier caractère (efface le caractère final, mais ne quitte pas le mode actuel).
Maj. + Espace arrière	[Mode saisie caractères] Efface le dernier caractère (quitte le mode, après effacement du caractère initial).	[Mode saisie caractères] Efface tous les caractères (efface le caractère final, mais ne quitte pas le mode actuel).
Effacement	[Mode saisie caractères] Efface le dernier caractère (quitte le mode, après effacement du caractère initial).	• [Mode saisie caractères] Efface le dernier caractère (efface le caractère final, mais ne quitte pas le mode actuel). • Normalement, effacement de rubrique (plages en Liste de lecture).
F1	Sélectionne l'icone [DISC 1].	
F2	Sélectionne l'icone [DISC 2].	
F3	Sélectionne l'icone [USB 1].	
F4	Sélectionne l'icone [USB 2].	
F5	Sélectionne l'icone [PC].	
F6	Sélectionne l'icone [PLAYLIST].	
F7	—	
F8	—	
F9	—	
F10	—	
F11	—	
F12	—	
Échappement	[Mode saisie caractères] Fait revenir au mode normal.	
TAB	Sélecteur BROWSE/MIX/EFFECT/UTILITY (bascule vers la droite)	
Maj. + TAB	Sélecteur BROWSE/MIX/EFFECT/UTILITY (bascule vers la gauche)	
Ctrl	—	
Alt	—	

NOTE

- Les caractères à 2 octets ne sont pas acceptés. De plus, la recherche de caractères est invalidée en mode Edition.
- Si la saisie des caractères semble erronée, passez à l'écran UTILITY pour ajuster la LANGUE CLAVIER correctement (cf. page 61).
- Le voyant USB STOP ne s'allume pas, même si un clavier USB est raccordé.

REMARQUE

- Selon le clavier USB ou le hub USB utilisé, il se peut qu'un fonctionnement adéquat ne soit pas possible.

LANCEMENT DE LA LECTURE (Utilisation des connexions normales)

UTILISATION D'UNE LISTE DE LECTURE

Cet appareil vous permet de pré-enregistrer une série de plages dans une liste de lecture, ce qui autorise une sélection rapide des plages même à l'emploi de disques à grande capacité et de périphériques de stockage USB.

Vous pouvez construire un maximum de 20 listes de lecture et chacune d'elles peut comprendre jusqu'à 150 plages, provenant de plusieurs périphériques de stockage USB et de disques CD-ROM/DVD-ROM.

NOTE

- Des plages de CD de musique (CD-DA) et de logiciels DJ (y compris le DJS) ne peuvent pas être enregistrées sur une liste de lecture.
- Une fois qu'elle est enregistrée, une liste de lecture subsiste en mémoire, même si l'alimentation est coupée et elle peut donc être réutilisée plus tard.
- Quand une plage, provenant d'un périphérique de stockage USB, est enregistrée sur une liste de lecture, l'information de la liste est écrite sur le périphérique lui-même.

Composition de l'affichage de liste de lecture

Tableau des listes de lecture

Quand le bouton de fonction [PLAYLIST] est actionné, un tableau des listes de lecture apparaît. Au moyen du sélecteur rotatif, vous pouvez sélectionner la liste de lecture souhaitée. La liste de lecture indiquée par une icône orange a été sélectionnée en vue d'un mixage (page 41).



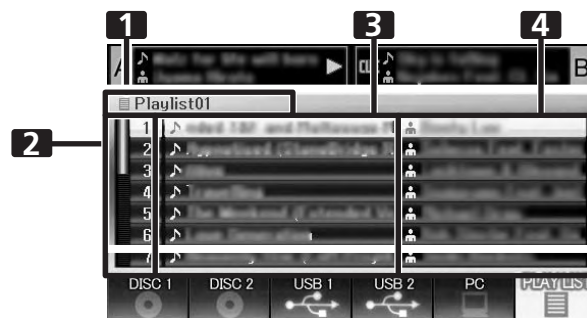
Si une liste de lecture est sélectionnée et que vous maintenez le sélecteur rotatif enfoncé pendant 1 seconde ou plus, le menu de liste de lecture apparaîtra sur la fenêtre de droite.



Quand une Liste de lecture est ouverte

Les plages enregistrées sur la liste de lecture reçoivent des numéros successifs et elles sont affichées avec les noms du titre et de l'artiste. Si aucun titre n'est présent, c'est le nom du fichier qui est affiché.

Si le périphérique de stockage original (mémoire USB, CD-ROM/DVD-ROM, etc.) de la plage n'est pas actuellement raccordé, le nom de la plage apparaît en gris sur l'affichage.



1	Nom de Liste de lecture
2	Numéro successif
3	Titre
4	Nom d'artiste

Si une plage est sélectionnée et que le sélecteur rotatif est actionné, le menu de plage apparaît sur la fenêtre de droite.



Inscription de plages sur une Liste de lecture

- Servez-vous du curseur pour sélectionner les plages ou les dossiers sur un périphérique de stockage USB ou un disque CD-ROM/DVD-ROM.
- Maintenez le sélecteur rotatif enfoncé pendant 1 seconde ou plus.
 - Le curseur clignote et la plage sera inscrite dans la Liste de lecture actuellement ouverte.
 - Un maximum de 150 plages peuvent être enregistrées sur une même Liste de lecture.
 - Si des dossiers entiers sont inscrits, une durée supplémentaire sera nécessaire.
 - L'icône [PLAYLIST] clignotera pendant l'inscription des plages sur la Liste de lecture. Une Liste de lecture ne peut pas être ouverte quand l'onglet clignote.

REMARQUE

- Si le périphérique de stockage USB raccordé n'a plus d'espace libre suffisant, il peut être impossible d'inscrire le contenu des plages sur le périphérique.

Lecture d'une plage de la Liste de lecture

- Ouvrez une Liste de lecture.
- Servez-vous du sélecteur rotatif pour sélectionner une plage, puis appuyez sur le bouton LOAD A ou LOAD B.
 - Les plages seront reproduites dans l'ordre numérique successif.
 - De nouvelles plages peuvent être inscrites et éditées sur la Liste de lecture même pendant la lecture d'une plage de la liste en question.

■ Changement de l'ordre des plages d'une Liste de lecture

- 1 Sélectionnez la plage que vous souhaitez déplacer sur la Liste de lecture.
- 2 Appuyez sur le sélecteur rotatif.
 - Un menu apparaîtra sur le fenêtre de droite.
- 3 Tournez le sélecteur rotatif pour sélectionnez [DÉPLACER CHANSON], puis appuyez sur le sélecteur rotatif.
 - Une ligne jaune est affichée.
- 4 Tournez le sélecteur rotatif jusqu'à l'endroit où vous souhaitez déplacer la plage.
- 5 Appuyez sur le sélecteur rotatif.
 - La plage sélectionnée à l'étape 1 sera déplacée à la ligne avant la plage sélectionnée à l'étape 4 et l'affichage repassera à la Liste de lecture.

■ Pour effacer des plages d'une Liste de lecture

- 1 Sélectionnez la plage que vous souhaitez effacer de la Liste de lecture.
- 2 Appuyez sur le sélecteur rotatif.
 - Un menu apparaîtra sur le fenêtre de droite.
- 3 Tournez le sélecteur rotatif pour sélectionnez [EFFACER CHANSON], puis appuyez sur le sélecteur rotatif.
 - La plage sera supprimée de la Liste de lecture.
 - Une plage ne peut pas être effacée quand elle est définie dans le contrôleur.

■ Pour choisir une Liste de lecture

- 1 Quand une Liste de lecture est ouverte, appuyez sur le bouton de sélection Haut (▲).

■ Pour effacer une Liste de lecture

Toutes les plages inscrites sur la Liste de lecture en seront effacées.

- 1 Sélectionnez le nom de la Liste de lecture voulue.
- 2 Maintenez le sélecteur rotatif enfoncé pendant 1 seconde ou plus.

Le menu [ANNULER], [RENOMMER], [SUPPRIMER TOUTES CHANSONS] apparaîtra.
- 3 Tournez le sélecteur rotatif et sélectionnez [SUPPRIMER TOUTES CHANSONS].
- 4 Appuyez sur le sélecteur rotatif.

Toutes les plages inscrites sur la Liste de lecture en seront effacées (la Liste sera vide).

 - Une plage définie dans le contrôleur ne peut pas être effacée de la Liste de lecture.

■ Sauvegarde d'une Liste de lecture

Chaque fois que des plages sont inscrites, effacées ou éditées sur une Liste de lecture, la nouvelle Liste est automatiquement sauvegardée (la sauvegarde s'accomplit environ 5 secondes après une édition sur la Liste, pourvu qu'aucune autre action ne soit effectuée).

■ Edition du nom d'une Liste de lecture

- 1 Sélectionnez la Liste de lecture souhaitée.
- 2 Maintenez le sélecteur rotatif enfoncé pendant 1 seconde ou plus.
 - Un menu apparaît sur le côté droit de l'écran central.
- 3 Tournez le sélecteur rotatif pour sélectionnez [RENOMMER], puis appuyez sur le sélecteur rotatif.
- 4 Passez en mode Edition. Servez-vous du sélecteur rotatif pour éditer le nom de la Liste de lecture.
 - Un maximum de 32 caractères peuvent être saisis.

Bouton de sélection Haut (▲)

Pour effacer le caractère avant le curseur.

Bouton de sélection Bas (▼)

Pour amener le curseur au caractère suivant.

Appuyez sur le sélecteur rotatif.

Pour sauvegarder le contenu et quitter le mode d'édition.

Tournez le sélecteur rotatif.

Sélection du type de caractère : Majuscules → Minuscules → Chiffres → Symboles
- 5 Quand l'édition du nom est achevée, appuyez sur le sélecteur rotatif.
 - La Liste de lecture clignotera, signalant que l'édition est terminée.

✓ NOTE

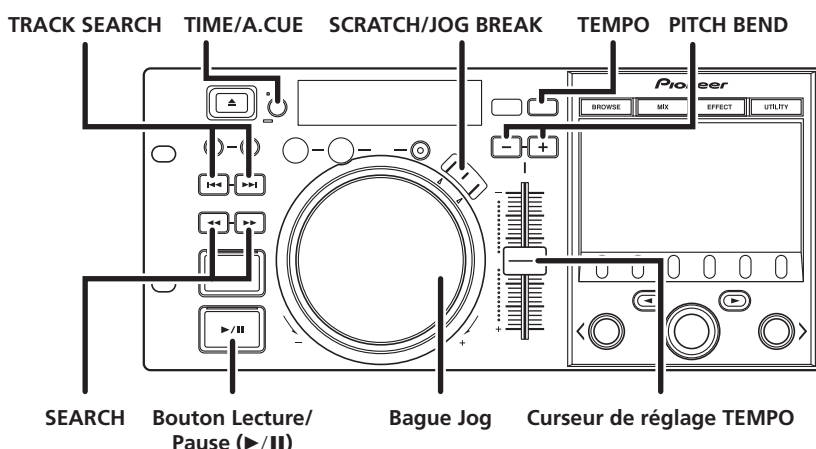
- Les caractères à 2 octets ne sont pas acceptés.
- Pour plus d'informations sur l'emploi d'un clavier pour l'édition, cf. la section "SÉLECTION DES PLAGES PAR CLAVIER USB" (page 29).

✓ REMARQUE

- Si vous coupez l'alimentation électrique immédiatement (moins de 5 secondes) après une édition effectuée sur une Liste de lecture, il se peut que les résultats de l'édition soient ignorés.

DÉMARCHES DE BASE SUR LE CONTRÔLEUR

Quand l'écran central est utilisé pour sélectionner une plage et que le bouton **LOAD A** est actionné pour charger la plage, les démarches ultérieures de la lecture sont exécutées avec le contrôleur A (si le bouton **LOAD B** est actionné, la plage sera chargée dans le contrôleur B). Quand un disque est inséré, Auto Play entre en service.



À PROPOS DE LA FONCTION DE LECTURE AUTOMATIQUE DU DISQUE

Si un disque est placé dans le Lecteur 1 et si aucune plage n'a été préalablement définie dans le contrôleur A, une plage du disque sera automatiquement définie dans le contrôleur A et la lecture commencera automatiquement.

De la même façon, si un disque est placé dans le lecteur 2, sa plage sera définie dans le contrôleur B et sa lecture commencera automatiquement. Dans le cas de CD de musique (CD-DA), la première plage sera définie ; dans le cas de disques CD-ROM/DVD-ROM, la première plage tournée par l'appareil sera définie. Cependant, si Auto Cue a été réglé sur ON, l'appareil ne commencera pas la lecture, mais il se placera en mode Attente de top (Cue Standby) (page 36).

- La lecture automatique n'est pas prise en compte si un périphérique de stockage USB est inséré.

ARRÊT DE LA LECTURE ET ÉJECTION DU DISQUE

- Pendant la lecture, appuyez sur le bouton Lecture/Pause (▶/II), (ou si un point de repère a été posé, appuyez sur le bouton CUE pour effectuer un retour au point de repère), puis appuyez sur le bouton EJECT (▲).
 - La rotation du disque s'arrêtera et le disque sera éjecté par la fente.
 - Le lecteur ne possède pas de bouton "stop" ordinaire.
 - Le bouton EJECT (▲) est désactivé pendant la lecture du disque.

PAUSE DE LA LECTURE

- Pendant la lecture, appuyez sur le bouton Lecture/Pause (▶/II).
 - Le voyant du bouton ▶/II et celui du bouton CUE clignotent et la lecture s'arrête.
 - Pour reprendre la lecture, appuyez une nouvelle fois sur le bouton Lecture/Pause (▶/II). Le voyant du bouton ▶/II s'allume de façon continue et la lecture continue.
 - Si le mode Jog est défini à une option autre que SCRATCH, même en mode Pause, des sons intermittents (appelés "pause audible") seront perceptibles. Si vous souhaitez qu'aucun son ne soit audible, abaissez le niveau de sortie du mixeur audio.
 - Si aucune opération n'est effectuée pendant 100 minutes à compter du moment de l'entrée en mode Pause, la rotation du disque s'arrêtera automatiquement. Dans ce cas, appuyez sur le bouton Lecture/Pause (▶/II) pour reprendre la lecture.

FONCTION DE REPRISE

Après éjection d'un disque, si le même est inséré à nouveau dans le même lecteur, le fonctionnement antérieur à l'éjection sera rétabli, à l'exception des effets Jog Break et Scratch.

Si le bouton **TRACK SEARCH** est actionné avant le début de la lecture, celle-ci commencera après avoir exécuté la recherche normale de plage.

- La fonction de reprise n'autorise pas la lecture sur des périphériques de stockage USB.
- La fonction de reprise est prise en compte seulement quand le bouton EJECT (▲) est utilisé pour retirer un disque.

AVANCE RAPIDE / REcul RAPIDE

■ Utilisation des boutons SEARCH (◀◀, ▶▶)

Pendant la lecture, appuyez sur un des boutons SEARCH (◀◀, ▶▶).

- L'avance rapide est accomplie tant que le bouton ▶▶ est enfoncé.
- Le recul rapide est accompli tant que le bouton ◀◀ est enfoncé.

■ Recherche super rapide

En maintenant enfoncé un des boutons SEARCH (◀◀, ▶▶), appuyez sur la bague Jog.

- Si la bague est tournée en maintenant enfoncé un des boutons SEARCH (◀◀, ▶▶), l'appareil passe en mode Avance super rapide ou Recul super rapide. Dans le cas de fichiers de musique de type VBR, la recherche sera effectuée aux vitesses d'avance rapide et de recul rapide normales.
- Le sens de la recherche est celui dans lequel la bague Jog est tournée. Le bouton SEARCH enfoncé n'a aucun effet sur le sens de rotation.
- Quand la rotation de la bague Jog est arrêtée, la lecture commence.
- Si le bouton SEARCH est relâché, le mode Avance rapide/Recul rapide est annulé.
- Dans les cas autres que les CD de musique (CD-DA), l'avance rapide et le recul rapide sont exécutés seulement à l'intérieur d'un même dossier.

SAUT DE PLAGE

■ Utilisation des boutons TRACK SEARCH (◀◀, ▶▶)

Utilisation des boutons TRACK SEARCH (◀◀, ▶▶)

- À chaque pression sur le bouton, le lecteur saute au début de la plage suivante dans le sens indiqué par le bouton. (Pour sauter au début de la plage précédent l'actuelle, le bouton ◀◀ doit être actionné deux fois.)
- Si le bouton est maintenu enfoncé, le lecteur continue la recherche dans le sens indiqué. Si le bouton est maintenu enfoncé pendant 2 secondes ou plus, le saut de plage s'accomplit à vitesse accélérée.
- Si vous essayez de continuer le saut de plage au-delà de la première (plage No. 1), le saut de plage passera à la dernière plage.
- De même, si vous continuez d'appuyer sur le bouton ▶▶ pour sauter à une plage au-delà de la dernière, le saut de plage passera à la première plage (plage No. 1).

■ Recherche de plage super rapide

En maintenant enfoncé un des boutons TRACK SEARCH (◀◀, ▶▶), tournez la bague Jog.

- En maintenant le bouton enfoncé, tournez la bague Jog dans le sens ou vous voulez effectuer le saut de plage et le saut de plage à vitesse rapide s'accomplira en proportion du degré de rotation de la bague Jog.
- Le sens du saut est celui dans lequel la bague Jog est tournée. Le bouton TRACK SEARCH enfoncé n'a aucun effet sur le sens de rotation.
- Le saut de plage est annulé quand le bouton TRACK SEARCH est relâché.

COMMUTATION DU MODE JOG

Appuyez sur le bouton SCRATCH ou JOG BREAK.

Le mode permute au mode SCRATCH, JOG BREAK ou OFF. Quand un bouton dont le voyant LED est allumé est actionné, le voyant LED s'éteint et le mode Jog est désactivé.

FONCTION DE LA BAGUE JOG

1 Tournez pendant la lecture (Pitch bend : quand le mode Jog est désactivé).

- La rotation du disque sera accélérée (FWD+) ou ralentie (REV-) en proportion du degré de rotation de la bague Jog.
- Quand la rotation de la bague Jog est arrêtée, la rotation du disque retrouve sa vitesse antérieure.

2 Tournez pendant la lecture (Lecture Scratch : quand le mode Jog est réglé sur SCRATCH).

Reportez-vous à la section "LECTURE SCRATCH" (page 38).

3 Tournez pendant la lecture (Jog break : quand le mode Jog est réglé sur JOG BREAK).

Reportez-vous à la section "LECTURE JOG BREAK" (page 38).

4 Tournez en mode Pause (recherche de trame).

- La recherche sera accomplie en incréments d'une trame.
- Si la bague Jog est tournée dans le sens FWD+ à une vitesse stable, le son de la lecture (vitesse 1x) sera obtenu.

5 En mode Cue standby, appuyez sur un des boutons SEARCH (◀◀, ▶▶), puis tournez la bague Jog (recherche de point de repère).

Si le bouton est actionné pendant Cue standby, et si le mode Jog est réglé à une option autre que SCRATCH, l'appareil se placera en mode "pause audible" et la bague Jog pourra être tournée pour rechercher un candidat au point de recherche. Selon le mouvement du point, une pression sur le bouton CUE définit un nouveau point de repère.

6 Pendant la recherche, tournez la bague Jog en maintenant enfoncé un des boutons SEARCH (◀◀, ▶▶) (recherche super rapide).

En maintenant le bouton enfoncé, tournez la bague Jog dans le sens ou vous voulez effectuer la recherche. La recherche s'accomplira à vitesse accélérée, en proportion de la direction.

7 Pendant la lecture, tournez la bague Jog en maintenant enfoncé un des boutons TRACK SEARCH (◀◀, ▶▶) (recherche super rapide de plage).

En maintenant le bouton enfoncé, tournez la bague Jog dans le sens ou vous voulez effectuer la recherche de plage. La recherche de plage s'accomplira à vitesse accélérée, en proportion de la direction et du degré de rotation de la bague.

8 Tournez en maintenant le bouton PITCH BEND (+/-) enfoncé (Pitch bend super rapide).

En maintenant le bouton enfoncé, tournez la bague Jog dans le sens ou vous voulez modifier la vitesse ; celle-ci changera plus vite que pendant le Pitch bend normal.

CHANGEMENT DE LA VITESSE DE LECTURE

■ Ajustement du tempo

Déplacer le curseur de réglage **TEMPO** vers l'avant ou l'arrière.

Lors d'un déplacement vers l'avant (+), le tempo s'accélère ; il se ralentit lors d'un déplacement vers l'arrière (-).

- Le degré (%) du changement de tempo est illustré sur l'écran.
- Le tempo d'un morceau peut être changé, même en gardant la même hauteur tonale ; reportez-vous à "APPLICATION D'UN TEMPO PRINCIPAL".

■ Pitch bend (changement de hauteur tonale)

Appuyez sur le bouton **PITCH BEND** (+) pour augmenter la vitesse de lecture et appuyez sur le bouton (-) pour la ralentir.

■ Sélection d'une plage de réglage du tempo

Appuyez sur le bouton de plage de contrôle **TEMPO**.

Chaque poussée sur le bouton fait changer la plage variable du curseur de réglage **TEMPO** ($\pm 6\%$ / $\pm 10\%$ / $\pm 16\%$ /WIDE). Lors d'un réglage à la plage variable de $\pm 6\%$, le tempo change en incréments de 0.02 %. Lors d'un réglage à $\pm 10\%$ ou $\pm 16\%$, le tempo change en incréments de 0.05 %. Lors d'un réglage à WIDE, le tempo change en incréments de 0.5 %.

✓ NOTE

- A la lecture de fichiers MP3/AAC/WAV/AIFF, la plage variable est de $\pm 6\%$ / $\pm 10\%$ / $\pm 16\%$ seulement.
- Le réglage de la plage du tempo est maintenu en mémoire, même quand l'alimentation est coupée (OFF).
- La valeur du réglage de la plage variable apparaît sur l'écran.
- Dans le cas d'une plage sur un logiciel DJ, la plage de tempo dépendra des spécifications du logiciel en question.

APPLICATION D'UN TEMPO PRINCIPAL

Pendant la lecture, appuyez sur le bouton **MASTER TEMPO**.

- Le voyant du bouton (**MT**) s'allume; quand vous utilisez le curseur de réglage **TEMPO** pour ajuster la vitesse (tempo), la hauteur tonale (pitch) de la musique reste inchangée.
- La qualité du son changera en raison du traitement numérique des sons.

POSE DES POINTS DE REPÈRE (CUE POINTS)

En plaçant un point de repère en mémoire, vous pourrez mettre à l'instant la plage en mode Attente au point de repère simplement en appuyant sur le bouton **CUE**.

■ Repère manuel

1 Pendant la lecture, appuyez sur le bouton **Lecture/Pause** (**►/II**) pour faire une pause aux environs du point que vous souhaitez définir comme repère.

2 Localisez le point de repère précis. Définissez le point de repère au moyen du nombre de trames.

Le point de repère peut être fixé en unités d'une trame (75 trames = 1 seconde).

Servez-vous de la bague Jog ou des boutons **SEARCH** (**◀◀**, **▶▶**) pour ajuster la position de la trame. Une rotation d'un tour de la bague Jog déplace la lecture de 75 trames, tandis que chaque pression sur le bouton **SEARCH** change la lecture d'une trame dans le sens désigné.

Posez le point de repère en écoutant le son de la lecture.

Tournez lentement la bague Jog et ramenez la lecture au point juste avant l'endroit où vous voulez commencer la lecture (si le mode Jog est différent de SCRATCH, le point de repère sera le point immédiatement après le son entendu en Pause audible).

3 Une fois que le nombre de trames ou le son audible est au point de repère souhaité, appuyez sur le bouton **CUE**.

- Le son sera mis en sourdine et le voyant du bouton **CUE** s'allumera, indiquant une pose réussie du point de repère.
- Quand un nouveau point de repère est mémorisé, tout point de repère préalablement posé sera effacé de la mémoire.

■ Repère en temps réel

Pendant la lecture, appuyez sur le bouton **IN/CUE** au point que vous voulez marquer comme point de repère.

Ce point sera mémorisé comme nouveau point de repère.

■ Confirmation du point de repère (échantillonneur de point de repère)

Après avoir posé le point de repère, maintenez le bouton **CUE** enfoncé.

Le son au point de repère sera audible tant que le bouton **CUE** est maintenu enfoncé.

■ Retour au point de repère

1 Pendant la lecture, appuyez sur le bouton **CUE**.

L'appareil reviendra au point de repère posé et il s'y placera en mode Attente au repère.

2 Appuyez sur le bouton **Lecture/Pause** (**►/II**).

La lecture commence à l'instant au point de repère.

■ Modification d'un point de repère

1 Pendant la lecture, appuyez sur le bouton **CUE**.

L'appareil reviendra au point de repère posé et il s'y placera en mode Attente au repère.

2 Appuyez sur un des boutons **SEARCH** (**◀◀**, **▶▶**).

- Le point de repère sera déplacé par incréments d'une trame (le son du point de repère se déplace).
- Le point de repère peut aussi être déplacé en appuyant sur un des boutons **SEARCH** (**◀◀**, **▶▶**), puis en tournant la bague Jog (le son du point de repère se déplace).

3 Appuyez sur le bouton **CUE**.

Le point auquel le bouton **CUE** a été actionné devient le point de repère nouvellement posé.

FONCTION REPÈRE AUTOMATIQUE (AUTO CUE)

Lors du premier chargement d'une plage ou quand une recherche de plage est exécutée, cette fonction définit automatiquement un point de repère juste avant l'endroit où la musique a commencé, puis elle place le lecteur en mode Attente de repère à ce point précis.

Mise en/hors service de "Auto Cue"

- La fonction Auto Cue peut être activée ou désactivée en maintenant le bouton **TIME/A.CUE** enfoncé pendant une seconde ou plus.
- La fonction Auto Cue est activée quand le voyant **[A.CUE]** est allumé sur l'écran.
- L'état de la fonction A.CUE ne change pas, même quand l'alimentation électrique est coupée.
- Le niveau de repère automatique (Auto Cue) peut être changé, au besoin.

Changement du Niveau de repère automatique

- 1 **Maintenez le bouton TIME/A.CUE enfoncé pendant 5 secondes ou plus.**

L'écran affichera **[-60db]** (valeur par défaut).

- 2 **Appuyez sur les boutons PITCH BEND (+, -) pour modifier la valeur.**

- Le niveau peut être ajusté à une des valeurs suivantes :
-36 dB, -42 dB, -48 dB, -54 dB, -60 dB, -66 dB, -72 dB, -78 dB
- Pour annuler le mode de réglage du point de repère automatique, appuyez sur le bouton **TIME/A.CUE** ou bien attendez 15 secondes et il sera automatiquement annulé.
- Le niveau sélectionné est mémorisé, même quand l'appareil est mis hors tension.
- Le niveau du point de repère automatique peut être modifié également en accédant à l'écran **UTILITY**.

DÉMARCHES ÉVOLUÉES

LOOP PLAY (Lecture en boucle)

■ Création d'une boucle

- 1 Appuyez sur le bouton Lecture/Pause (▶/II) pour lancer la lecture.
- 2 Pendant la lecture, appuyez sur le bouton IN/CUE/HOT LOOP au point que vous voulez marquer comme "point initial de boucle".

Cette démarche n'est pas nécessaire si vous avez préalablement défini un point de repère que vous voulez désigner comme point initial de boucle.

- 3 Pendant la lecture, appuyez sur le bouton OUT/ADJUST au point que vous voulez marquer comme "point final de boucle".

La lecture en boucle commencera et se poursuivra entre le point initial et le point final de la boucle.

■ Annulation de la lecture en boucle

Pendant la lecture en boucle, appuyez sur le bouton RELOOP/EXIT.

Lorsque la lecture atteint le point final de boucle, elle se poursuit sans revenir au point initial de la boucle.

■ Modification du point final de boucle

- 1 Pendant la lecture en boucle, appuyez sur le bouton OUT/ADJUST.

Le temps au point final de boucle apparaît sur l'écran ; le voyant du bouton OUT/ADJUST clignotera rapidement et le voyant du bouton IN/CUE/HOT LOOP s'éteindra.

- 2 Appuyez sur un des boutons SEARCH (◀◀, ▶▶) ou tournez la bague Jog.

- Le point final de boucle se déplacera en incréments d'une trame.
- Appuyez sur le bouton OUT/ADJUST ou bien attendez 30 secondes sans rien faire ; le mode de réglage sera annulé et la lecture en boucle reprendra.

■ Pendant la lecture en boucle, pour revenir au point initial de boucle et recommencer la lecture en boucle (hot loop).

Pendant la lecture en boucle, appuyez sur le bouton IN/CUE/HOT LOOP.

La lecture revient au point initial de boucle et la lecture en boucle y recommence.

■ Pour revenir à une boucle

Pendant la lecture, après annulation d'une lecture en boucle, appuyez sur le bouton RELOOP/EXIT.

La lecture revient au point initial de boucle préalablement défini et la lecture en boucle y recommence (reloop play).

■ Mémorisation des informations de lecture en boucle

Pendant la lecture en boucle, appuyez sur le bouton CUE/LOOP MEMORY et les informations à son sujet seront mémorisées.

MÉMOIRE DE POINT DE REPÈRE/POINT DE BOUCLE

Cet appareil peut stocker les points de repère et les points de boucle en vue d'une utilisation ultérieure. Si les plages se trouvent sur des disques, les points de repère/boucle sont stockés dans la mémoire interne de l'appareil ; si elles se trouvent sur des périphériques de stockage USB externes, ces points seront stockés sur le périphérique externe lui-même.

Un point de repère ou point de boucle peut être mémorisé pour chaque plage.

✓ NOTE

- La mémoire interne de cet appareil peut stocker les points de repère/boucle pour 200 disques au maximum (si chaque disque ne comporte pas plus de 10 points de repère/boucle). Quand la mémoire interne est saturée, les informations préalablement stockées sont écrasées, en commençant par celles ayant la moindre fréquence d'utilisation.
- Si le périphérique de stockage USB externe a une capacité insuffisante, les informations des points de repère/boucle pour les plages sur ce périphérique ne pourront pas être sauvegardées.
- Les plages en logiciel DJ et d'autres logiciels DJ ne peuvent pas être mémorisées.

■ Mémorisation d'un point de repère

- 1 Utilisation la fonction Auto cue ou le bouton CUE pour saisir un point de repère.

- 2 Appuyez sur le bouton CUE/LOOP MEMORY.

Le voyant [MEMO] s'allume, signalant que le point de repère a été mémorisé.

■ Mémorisation d'une boucle

- 1 Saisissez un point initial et un point final de boucle et lancez la lecture en boucle.

- 2 Pendant la lecture en boucle, appuyez sur le bouton CUE/LOOP MEMORY.

Le voyant [MEMO] s'allume, signalant que les points initial et final de boucle ont été mémorisés.

Dans le cas de plages pour lesquelles des points de repère ou de boucle sont mémorisés, l'icône [♪] se change en [♪] sur l'écran BROWSE.

✓ REMARQUE

- Si un point de repère diffère de celui de la plage chargée, il ne pourra pas être mémorisé.
- Si le périphérique de stockage USB externe a une capacité insuffisante, les informations des points de repère/boucle pour les plages sur ce périphérique ne pourront pas être sauvegardées.

■ Rappel d'un point de repère et/ou d'une boucle mémorisés

Si un point de repère ou une boucle est mémorisé, le voyant [MEMO] s'allume.

- 1 Appuyez sur le bouton CUE/LOOP CALL.

Quand le bouton CUE/LOOP CALL est actionné, le point de repère ou la boucle est rappelé de la mémoire et l'appareil se place en mode Attente au point de repère ou au point initial de boucle.

- 2 Appuyez sur le bouton Lecture/Pause (▶/II).

La lecture ou la lecture en boucle commence.

■ Pour effacer de la mémoire un point de repère ou une boucle

1 Appuyez sur le bouton CUE/LOOP CALL.

Quand le bouton **CUE/LOOP CALL** est actionné, le point de repère ou la boucle est rappelé de la mémoire et l'appareil se place en mode Attente au point de repère ou au point initial de boucle.

2 Au point de repère au point de boucle à effacer, maintenez le bouton CUE/LOOP MEMORY enfoncé pendant 1 seconde ou plus.

Le voyant **[MEMO]** s'éteint et le point de repère ou le point de boucle désigné sera effacé.

- Les informations peuvent être effacées aussi à partir de l'écran BROWSE (page 28).

LECTURE SCRATCH

Quand le mode Jog est réglé sur **[SCRATCH]**, une pression et la rotation de la surface supérieure de la bague Jog exécuteront la lecture en proportion du sens et de la vitesse de la rotation de la bague Jog.

1 Appuyez sur le bouton SCRATCH.

Le voyant **SCRATCH** clignotera en bleu.

2 Pendant la lecture, appuyez sur la surface de la bague Jog.

La lecture s'arrête.

3 Tournez la bague Jog dans le sens et à la vitesse que vous souhaitez pour la lecture.

La lecture commencera dans le sens et à la vitesse, correspondant aux impulsions de la bague Jog.

4 Retirez la main de la surface de la bague Jog.

La lecture revient à sa vitesse originale.

LECTURE SPIN

Pendant la lecture, le mode Jog étant réglé sur **[SCRATCH]**, appuyez sur la surface de la bague Jog ou sur le bouton Lecture/Pause (►/II) pour passer en mode Pause, puis tournez rapidement la bague Jog ; la lecture s'accomplira en réponse au sens et à la vitesse de rotation de la bague Jog, même si vous retirez la main de la bague.

LECTURE JOG BREAK

Quand le mode Jog est réglé sur **[JOG BREAK]**, une pression et la rotation de la surface supérieure de la bague Jog feront que les effets seront appliqués aux sons en proportion du sens et de la vitesse de la rotation.

1 Appuyez sur le bouton JOG BREAK.

Le voyant **JOG BREAK** clignotera en rouge.

2 Pendant la lecture, touchez et appuyez sur la surface de la bague Jog.

3 Tournez la bague Jog.

4 Retirez la main de la surface de la bague Jog.

L'effet s'arrêtera et le son reviendra à son état original.

- La "Jog break play" n'est pas possible si des plages de DJs ou d'autres logiciels DJ sont chargées.

ÉCRAN D'EFFETS

Par une pression sur le bouton **EFFECT**, l'écran central affichera l'écran EFFECT ; il fournit une expression graphique qui vous aidera à la Scratch play et à la Jog break play.



Boutons de fonction

[1] Effet Scratch

Quand le mode Jog est réglé sur **[SCRATCH]**, l'écran du côté contrôleur passe au mode d'effet Scratch.

Une balle bleue tourne en réponse à la lecture de plage.

- La balle tourne normalement vers la droite. Quand le sens de lecture change, la balle inverse sa direction ; quand la lecture s'arrête, la rotation de la balle s'arrête également.

1 Pendant la lecture, appuyez sur un des boutons de fonction [SCRATCH/TRANS/BUBBLE].

À propos de SCRATCH

Pour plus d'informations, reportez-vous à la rubrique "LECTURE SCRATCH".



NOTE

- Quand des plages DJs et d'autres logiciels DJ sont définies, seul SCRATCH est pris en compte comme effet Scratch. Dans ce cas, l'écran apparaît comme ci-dessous. (Selon le logiciel DJ utilisé, il se peut que l'effet SCRATCH ne soit pas accepté. Pour plus de détails, consultez l'auteur de votre logiciel DJ.)



À propos de TRANS

Ceci produit un effet comparable à une sourdine temporaire du son par le fondu croisé du mixeur. En liaison avec cet effet, la balle sur l'écran clignote en tournant.



À propos de BUBBLE

Cet effet simule la technique "bubble scratch". En liaison avec cet effet, la balle sur l'écran ondule de droite à gauche en tournant.



[2] Effet Jog break

Quand le mode Jog est réglé sur **[JOG BREAK]**, l'écran du côté contrôleur passe au mode d'effet Jog break.

✓ NOTE

- L'effet "Jog break" n'est pas possible si des plages de DJS ou d'autres logiciels DJ sont chargées.

1 Pendant la lecture, appuyez sur un des boutons de fonction **[JET/ROLL/WAH]**.

- L'effet sélectionné apparaît sur l'écran central et l'effet respectif est changé en fonction de la rotation de la bague Jog.

2 Effet HOLD

- Normalement, quand vous retirez la main de la bague Jog, l'effet actuel s'arrête et la lecture revient à son état original. Quand le bouton de sélection Haut (◀) est actionné sur le contrôleur A, ou le bouton de sélection Bas (▶) l'est sur le contrôleur B, même si vous retirez la main de la bague Jog, l'effet correspondant à la position actuelle de la bague Jog est maintenue (fonction HOLD). Quand le bouton est actionné à nouveau, la fonction redevient normale.
- Pendant la fonction HOLD, le voyant **JOG BREAK** s'allume en rouge et le voyant **[HOLD ON]** de l'écran s'allume.

À propos de JET

La durée de retard est changée en fonction de la rotation de la bague Jog et un bref retard est mixé au son de la lecture, ce qui produit une interférence entre les deux sons et provoque un effet sonore "SCHWA—" comparable à celui d'un avion à réaction.

En liaison avec cet effet, l'animation de l'image JET est affichée (affichage WAVE).

✓ NOTE

- Quand vous retirez la main de la bague Jog, le son reviendra progressivement à l'original.



À propos de ROLL

En réponse à la rotation de la bague Jog, la hauteur tonale et la durée de lecture changent et l'effet est appliqué au son de la lecture.

✓ NOTE

- Le son reproduit au moment où la bague Jog est touchée est mise continuellement en boucle et un roulis est appliqué.
- Quand vous retirez la main de la bague Jog, la lecture reviendra progressivement au son original.
- En liaison avec l'effet, l'animation de l'image ROLL sera affichée (une balle en orbite apparaît ; l'orbite de la balle et sa vitesse changent en fonction de la position et du sens de rotation de la bague Jog.)



DÉMARCHES ÉVOLUÉES

À propos de WAH

Cette fonction applique un filtre qui change la fréquence de coupure en réponse à la rotation de la bague Jog.

En liaison avec cet effet, l'animation d'image WAH est affichée (la ligne glisse de droite à gauche en réponse au sens de rotation de la bague Jog).

NOTE

- Quand la bague est tournée dans le sens horaire, un filtre passe-haut est appliqué ; quand elle est tournée dans le sens antihoraire, un filtre passe-bas est appliqué.
- Quand vous retirez la main de la bague Jog, le son reviendra progressivement à l'original.



[3] Désactivation d'Effet

Quand le mode Jog est réglé sur OFF (aucun des voyants des boutons **SCRATCH/JOG BREAK** n'est allumé), le mode de désactivation d'effet est validé. Ce mode prend en compte Pitch bend (page 34) et la fonction Pause audible.



MIX SCREEN

Quand le bouton **MIX** est actionné, l'écran MIX apparaît sur l'écran central, permettant un mixage facile et la lecture des pages.

NOTE

- La fonction MIX est désactivée quand une plage de logiciel DJ est définie sur le contrôleur.



1	Affichage de Liste de lecture	Le menu de la liste de lecture est affiché. Quand une liste de lecture est sélectionnée pour le mixage, elle apparaît comme une icône orange.
2	Sélecteur de mode MIX	Utilisez les boutons de fonction pour sélectionner le mode MIX.
3	BPM SYNC	Synchronisation BPM automatique à l'exécution de MIX. Utilisez le bouton de fonction pour alterner entre l'activation/désactivation.
4	AUTO MIX	Lecture automatique pour la Liste de lecture sélectionnée. Utilisez le bouton de fonction pour alterner entre l'activation/désactivation.

AUTO MIX

Pour définir la mise en/hors service de la fonction AUTO MIX.

Quand AUTO MIX est en service (ON), la lecture de la Liste de lecture sélectionnée continue automatiquement.

NOTE

- Pendant que AUTO MIX est en service, la fonction Auto Cue ne peut pas être désactivée.

■ BPM SYNC

Pour mettre BPM SYNC en/hors service.

Quand BPM SYNC est en service, le tempo de la plage suivante est automatiquement ajusté pour convenir au BPM de la place en cours de lecture.

✓ NOTE

- Le tempo ne changera pas si la plage variable de tempo est dépassée (CD de musique [CD-DA] $\pm 100\%$, MP3/AAC/WAV/AIFF: $\pm 16\%$).

■ Sélecteur de mode MIX

CUT-IN

La lecture de la plage en cours de lecture s'arrête et passe instantanément à la plage suivante.

ZIP

La hauteur tonale de la plage en cours de lecture baisse progressivement jusqu'à devenir inaudible ; à ce point, la lecture commence sur la plage suivante.

ECHO

Un battement du son continue de façon répétée et il s'estompe au point de devenir inaudible ; à ce point, la lecture commence sur la plage suivante.

CROSS FADE

La plage en cours de lecture effectue un fade out, alors que la lecture de la plage suivante s'ouvre en fade in ; quand le fondu à l'entrée/sortie est terminé, la plage change.

✓ NOTE

- Si aucun des modes MIX n'est sélectionné, un des quatre modes (CUT-IN, ZIP, ECHO, CROSS FADE) sera sélectionné au hasard.

■ Fonction de changement instantané

Grâce à la fonction de changement instantané, vous pouvez permuter de la plage de lecture en cours à une autre plage souhaitée au moment de votre choix.

1 Pendant qu'une plage est en cours de lecture, configurez la plage suivante.

Chargez une plage sur le contrôleur opposé à celui qui est en cours et réglez-la en mode Cue Standby.

✓ NOTE

- Les plages peuvent être définies sur l'écran BROWSE, mais aussi sur l'écran MIX. Lorsqu'une liste de lecture est ouverte sur l'écran MIX, tournez le sélecteur rotatif ; le curseur apparaîtra et les deux boutons **LOAD** clignoteront. Dans ce cas, appuyez sur le bouton **LOAD** et la plage sélectionnée par le curseur sera définie sur le contrôleur A ou B.

2 Appuyez sur le bouton MIX.

L'écran MIX apparaît sur l'écran central.

Le bouton **LOAD** pour le contrôleur placé en mode Cue Standby clignote.

3 Sélectionnez le mode MIX souhaité.

Appuyez sur le bouton de fonction pour sélectionner le mode MIX.

Si aucun des modes MIX n'est sélectionné, un des quatre modes sera sélectionné au hasard.

4 Appuyez sur le bouton LOAD clignotant.

La lecture passera au mode MIX sélectionné.

✓ NOTE

- Si le bouton **LOAD** clignotant est appuyé à nouveau pendant que les plages changent encore, le mixage des plages sera annulé.

■ Lecture automatique d'une Liste de lecture

Cette fonction de sélectionner la liste de lecture préalablement sélectionnée et de commencer la lecture automatique dans l'ordre dans lequel elles ont été inscrites, alternant entre les contrôleurs A et B.

- 1 **Appuyez sur le bouton MIX.**
L'écran MIX apparaît sur l'écran central.
- 2 **Tournez le sélecteur rotatif pour sélectionner une liste de lecture, puis appuyez sur le bouton de sélection BAS (►) pour ouvrir la liste de lecture.**
La liste de lecture ouverte sera sélectionnée pour MIX.
- 3 **Sélectionnez le mode MIX souhaité.**
Appuyez sur les boutons de fonction pour sélectionner le mode MIX.
Si aucun des modes MIX n'est sélectionné, un des quatre modes sera sélectionné au hasard.
- 4 **Tournez le sélecteur rotatif et chargez la première plage de la liste de lecture sur le contrôleur A, la seconde sur le contrôleur B et réglez en mode Cue Standby.**
Les plages seront chargées dans les contrôleurs A/B et l'appareil passera au mode Cue Standby.

NOTE

- Si aucune plage n'est définie dans les contrôleurs A/B, elles le seront automatiquement à l'étape 5.

- 5 **Appuyez sur le bouton de fonction [AUTO MIX] pour l'activer (ON).**
Si aucune plage n'est chargée, la première plage de la liste de lecture sera définie sur le contrôleur A, la seconde sur le contrôleur B et les deux seront placées en mode Cue Standby.
- 6 **Appuyez sur le bouton Lecture/Pause (►/II) pour le contrôleur A.**
La plage chargée sur le contrôleur A commence la lecture et le mixage AUTO MIX commence.
Trente secondes avant la fin de la lecture, celle-ci passe à la plage définie sur le contrôleur B, en utilisant le mode MIX sélectionné.

NOTE

- La fonction de changement instantané est utilisable si vous désirez changer la lecture alors qu'une plage est encore en cours de lecture.

- 7 **Appuyez sur le bouton de fonction [BPM SYNC] pour l'activer (ON).**
Activez (ON) l'option BPM SYNC si vous souhaitez synchroniser les tempos des plages successives.

NOTE

- Pendant la lecture automatique, vous pouvez interrompre l'ordre de lecture en utilisant l'écran BROWSE pour charger une plage sur le contrôle en mode d'attente.

À PROPOS DE LA LECTURE À DÉPART EN FONDU

Quand un cordon de contrôle accessoire est utilisé pour raccorder la prise CONTROL de cet appareil sur la prise CONTROL d'un mixeur DJ de Pioneer, au moment où le levier de fondu du canal du mixeur DJ, le mode Cue Standby du lecteur sera libéré et la lecture commencera immédiatement. Le départ en fondu du lecteur peut également être exécuté en agissant sur le levier de levier croisé.

De plus, le lecteur peut être ramené au point de repère (retour au point de repère) en ramenant le levier de fader à sa position originale (sauf pendant la lecture automatique).

À PROPOS DU LOGICIEL DJS

Pioneer DJS est un logiciel qui permet d'utiliser des fichiers MP3 pour contrôler la lecture DJ à partir d'un ordinateur. Chargez le logiciel sur votre ordinateur à partir du disque CD-ROM fourni.

NOTE

- Le DJS est doté des fonctions pour l'enregistrement de la lecture DJ.

ACCORD DE LICENCE DU LOGICIEL

Cet accord de licence du logiciel ("accord") est entre vous (aussi bien la personne installant le programme que toute entité légale unique pour laquelle cette personne agit) ("vous" ou "votre") et PIONEER CORPORATION ("Pioneer").

TOUTE MESURE PRISE EN VUE DE CONFIGURER OU D'INSTALLER LE PROGRAMME SIGNIFIE QUE VOUS ACCEPTEZ TOUS LES TERMES DE CET ACCORD DE LICENCE. L'AUTORISATION DE TÉLÉCHARGER ET/OU D'UTILISER LE PROGRAMME EST EXPRESSÉMENT CONDITIONNÉE À VOTRE RESPECT DE CES TERMES. AUCUNE APPROBATION ÉCRITE OU ÉLECTRONIQUE N'EST NÉCESSAIRE POUR VALIDER ET EXÉCUTER CET ACCORD. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS LA TOTALITÉ DES TERMES DE CET ACCORD, VOUS N'ÊTES PAS AUTORISÉ À UTILISER LE PROGRAMME ET VOUS DEVEZ ARRÊTER SON INSTALLATION OU LE DÉSINSTALLER, COMME APPLICABLE.

1 DÉFINITIONS

- 1.1 Le mot "documentation" signifie la documentation écrite, les spécifications et l'aide fournies par Pioneer pour aider à installer et à utiliser le programme.
- 1.2 Le mot "programme" signifie la totalité ou toute partie du logiciel Pioneer et dont Pioneer vous concède la licence par cet accord.

2 LICENCE DE PROGRAMME

- 2.1 Licence limitée. Sous réserve des restrictions stipulées dans cet accord, Pioneer vous concède une licence limitée, non-exclusive, non-transférable (sans le droit de sous-licencier):
 - (a) Pour installer une seule copie du programme sur le disque dur de votre ordinateur, pour utiliser le programme seulement pour votre besoin personnel conformément à cet accord et à la documentation ("Utilisation autorisée") ;
 - (b) Pour utiliser la documentation d'assistance à votre utilisation autorisée ; et
 - (c) Pour faire une copie du programme seulement à des fins de sauvegarde, pourvu que tous les titres et marques, copyright et avertissements de droits limités soient reproduits sur cette copie.
- 2.2 Restrictions. Vous ne pouvez pas copier ou utiliser le programme ou la documentation de façon autre que celle expressément permise par cet accord. Vous ne pouvez pas transférer, sous-licencier, louer, louer à crédit bail ou prêter le programme, ou l'utiliser pour la formation d'une tierce partie, dans une activité commerciale de service informatique en temps partagé ou d'assistance. Vous ne pouvez pas, vous-même ou par l'intermédiaire d'une tierce partie, modifier, désosser, désassembler ou décompiler le programme, sauf dans la limite expressément permise par la loi en vigueur et, le cas échéant, seulement après que vous ayez informé Pioneer par écrit de vos intentions. Vous ne pouvez pas utiliser le programme sur plusieurs processeurs sans le consentement écrit préalable de Pioneer.
- 2.3 Propriété. Pioneer ou son concédant garde tout droit, titre et intérêt dans et sur tout brevet, copyright, marque, secret commercial et autres droits de propriété intellectuelle liés au programme et à la documentation, ainsi qu'à tout produit qui en dérive. Vous ne faites l'acquisition d'aucun droit, explicite ou implicite, hors de la licence limitée décrite dans cet accord.

- 2.4 Pas d'assistance. Pioneer n'a aucune obligation de fournir une assistance, une maintenance, des mises à niveau, des modifications ou des nouvelles versions pour le programme ou la documentation liés à cet accord.

3 EXCLUSION DE GARANTIE

LE PROGRAMME ET LA DOCUMENTATION SONT FOURNIS "TELS QUELS" SANS CONDITION OU GARANTIE D'AUCUNE SORTE, ET VOUS ACCEPTEZ DE LES UTILISER À VOS RISQUES ET PÉRILS. DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, PIONEER EXCLUT EXPLICITEMENT TOUTE GARANTIE DE TOUTE SORTE DU PROGRAMME ET DE LA DOCUMENTATION, EXPRESSE, IMPLICITE, OFFICIELLE, OU ÉMANANT DE L'UTILISATION, DE LA TRANSACTION OU DE L'ÉCHANGE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, DE QUALITÉ, DE PRÉCISION, DE TITRE OU DE NONCONTREFACON.

4 DOMMAGES-INTÉRÊTS ET RECOURS POUR INFRACTION

Vous acceptez que toute infraction aux restrictions de cet accord causerait à Pioneer un mal irréparable pour lequel des dommages-intérêts seuls seraient inadéquats. En plus des dommages-intérêts et autres recours auxquels Pioneer peut avoir droit, vous acceptez que Pioneer puisse saisir la justice pour empêcher toute infraction ou tout risque d'infraction ou pour faire cesser toute infraction à cet accord.

5 RÉSILIATION

Pioneer peut résilier cet accord à tout moment sur votre infraction à n'importe quelle de ses clauses. Si cet accord est résilié, vous devez arrêter d'utiliser le programme, le supprimer définitivement de l'ordinateur où il réside, et détruire toutes les copies du programme et de la documentation en votre possession, avec confirmation écrite à Pioneer de l'exécution de ces obligations. Les sections 2.2, 2.3, 2.4, 3, 4, 5 et 6 resteront en vigueur après la résiliation de cet accord.

6 CONDITIONS GÉNÉRALES

- 6.1 Limitation de responsabilité. En aucun cas Pioneer ou ses filiales ne seront responsables au sujet de cet accord ou de son contenu, quel que soit le fondement invoqué, de quelque dommage que ce soit, indirect, direct, spécial, induit ou à valeur répressive, ou de dommages en raison de perte de bénéfices, de revenu, d'affaires, d'économies, de données, d'utilisation, ou de coût d'acquisition d'un produit de substitution, même s'ils sont prévenus de la possibilité de tels dommages ou si ces dommages sont prévisibles. En aucun cas la responsabilité de Pioneer pour tous dommages ne dépassera le montant que vous avez payé à Pioneer ou à ses filiales pour le programme. Les parties admettent que les limites de responsabilité et l'affectation de risque dans cet accord sont reflétées dans le prix du programme et sont des éléments intrinsèques du marché entre les parties, sans lesquels Pioneer n'aurait pas fourni le programme et n'aurait pas été partie prenante de cet accord.
- 6.2 Les limitations ou exclusions de garantie et de responsabilité contenues dans cet accord n'affectent ni n'entravent vos droits légaux comme consommateur et vous seront applicables seulement dans la mesure où de telles limitations ou exclusions sont permises sous les lois de la juridiction où vous êtes situé.

- 6.3 Caractère facultatif et renonciation. Si une clause de cet accord s'avère être illégale, invalide ou inapplicable d'une manière ou d'une autre, elle sera appliquée dans la mesure du possible ou, si elle est totalement inapplicable, sera considérée comme coupée et supprimée de cet accord, et le reste continuera d'être en vigueur. La renonciation par une partie ou l'autre à tout défaut ou manquement de cet accord ne donnera pas lieu à la suppression d'un défaut ou manquement autre ou ultérieur.
- 6.4 Pas de cession. Vous ne pouvez pas céder, vendre, transférer, déléguer ou altérer d'une manière ou d'une autre cet accord ou tous droits ou obligations qui s'y rapportent, que ce soit volontairement ou involontairement, par action légale ou autre, sans le consentement écrit préalable de Pioneer. Toute cession, tout transfert ou toute délégation émanant de votre part sera nul et non avenant. Sujet aux faits précités, cet accord engagera et liera les parties et leurs successeurs et délégués respectifs.
- 6.5 Accord complet. Cet accord constitue l'intégralité de l'accord entre les parties et remplace tous les accords ou propositions antérieurs ou actuels, écrits ou verbaux, en ce qui concerne son contenu. Cet accord ne peut pas être modifié ou amendé sans le consentement écrit préalable de Pioneer, et aucun autre acte, document, usage ou convention ne pourra amender ou modifier cet accord.
- 6.6 Vous acceptez que cet Accord soit régi par les lois du Japon et interprété selon celles-ci.

AVERTISSEMENT SUR LES COPYRIGHTS

- L'emploi du logiciel DJS est limité à la lecture et la copie de contenus musicaux protégés contre la copie.
- Il se peut que le programme ne fonctionne pas correctement si les données de cryptage anticopie sont incorporées dans le support enregistré.
- L'extraction audio, la lecture et d'autres opérations peuvent s'arrêter si l'appareil détecte que les données de cryptage anticopie sont incorporées dans le support enregistré.
- Du fait de la technologie anticopie pour supports enregistrés (CPRM), l'écriture ("extraction") sur cartes mémoire SD est limitée à 3 fois pour chaque contenu musical.
- Pour écrire ("extraction") le contenu musical sur des cartes-mémoires SD, le lecteur/graveur utilisé doit prendre en compte la technologie de "protection anticopie des cartes SD". Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi du lecteur/graveur que vous souhaitez utiliser.
- Le contenu musical que vous écrivez ("extraction") sur les cartes-mémoire SD peut être reproduit uniquement sur des lecteurs, prenant en charge la "norme SD-audio." Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi du lecteur que vous souhaitez utiliser.
- Les informations que vous enregistrez sont limitées à votre divertissement personnel et elles ne peuvent pas être utilisées à d'autres fins sans l'autorisation du détenteur des copyrights.
- La musique enregistrée à partir de CD et d'autres supports peut être protégée par des lois sur les copyrights de pays particuliers et par des conventions internationales. Vous êtes le seul responsable de l'utilisation légale des enregistrements que vous réalisez.

EXIGENCES DU SYSTÈME (Environnement d'exploitation minimal)

L'emploi du logiciel DJS exige un ordinateur PC/AT ayant l'environnement d'exploitation suivant :

Unité de traitement centrale : Processeur Intel® Pentium M® 1,5 GHz ou plus (ou compatible) .

Cependant, dans le cas de Windows Vista®, le processeur doit être un Intel Core™2 Duo (ou compatible) de 1,5 GHz ou plus.

Mémoire :

RAM de 512 MB ou plus

Cependant, avec Windows Vista®, RAM de 1 GB ou plus

Disque dur :

250 MB d'espace libre sur disque dur (sans compter espace nécessaire à la mémorisation de MP3 et autres fichiers de musique)

Lecteur optique :

Lecteur capable de lire des CD-ROM et de lire des CD de musique (CD-DA)

Affichage :

XGA (1024x768) ou supérieur, avec adaptateur et moniteur HighColor (16-bits) ou supérieur.

Son :

Sortie audio 2 voies ou plus (carte-son interne ou externe ou unité audio).

Dispositif de saisie :

Clavier, souris (ou dispositif de pointage équivalent)

Connexion Internet :

Vitesse de connexion de 56 kbps ou supérieure recommandée Microsoft® Internet Explorer 5.5 ou supérieur ou un autre navigateur web prenant en charge SSL 128-bits.

- Si cet appareil (le MEP-7000) est raccordé à un ordinateur et utilisé en conjonction avec le logiciel DJS, l'ordinateur doit être muni d'un port USB, conforme à USB 1.1 ou ultérieur. Pour les détails, consultez la section "CONNEXIONS" (page 15).

REMARQUE

- Même si votre ordinateur dispose de la capacité de mémoire spécifiée dans les exigences mentionnées ci-avant, d'autres logiciels et services tournant en même temps sur l'ordinateur peuvent provoquer une insuffisance de mémoire et entraîner une dégradation des fonctions ou des performances du logiciel. Dans ce cas, refermez les autres services ou programmes en cours, de manière à dégager de l'espace sur la mémoire de l'ordinateur ou bien augmenter la capacité de la mémoire de votre ordinateur.
- Il se peut que les fonctions du DJS n'agissent pas correctement quand elles sont combinées à d'autres logiciels, installés sur votre ordinateur.
- Une fonctionnalité complète n'est pas garantie avec tous les ordinateurs, même si les exigences de l'environnement d'exploitation sont respectées.
- Le logiciel DJS n'est pas pris en charge par les ordinateurs Macintosh (y compris ceux équipés d'une Unité centrale Intel).

INSTALLATION DU LOGICIEL DJS

■ Précautions relatives à l'installation

- Avant d'installer le DJS, veuillez lire "ACCORD DE LICENCE DU LOGICIEL" et "EXIGENCES DU SYSTÈME (Environnement d'exploitation minimal)".
- DJS est pris en charge par les versions suivantes de Microsoft® Windows® :
 - Windows Vista® Édition Familiale Basique
 - Windows Vista® Édition Familiale Premium
 - Windows Vista® Édition Intégrale
 - Windows Vista® Professionnel
 - Windows® XP Édition Familiale
 - Windows® XP Professionnel
 - Windows® 2000 Professionnel (SP4)
- Le logiciel DJS n'est pas pris en charge par les systèmes d'exploitation à 64 bits de Microsoft (édition Windows® XP Professionnel x64 et éditions Windows Vista® 64-bits).
- Le CD-ROM fourni comprend les programmes d'installation et les modes d'emploi dans les 8 langues suivantes : Anglais, Français, Allemand, Italien, Néerlandais, Espagnol, Chinois (Mandarin simplifié) et Japonais.
- Pour utiliser DJS sur un ordinateur dont la langue d'affichage Windows® est autre qu'une de celles indiquées ci-dessus, suivez les instructions du menu pour sélectionner **[English (Anglais)]**.
- L'installation et la désinstallation du DJS supposent les droits d'administrateur sur l'ordinateur concerné. Vous devez vous connecter comme administrateur avant d'installer le logiciel.

■ Démarches d'installation

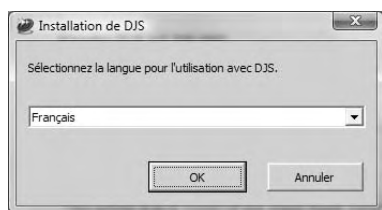
- 1 Quand le CD-ROM d'installation fourni est installé dans le lecteur DVD/CD de votre ordinateur, le menu d'installation apparaît automatiquement. Suivez les instructions du menu pour installer le logiciel DJS.
 - Si le menu d'installation n'apparaît pas automatiquement, cliquez sur **[Démarrer]** → **[Poste de travail]** (ou **[Ordinateur]**) et sélectionnez le lecteur de disque optique, puis double-cliquez sur l'icône **[Install]**.
- 2 Quand le menu d'installation apparaît, cliquez sur le bouton **[Installer DJS]**.



- Si une version d'essai du DJS est déjà installée sur l'ordinateur, au lieu du bouton **[Installer DJS]**, c'est le bouton **[Désinstaller la version d'essai de DJS]** qui apparaîtra. Cliquez sur ce bouton pour désinstaller la version d'essai, puis cliquez à nouveau sur le bouton **[Installer DJS]**.
- Pour afficher le mode d'emploi, cliquez sur le bouton **[Afficher le Mode d'emploi de DJS]**. Adobe Reader® est nécessaire pour afficher le Mode d'emploi.
- Pour installer Adobe Reader®, cliquez sur le bouton **[Installer Adobe Reader]**. Si une ancienne version de Adobe Reader® est déjà installée sur votre ordinateur, désinstallez l'ancienne avant de cliquer sur le bouton **[Installer Adobe Reader]**.
- Pour refermer le menu d'installation, cliquez sur le bouton **[Sortir]**.

À PROPOS DU LOGICIEL DJS

- 3 Lorsque l'écran de sélection de la langue apparaît, sélectionnez [Français], puis cliquez sur [OK].



- Selon l'environnement d'exploitation de votre ordinateur, plusieurs langues sont disponibles.
 - Quand vous cliquez sur le bouton [OK], le message **[Préparation pour l'installation de DJS...]** apparaît. Lorsque les préparations sont terminées, le message **[Commencement de l'installation de DJS...]** apparaît. Suivez les instructions du message pour terminer l'installation du logiciel DJS.
 - Pour annuler l'installation, cliquez sur le bouton [Annuler].
- 4 Quand l'installation du DJS est terminée, redémarrez l'ordinateur conformément aux instructions qui apparaissent sur l'écran.

NOTE

- Si vous utilisez cet appareil (MEP-7000) avec le logiciel DJS, le pilote doit être installé sur l'ordinateur avant de connecter celui-ci au MEP-7000. Pour des détails, cf. page 49.

■ Mode d'emploi du DJS (fichier PDF)

Quand l'installation du DJS est terminée, le mode d'emploi peut être consulté au besoin via le menu **[Démarrer]** de Windows. Cliquez sur **[Démarrer]** → **[Voir Tous Programmes]** → **[DJS]** → **[Mode d'emploi]**.

Il est conseillé de lire le mode d'emploi afin d'acquérir une compréhension de base des fonctions du DJS avant de lancer réellement le programme.

REMARQUES SUR LA PÉRIODE D'ESSAI ET L'INSCRIPTION DE L'UTILISATEUR

Le logiciel DJS peut être utilisé sans inscription pendant une période d'essai de 60 jours à compter de son installation.

Cette période représente à la durée d'utilisation du DJS, permise sans inscription officielle. Quand la période d'essai est terminée, le DJS ne peut plus être utilisé; veuillez donc à effectuer l'inscription comme utilisateur avant la fin de cette période.

- L'inscription en ligne est possible pour les utilisateurs raccordés à Internet. Pour des détails sur les démarches d'inscription, consultez le mode d'emploi du DJS, compris sur le CD-ROM fourni comme accessoire.

- Le Groupe Pioneer recueille les informations personnelles de ses utilisateurs dans les buts suivants :

1. Fournir un service après-vente de ses produits.
 2. Informer les utilisateurs par courriel de données et manifestations importantes relatives aux produits.
 3. Recueillir des données d'enquête auprès des clients et répercuter les résultats dans la mise au point des produits.
- Les informations personnelles obtenues des clients sont gérées en conformité avec notre politique relative au respect des informations personnelles.
 - Pour plus d'informations au sujet de la politique de respect des informations personnelles de Pioneer, consultez le site web suivant de Pioneer : <http://www.prodjnet.com/privacy.html>

- Les utilisateurs sans connexion Internet devront fournir les informations nécessaires sur la "Carte d'Inscription Client" et la renvoyer chez Pioneer par la poste. Après que la "Carte d'Inscription Client" dûment remplie est reçue, nous enverrons la "Registration ID" (clé d'inscription) indispensable pour débloquent le logiciel au-delà de la période d'essai. Pour des détails sur les démarches d'inscription client, consultez le mode d'emploi du DJS, compris sur le CD-ROM fourni comme accessoire.

REMARQUE

- Une clé d'installation (ID d'Inscription) peut être utilisée sur le logiciel DJS, installé sur un seul ordinateur. Au cas où vous remplacez votre ordinateur ou si vous devez réinstaller le logiciel DJS, une nouvelle inscription client et un nouveau "ID d'inscription" devront être délivrés pour débloquent le logiciel au-delà de la période d'essai. De plus, le "ID d'inscription" initial, délivré par Pioneer, sera nécessaire dans le cas d'une ré-inscription ou de demandes de services après-vente ; par conséquent, rangez ces informations sur l'inscription dans un endroit sûr après avoir terminé les démarches d'inscription.

- L'adresse d'envoi de la "Carte d'Inscription Client" est la suivante. L'adresse peut être différente selon l'endroit de votre résidence ; veuillez donc à envoyer la carte à l'adresse correcte.

<Adresse d'envoi de la Carte d'Inscription Client>

North America

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

BUSINESS SOLUTIONS DIVISION, PRO AUDIO GROUP

2265 East 220th Street, Long Beach, CA 90810, U.S.A

À PROPOS DE L'AIDE EN LIGNE

Avant d'effectuer une demande directe de renseignement à propos des démarches de fonctionnement du DJS ou d'autres questions techniques, consultez le mode d'emploi du DJS, présent sur le CD-ROM fourni, ainsi que la section FAQ du site web d'assistance pour le DJS.

- Consultez le Mode d'emploi du DJS à propos des informations sur la façon d'accéder au site web d'assistance pour le DJS. Pour accéder au site d'assistance, vous aurez besoin du "Nom d'utilisateur" et du "Mot de passe" que vous avez spécifié au moment de l'inscription client.
- Lors d'une demande de renseignements auprès du site web d'assistance au DJS à propos de défaillances, signalez votre nom, nom du produit, ID d'inscription (clé d'installation), type d'ordinateur et ses spécifications (Carte de traitement centrale, mémoire installée et autres périphériques raccordés, etc.), le système d'exploitation et sa version, et autres informations concrètes à propos des symptômes observés.
- Une assistance est fournie uniquement aux utilisateurs qui ont effectué leur inscription comme client. Veuillez à conserver soigneusement le "Nom d'utilisateur" et le "Mot de passe" que vous avez spécifié lors de l'inscription, ainsi que votre "ID d'inscription."
- Si vous rencontrez des problèmes à l'installation ou à l'inscription comme client, veuillez consulter le site web suivant :

<Renseignements relatifs à l'installation et à l'inscription-client>

<http://www.prodjnet.com/djs/support/>

REMARQUE

- Pour des informations techniques relatives à l'emploi de l'appareil avec votre ordinateur, des périphériques et d'autres produits non-Pioneer, veuillez consulter votre revendeur ou les fabricants des composants respectifs.
- Des mises à jour de cette version sont à prévoir pour améliorer le fonctionnement et les performances du DJS.
L'inscription officielle de ce produit vous permettra d'accéder au site web d'assistance de Pioneer et de télécharger des versions mises à jour de ce logiciel. Nous encourageons nos clients à tirer parti de ce service de mise à jour afin d'utiliser toujours la version la plus récente du logiciel.

DÉCHARGE DE RESPONSABILITÉ

- Pioneer ne sera pas tenu responsable d'une nouvelle délivrance des clés de licence et ID d'inscription en cas de perte. Veuillez à ranger les informations d'inscription et les mots de passe en lieu sûr et séparé afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.
- Notez que la fonction de transmission de carte mémoire SD (extraction/archivage) n'est pas prise en charge par Windows Vista®.
- La fonction Extraction audio de CD de musique de ce logiciel n'est pas prise en charge pour les CD de musique qui ne portent pas un des logos ci-dessous.



À PROPOS DU PROGRAMME PILOTE

Cette unité est conçue pour contrôler le DJS et d'autres logiciels DJ lors d'une connexion à un ordinateur. Lors de la connexion de cette unité à un ordinateur Windows pour son utilisation avec un logiciel DJ, le pilote de logiciel doit d'abord être chargé sur votre ordinateur.

NOTE

- Les pilotes pour le Système d'exploitation (OS) de Macintosh et des informations mises à jour à propos du logiciel DJ d'autres fabricants sont disponibles sur le site web suivant : <http://www.prodjnet.com/support/>

ACCORD DE LICENCE UTILISATEUR FINAL POUR LOGICIEL

Avant d'installer ou d'utiliser le logiciel de pilotage, veuillez à lire "ACCORD DE LICENCE DU LOGICIEL" (page 44). En installant et utilisant le logiciel, vous acceptez d'être tenu par les clauses de l'Accord.

INSTALLATION DU PILOTE

■ Avant l'installation (IMPORTANT !)

- Avant d'installer ce pilote, veuillez à lire "ACCORD DE LICENCE DU LOGICIEL".
- Cette unité peut être raccordée à un ordinateur fonctionnant sur un des systèmes d'exploitation suivants : Windows Vista® Édition Familiale Basique, Windows Vista® Édition Familiale Premium, Windows Vista® Édition Intégrale, Windows Vista® Professionnel, Windows® XP Édition Familiale, Windows® XP Professionnel, ou Windows® 2000 Professionnel. Il se peut qu'il soit nécessaire d'utiliser la mise à jour Windows pour installer l'Ensemble de Modifications le plus récent.
- Le programme d'installation du pilote est fourni en 10 langues (Anglais, Français, Allemand, Italien, Néerlandais, Espagnol, Russe, Chinois (simplifié), Chinois (traditionnel) et Japonais). Si vous utilisez une version de Windows dans une autre langue, suivez les instructions sur écran pour choisir [English (Anglais)] comme langue.
- Vous devez avoir les privilèges d'administrateur sur votre ordinateur afin de pouvoir installer le logiciel de pilotage. Effectuez la connexion comme utilisateur défini comme administrateur de l'ordinateur avant d'essayer d'installer le pilote.
- Si des programmes Windows sont en cours, fermez-les avant de commencer l'installation du pilote.

REMARQUE

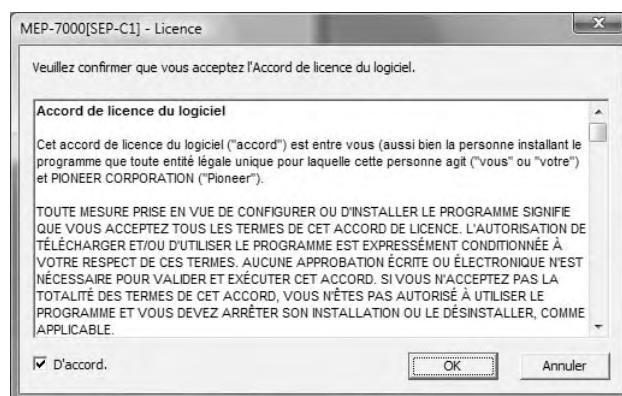
- Avant d'installer le logiciel de pilotage, coupez l'interrupteur **POWER** de cette unité et déconnectez tout câble USB, reliant cette unité à l'ordinateur.
- Si cette unité est raccordée à un ordinateur sans installer d'abord le pilote, des erreurs risquent de se produire sur l'ordinateur, selon l'environnement de celui-ci.
- Si l'installation du pilote est interrompue, suivez les démarches ci-après pour le réinstaller depuis le début.

■ Utilisation du CD-ROM fourni pour installer l'application

- Amorcez l'ordinateur et lancez la session avec les privilèges d'Administrateur.
- Placez le CD-ROM fourni dans le lecteur de CD/DVD de votre ordinateur.
- Ouvrez le menu [Démarrer] → [Poste de travail (ou Ordinateur)], puis accédez au CD-ROM et double-cliquez sur le dossier [MEP-7000].
- Après avoir ouvert le dossier [MEP-7000], double-cliquez sur le programme d'installation du pilote [MEP-7000[SEP-C1]_#.###.exe].
(#.### indique la version du pilote.)
- Lorsque le menu [Sélection de langue] apparaît, sélectionnez [Français], puis cliquez sur [OK].



- Pour interrompre le processus d'installation, cliquez sur le bouton [Annuler].
- Quand l'écran [Licence] apparaît, lisez "Accord de licence du logiciel", cliquez sur la case [D'accord], puis cliquez sur [OK].

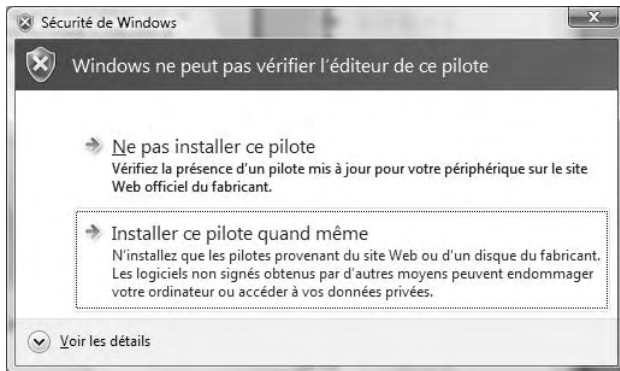


- Si vous n'acceptez pas les termes de l'Accord de licence du logiciel, cliquez sur le bouton [Annuler] pour abandonner l'installation.

À PROPOS DU PROGRAMME PILOTE

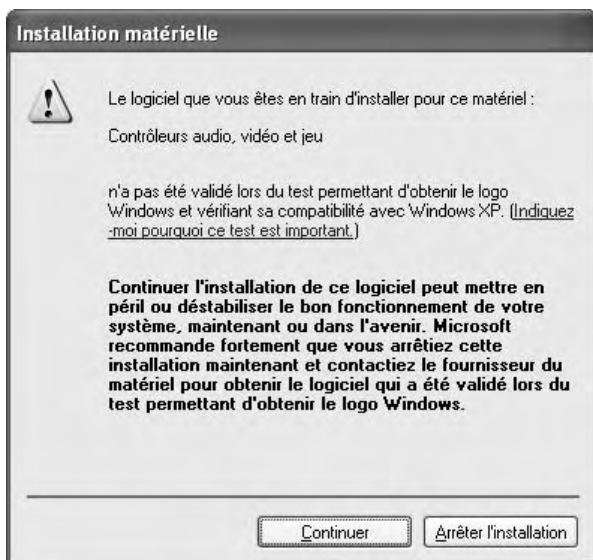
7 Suivez les instructions qui apparaissent à l'écran.

- Si l'écran **[Sécurité de Windows]** apparaît pendant l'installation, cliquez sur **[Installer ce pilote quand même]** pour continuer les démarches d'installation.



<Pour Windows XP>

- Si l'écran **[Installation matérielle]** apparaît pendant l'installation, cliquez sur **[Continuer]** pour continuer les démarches d'installation.

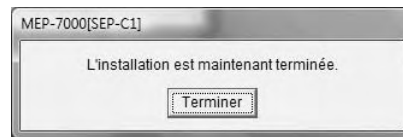


<Pour Windows 2000>

- Si l'écran **[Signature numérique non trouvée]** apparaît pendant l'installation, cliquez sur **[Oui]** pour continuer les démarches d'installation.



- 8 Lorsque l'installation est terminée, le message **[L'installation est maintenant terminée]** apparaîtra. Cliquez sur le bouton **[Terminer]** pour achever les démarches.



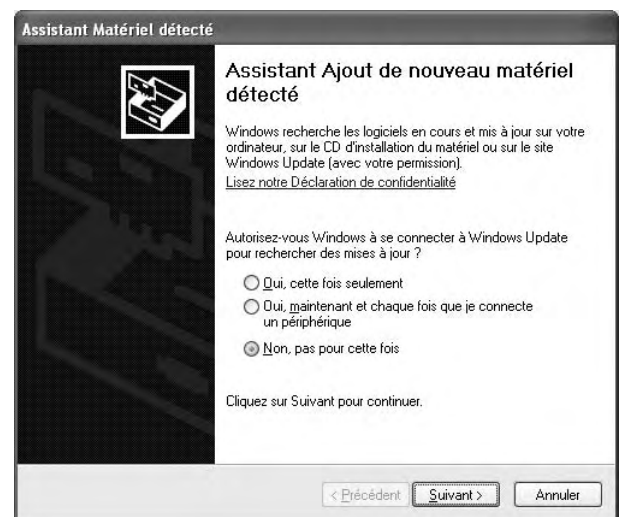
■ Connexion de cette unité à l'ordinateur

- 1 Utilisez les câbles de télécommande spécialisés fournis pour raccorder le lecteur au contrôleur.
- 2 Utilisez le câble USB pour connecter le lecteur à l'ordinateur, puis mettez le lecteur sous tension (ON).

Lors de la première connexion de cette unité à l'ordinateur, ou lors du débranchement et du rebranchement au port USB de l'ordinateur, ce dernier peut afficher le message **[Installation du pilote logiciel de périphérique]**. Dans ce cas, attendez que l'ordinateur affiche le message **[Vos périphériques sont prêts à être utilisés.]**.

<Pour Windows XP>

- Pendant l'installation, si l'ordinateur affiche le message **[Autorisez-vous Windows à se connecter à Windows Update pour rechercher des mises à jour ?]** sélectionnez **[Non, pas pour cette fois]**, puis cliquez sur le bouton **[Suivant]** pour continuer les démarches d'installation.

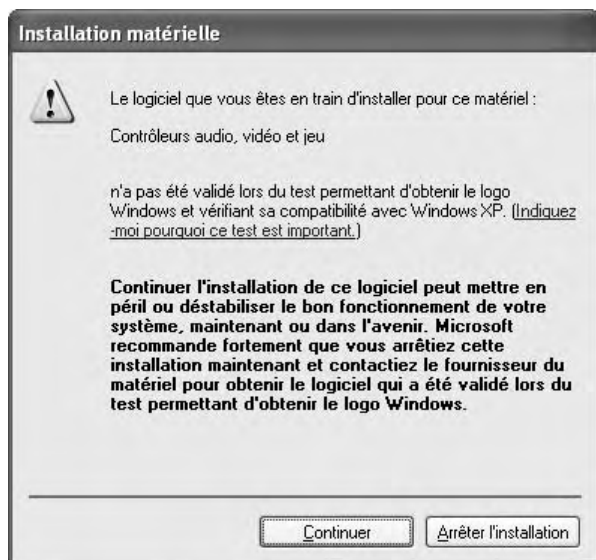


- Pendant l'installation, si l'ordinateur affiche le message **[Quelle tâche voulez-vous que l'Assistant exécute ?]** sélectionnez **[Installer le logiciel automatiquement (recommandé)]**, puis cliquez sur le bouton **[Suivant]** pour continuer les démarches d'installation.



À PROPOS DU PROGRAMME PILOTE

- Si l'écran **[Installation matérielle]** apparaît pendant l'installation, cliquez sur **[Continuer]** pour continuer les démarches d'installation.



<Pour Windows 2000>

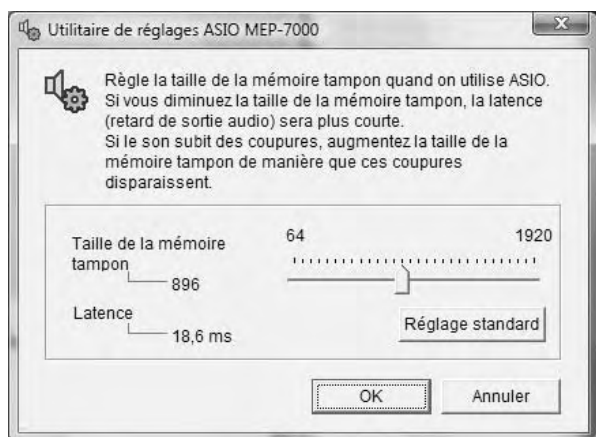
- Si l'écran **[Signature numérique non trouvée]** apparaît pendant l'installation, cliquez sur **[Oui]** pour continuer les démarches d'installation.



■ Réglage de la taille de la mémoire tampon

Le lecteur du MEP-7000 a été conçu comme un composant audio, conforme aux normes ASIO (Audio Stream Input Output).

Pour ajuster la taille de la mémoire-tampon du périphérique, dans Windows cliquez sur **[Démarrer]** → **[Voir Tous Programmes]** → **[Pioneer]** → **[MEP-7000[SEP-C1]]** → **[Utilitaire de réglages ASIO MEP-7000]**.

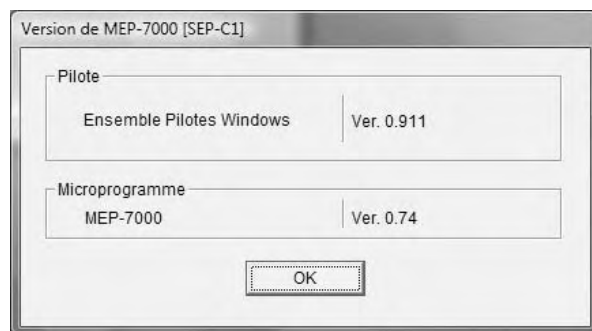


✓ REMARQUE

- Le fait d'élever la taille de la mémoire-tampon contribuera à éviter les chutes audio (interruptions du son), mais il se peut que le temps d'attente des données audio entraîne une augmentation des retards.
- Si l'ordinateur exécute actuellement un programme (logiciel DJ, etc.) utilisant cette unité comme composant audio par défaut, refermez le programme et ajustez ensuite la taille de la mémoire-tampon.

■ Confirmation de la version du pilote

Pour vérifier la taille du périphérique chargé, dans Windows cliquez sur **[Démarrer]** → **[Voir Tous Programmes]** → **[Pioneer]** → **[MEP-7000[SEP-C1]]** → **[Utilitaire d'affichage de version de MEP-7000 [SEP-C1]]**.



✓ NOTE

- Cet écran vous permet aussi de vérifier la version du micrologiciel actuellement installé. Notez toutefois que la version du micrologiciel ne sera pas affichée si le MEP-7000 n'est pas raccordé à un ordinateur, ou si l'ordinateur ne communique pas correctement avec le MEP-7000.

■ Version la plus récente du pilote

Consultez le site web suivant pour connaître les plus récentes versions du pilote.

<http://www.prodjnet.com/support/>

■ À l'emploi de cette unité pour contrôler le logiciel DJS

Lisez les sections "UTILISATION DU LOGICIEL DJ" (page 52) et le "Guide de contrôle DJS" (fichier PDF) avec d'essayer d'utiliser cet appareil pour faire fonctionner le DJS. Le "Guide de contrôle DJS" se trouve sous le nom **[manual_MEP-7000_control_fr.pdf]** dans le dossier **[MEP-7000\French]** du CD-ROM fourni comme accessoire.

UTILISATION DU LOGICIEL DJ

En chargeant le logiciel DJS fourni ou un autre logiciel DJ sur un ordinateur raccordé à ce lecteur via un câble USB, le lecteur peut servir pour faire fonctionner le logiciel DJ.

Logiciels DJ pris en charge

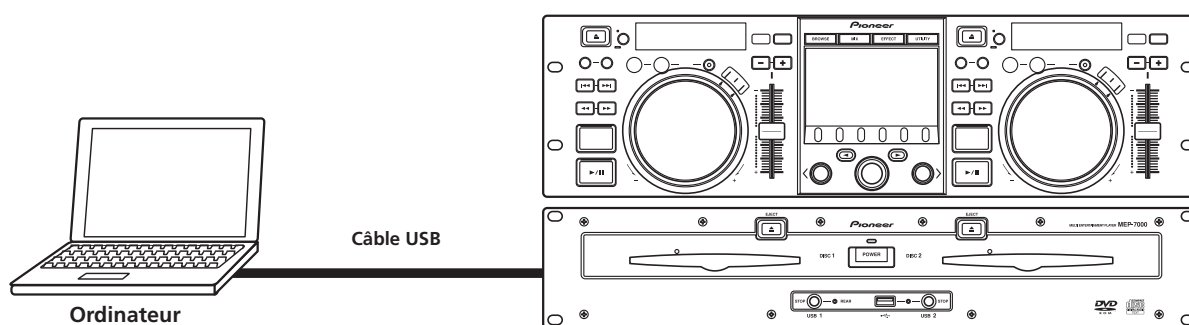
DJS	Inclus comme accessoire avec le MEP-7000, le programme informatique DJ tout-en-un "DJS" permet une utilisation immédiate du logiciel DJ.
Logiciel DJ accepté par communication	Des logiciels DJ en vente dans le commerce, prenant en compte le protocole de communication spécialisé du MEP-7000 peuvent être utilisés même sans recours à un disque de contrôle. Pour des informations récentes sur les logiciels DJ prise en compte, consultez le site web suivant de Pioneer : http://www.prodjnet.com/support/
Logiciel DJ accepté MIDI	Le MEP-7000 fournit les données au sujet de l'état du bouton et du curseur de réglage TEMPO en format MIDI universel ; des logiciels DJ acceptant MIDI peuvent donc servir pour attribuer des messages MIDI de l'unité, en utilisant ainsi la communication MIDI pour le contrôle.

Deux styles de lecture

Ce lecteur peut être raccordé à un ordinateur par une des méthodes indiquées ci-après.

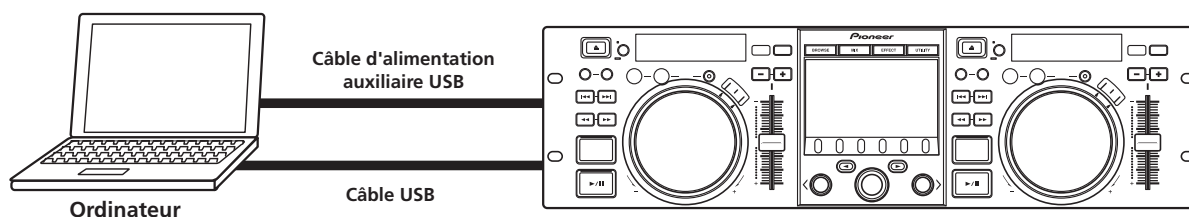
Style Normal

La configuration de lecture par laquelle le MEP-7000 fonctionne avec le contrôleur et le lecteur comme un jeu est appelée ici "Style Normal." À la lecture en Style normal, si vous utilisez un programme informatique DJ, le lecteur du MEP-7000 est raccordé à un ordinateur via un câble USB. Le programme informatique DJ est alloué comme une source sur l'écran BROWSE comme les disques et périphériques de stockage USB et la permutation entre ces sources s'accomplit sur l'écran central de l'unité. En désignant le MEP-7000 comme dispositif de sortie audio, il n'est plus nécessaire d'employer une table de mixage pour permuer entre les deux sources, ce qui permet désormais une lecture DJ "seamless" (sans à-coup). (La désignation du MEP-7000 comme dispositif de sortie audio est prise en compte seulement par le DJS et certains autres programmes informatiques DJ).



Style Manipulateur

La configuration de lecture par laquelle le contrôleur du MEP-7000 agit comme manipulateur du programme informatique DJ est appelé ici "Style Manipulateur." Si le MEP-7000 est utilisé comme manipulateur, vous pouvez contrôler le logiciel DJ sans une souris ou un clavier, mais en bénéficiant du même agencement, fonctions et facilité d'exploitation, hérités de la série CDJ de Pioneer.



PRÉPARATION DE VOTRE PROGRAMME INFORMATIQUE DJ

Avant d'utiliser votre programme informatique DJ, vous devez préparer votre ordinateur et le logiciel DJ. Ne connectez pas le MEP-7000 à votre ordinateur avant d'avoir chargé le pilote de logiciel.

Étape	Style Normal	Style Manipulateur	DJS	Logiciel DJ compatible par communication spéciale	Logiciel DJ compatible MIDI
Vérifiez la configuration et l'environnement d'exploitation de l'ordinateur.	●	●	Cf. la P.44 de ce manuel ("À PROPOS DU LOGICIEL DJS"). La prise en charge du système d'exploitation d'ordinateur est limitée à Windows Vista, Windows XP, Windows 2000 ou aux versions ultérieures. Le DJS accepte seulement le système d'exploitation Microsoft Windows.	Consultez le mode d'emploi de votre Logiciel DJ. La prise en charge du système d'exploitation d'ordinateur est limitée à Windows Vista, Windows XP, Windows 2000 ou Mac OS version 10.3.9 ou ultérieure.	
Mettez l'ordinateur sous tension.	●	●		Consultez le mode d'emploi de votre Logiciel DJ.	
Installez le pilote de périphérique.	●	●	Cf. la P.49 de ce manuel ("À PROPOS DU PROGRAMME PILOTE").		
Connectez le MEP-7000 à votre ordinateur.	●	●	Cf. la P.15 de ce manuel ("CONNEXIONS"). Cf. la P.17 pour les connexions de Style Normal et la P.18 pour les connexions de Style Manipulateur.		
Mettez le MEP-7000 sous tension.	●	●			
Ajustez la taille de la mémoire tampon (ASIO).	●	●	Cf. la P.51 de ce manuel ("À PROPOS DU PROGRAMME PILOTE, ■ Réglage de la taille de la mémoire tampon").		
Confirmez "Connexion USB correcte sur l'ordinateur ?".	●	●	Cf. la P.51 de ce manuel ("À PROPOS DU PROGRAMME PILOTE, ■ Confirmation de la version du pilote").		
Installez le logiciel DJ.	●	●	Cf. la P.44 de ce manuel ("À PROPOS DU LOGICIEL DJS").	Consultez le mode d'emploi de votre logiciel DJ.	
Lancez le logiciel DJ.	●	●	Cf. le mode d'emploi du DJS (fichier PDF sur le CD-ROM fourni).		
Réglez le périphérique de sortie audio.	●	●	Cf. le Guide de contrôle DJS (fichier PDF sur le CD-ROM fourni).		
Effectuez la lecture DJ.	●	●	Cf. le Guide de contrôle DJS pour les techniques fondamentales d'utilisation. * Pour des informations relatives à l'état de l'écran central et la lecture combinée avec d'autres sources de musique (Style Normal), consultez ce manuel.		

NOTE

- L'installation d'un pilote spécial est requis pour utiliser un programme informatique DJ (un pilote pour ordinateurs Windows est prévu sur le CD-ROM fourni comme accessoire). Vous trouverez des versions mises à jour pour les pilotes ainsi que des pilotes pour MAC OS sur le site web de Pioneer.
<http://www.prodjnet.com/support/>

CONTRÔLE DE VOTRE ORDINATEUR VIA LE PROTOCOLE DE COMMUNICATIONS SPÉCIALISÉ

Le MEP-7000 peut servir pour contrôler non seulement le logiciel DJS fourni, mais aussi d'autres programmes informatiques DJ, prenant en compte le protocole de communications spécialisé du MEP-7000.

■ Contrôle en "Style Normal"

1 Connectez à l'ordinateur.

Si la connexion USB avec l'ordinateur est correctement établie, l'icone [PC] de l'écran BROWSE sera activée.



2 Lancez le programme informatique DJ.

L'icone ne changera pas.

Pour le logiciel DJS

Quand la communication commence avec DJS, l'icone se change en icone [PC DJS].



3 Désignez le MEP-7000 comme dispositif de sortie audio dans le logiciel DJ.

En "Style Normal", le fait de désigner le MEP-7000 comme dispositif de sortie audio le validera pour fournir les plages reproduites depuis le logiciel DJ. Consultez le mode d'emploi du logiciel DJ pris en compte pour les détails sur la façon de désigner le MEP-7000 comme dispositif de sortie audio.

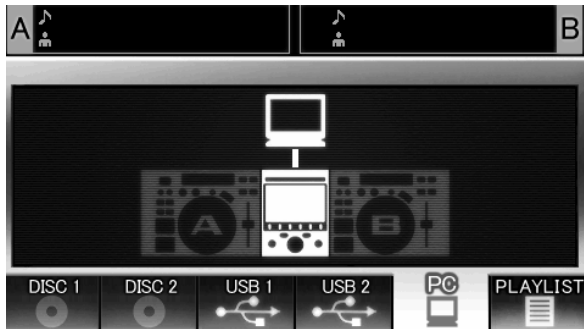
Pour le logiciel DJS

Le DJS peut servir pour désigner le MEP-7000 comme dispositif de sortie audio. Consultez le chapitre "Style Normal" du Guide de Contrôle DJS (fichier PDF sur le CD-ROM fourni) en ce qui concerne les détails sur la façon de désigner le MEP-7000 comme dispositif de sortie audio.

UTILISATION DU LOGICIEL DJ

4 Sélectionnez [PC] sur l'écran BROWSE.

Une fois que le logiciel DJ est lancé, l'écran BROWSE de l'écran central indiquera l'état de contrôle de l'ordinateur, ce qui vous permet d'utiliser le sélecteur rotatif, les boutons de sélection Haut (▲) et Bas (▼) pour gérer le logiciel DJ.



Pour le logiciel DJS

L'écran central affiche l'écran BROWSE DJS. Pour les détails sur le fonctionnement proprement dit, consultez la section "Sélection des Plages de musique DJS" dans le chapitre sur le fonctionnement en "Style Normal" du Guide de contrôle DJS du MEP-7000 (fichier PDF sur le CD-ROM fourni).

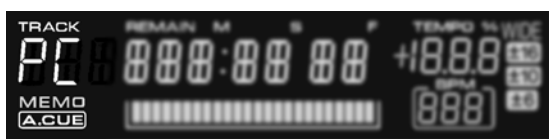


5 Appuyez sur le bouton LOAD A (ou B).

Si le bouton **LOAD A** (ou **LOAD B**) est actionné alors que [PC] est sélectionné par le sélecteur de source de l'écran BROWSE, la plage du logiciel DJ sera définie dans le contrôleur, selon le bouton **LOAD** actionné (A ou B). Pendant le fonctionnement du logiciel DJ, le contrôleur est mis en surbrillance sur l'écran BROWSE.

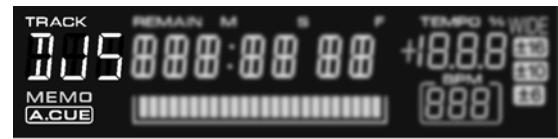


En même temps, l'affichage A/B indique "PC".



Pour le logiciel DJS

L'affichage A/B indique "DJS".



6 Utilisez le contrôleur pour gérer le logiciel DJ.

Servez-vous des divers boutons, bague Jog et du curseur de réglage **TEMPO** pour gérer le logiciel DJ.

NOTE

- À l'emploi du logiciel DJS fourni et de certains autres programmes informatiques DJ, l'écran central du MEP-7000 et les écrans A/B afficheront les données horaires et le titre de la plage en cours de lecture, ainsi que le nom de l'artiste.
- En désignant le MEP-7000 comme dispositif de sortie audio dans le logiciel DJ, les plages jouées avec le logiciel DJ peuvent être fournies depuis le lecteur.

7 Pour passer à la lecture de disques ou de plages sur un périphérique de stockage USB.

Pendant que le contrôleur A (ou B) contrôle l'ordinateur, si une plage d'un disque ou d'un périphérique de stockage USB est sélectionnée sur l'écran BROWSE et que le bouton **LOAD A** (ou **LOAD B**) est actionné, la lecture et le contrôle passeront à la plage sélectionnée sur le disque ou le périphérique USB.

■ Contrôle en "Style Manipulateur"

1 Connectez à l'ordinateur.

L'écran central affichera le logo [PRO DJ].



2 Lancez le programme informatique DJ.

Quand la communication est établie avec le logiciel DJ, les boutons, la bague Jog et le curseur de réglage **TEMPO** peuvent servir pour le contrôle, tandis que l'écran central du MEP-7000 et les écrans A/B indiquent les données horaires et le titre de la plage en cours de lecture, ainsi que le nom de l'artiste.



NOTE

- Certains programmes informatiques DJ ne prennent pas en charge l'affichage d'informations sur les pages ci-dessus mentionnés.

Pour le logiciel DJS

Le contrôle peut être assuré en observant les écrans BROWSE, EFFECT et MIX de l'écran central. Pour des détails sur le fonctionnement proprement dit, consultez le chapitre relatif à l'emploi du "Style Manipulateur" du Guide de contrôle DJS du MEP-7000 (fichier PDF sur le CD-ROM fourni).



NOTE

- Pendant que l'écran UTILITY est affiché sur l'écran central, les boutons et le sélecteur rotatif de l'écran central peuvent servir pour contrôler le logiciel DJ.

UTILISATION DE MIDI POUR CONTRÔLER L'ORDINATEUR

MIDI (Musical Instrument Digital Interface) est un protocole normalisé, destiné à gérer la transmission de données entre des instruments de musique électroniques et des ordinateurs.

Le MEP-7000 fait appel au format de message MIDI pour fournir les données et l'état d'exploitation à un ordinateur, connecté par un câble USB. En utilisant un programme informatique DJ acceptant USB MIDI pour attribuer les messages MIDI fournis par le MEP-7000, ce dernier peut être utilisé pour contrôler le logiciel DJ.

Pour plus de renseignements sur les messages fournis par le MEP-7000, consultez la section "TABLEAU DES MESSAGES MIDI" (page 57).

■ Contrôle en "Style Normal"

1 Connectez à l'ordinateur.

Si la connexion USB avec l'ordinateur est correctement établie, l'icône [PC] de l'écran BROWSE sera activée.



2 Lancez le programme informatique DJ.

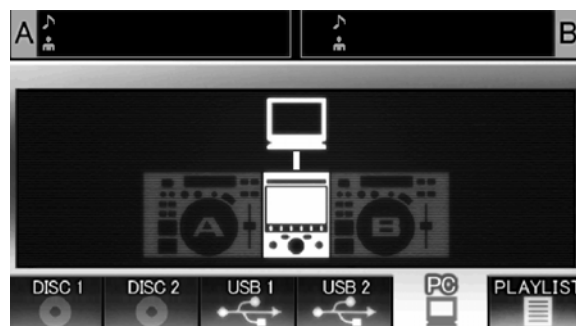
L'icône ne changera pas.

3 Désignez le MEP-7000 comme dispositif de sortie audio dans le logiciel DJ.

En "Style Normal", le fait de désigner le MEP-7000 comme dispositif de sortie audio le validera pour fournir les plages reproduites depuis le logiciel DJ. Consultez le mode d'emploi du logiciel DJ pris en compte pour les détails sur la façon de désigner le MEP-7000 comme dispositif de sortie audio.

4 Sélectionnez [PC] sur l'écran BROWSE.

Quand la communication est établie avec le logiciel DJ, l'écran BROWSE de l'écran central indiquera l'état de contrôle de l'ordinateur. Pendant que l'écran BROWSE est affiché, l'écran central fournit les messages MIDI qui permettent la gestion du logiciel DJ en utilisant le sélecteur rotatif et les boutons de sélection Haut (▲) et Bas (▼).



5 Appuyez sur le bouton LOAD A (ou B).

Quand le bouton **LOAD A** (ou **LOAD B**) est actionné, les messages du contrôleur A (ou B) MIDI sont fournis, ce qui permet l'emploi du contrôleur pour gérer le logiciel DJ. Pendant le fonctionnement du logiciel DJ, le contrôleur est mis en surbrillance sur l'écran BROWSE.



UTILISATION DU LOGICIEL DJ

En même temps, l'affichage A/B indique "PC".



6 Utilisez le contrôleur pour gérer le logiciel DJ.

Servez-vous des divers boutons, bague Jog et du curseur de réglage **TEMPO** pour gérer le logiciel DJ.

NOTE

- En désignant le MEP-7000 comme dispositif de sortie audio dans le logiciel DJ, les plages jouées avec le programme DJ peuvent être fournies depuis le lecteur.

7 Pour passer à la lecture de disques ou de plages sur un périphérique de stockage USB.

Pendant que le contrôleur A (ou B) contrôle l'ordinateur, si une plage d'un disque ou d'un périphérique de stockage USB est sélectionnée sur l'écran BROWSE et que le bouton **LOAD A** (ou **LOAD B**) est actionné, la lecture et le contrôle passeront à la plage sélectionnée sur le disque ou le périphérique USB.

■ Contrôle en "Style Manipulateur"

1 Connectez à l'ordinateur.

L'écran central affichera le logo [PRO DJ].



2 Lancez le programme informatique DJ.

Quand la communication est établie avec le programme DJ, le MEP-7000 agit comme contrôleur MIDI ; l'état du contrôleur A/B et les boutons et commandes de l'écran central sont fournis comme messages MIDI.

NOTE

- Pendant que l'écran UTILITY est affiché sur l'écran central, les messages MIDI de l'écran central ne sont pas fournis.

■ Réglage d'un canal MIDI

Le réglage du canal MIDI peut s'effectuer sur l'écran UTILITY.

1 Appuyez sur le bouton UTILITY.

2 Appuyez sur le bouton de fonction [PC].

L'écran central affichera le menu de réglage du canal MIDI.

- Le Contrôleur A utilise le même canal que l'écran central, tandis que le Contrôleur B utilise un canal différent. (Les réglages par défaut pour le Contrôleur A et l'écran central doivent être effectués au Canal 1 et le Contrôleur B au Canal 2).



3 Appuyez soit sur le sélecteur rotatif, soit sur le bouton de sélection Bas (▼).

L'icône ▼ se déplacera vers la droite.

4 Tournez le sélecteur rotatif pour modifier la valeur.

Des valeurs entre 1 et 16 peuvent être définies.

5 Tournez le sélecteur rotatif pour confirmer la valeur sélectionnée.

- Appuyez sur le bouton de sélection Haut (▲) pour annuler la sélection et revenir à l'écran UTILITY.

TABLEAU DES MESSAGES MIDI

	Nom d'interface	Type d'interface	Message			Commentaires
			MSB			
Contrôleur A	JOG DIAL	Contrôle général	Bn	10	dd	Valeur linéaire en relation aux vitesses de Arrêt à 4x, 64 à Arrêt; Sens AVANT : 65 (0,06x) à 127 (x4); Sens ARR : 63 (0,06x) à 0 (4x).
	TEMPO ADJUST SLIDER	VR	Bn	1D	dd	0 à 127 0 au côté – , 127 au côté +
	PLAY/PAUSE	SW	9n	00	dd	OFF=0, ON=127
	CUE	SW	9n	01	dd	OFF=0, ON=127
	SEARCH FWD	SW	9n	02	dd	OFF=0, ON=127
	SEARCH REV	SW	9n	03	dd	OFF=0, ON=127
	TRACK SEARCH Suivante	SW	9n	04	dd	OFF=0, ON=127
	TRACK SEARCH Précédente	SW	9n	05	dd	OFF=0, ON=127
	LOOP IN	SW	9n	06	dd	OFF=0, ON=127
	LOOP OUT	SW	9n	07	dd	OFF=0, ON=127
	RELOOP	SW	9n	08	dd	OFF=0, ON=127
	MEMORY	SW	9n	0A	dd	OFF=0, ON=127
	CALL	SW	9n	0B	dd	OFF=0, ON=127
	TIME/A.CUE	SW	9n	0E	dd	OFF=0, ON=127
	TEMPO RANGE	SW	9n	10	dd	OFF=0, ON=127
	MT	SW	9n	11	dd	OFF=0, ON=127
	SCRATCH	SW	9n	12	dd	OFF=0, ON=127
	JOG BREAK	SW	9n	13	dd	OFF=0, ON=127
	PITCH BEND +	SW	9n	14	dd	OFF=0, ON=127
	PITCH BEND –	SW	9n	15	dd	OFF=0, ON=127
	JOG TOUCH	SW	9n	20	dd	OFF=0, ON=127
Contrôleur B	JOG DIAL	Contrôle général	Bn+1	10	dd	Valeur linéaire en relation aux vitesses de Arrêt à 4x, 64 à Arrêt; Sens AVANT : 65 (0,06x) à 127 (x4); Sens ARR : 63 (0,06x) à 0 (4x).
	TEMPO ADJUST SLIDER	VR	Bn+1	1D	dd	0 à 127 0 au côté – , 127 au côté +
	PLAY/PAUSE	SW	9n+1	00	dd	OFF=0, ON=127
	CUE	SW	9n+1	01	dd	OFF=0, ON=127
	SEARCH FWD	SW	9n+1	02	dd	OFF=0, ON=127
	SEARCH REV	SW	9n+1	03	dd	OFF=0, ON=127
	TRACK SEARCH Suivante	SW	9n+1	04	dd	OFF=0, ON=127
	TRACK SEARCH Précédente	SW	9n+1	05	dd	OFF=0, ON=127
	LOOP IN	SW	9n+1	06	dd	OFF=0, ON=127
	LOOP OUT	SW	9n+1	07	dd	OFF=0, ON=127
	RELOOP	SW	9n+1	08	dd	OFF=0, ON=127
	MEMORY	SW	9n+1	0A	dd	OFF=0, ON=127
	CALL	SW	9n+1	0B	dd	OFF=0, ON=127
	TIME/A.CUE	SW	9n+1	0E	dd	OFF=0, ON=127
	TEMPO RANGE	SW	9n+1	10	dd	OFF=0, ON=127
	MT	SW	9n+1	11	dd	OFF=0, ON=127
	SCRATCH	SW	9n+1	12	dd	OFF=0, ON=127
	JOG BREAK	SW	9n+1	13	dd	OFF=0, ON=127
	PITCH BEND +	SW	9n+1	14	dd	OFF=0, ON=127
	PITCH BEND –	SW	9n+1	15	dd	OFF=0, ON=127
	JOG TOUCH	SW	9n+1	20	dd	OFF=0, ON=127

	Nom d'interface	Type d'interface	Message			Commentaires
			MSB			
Section Écran central	ROTARY SELECTOR DIAL	Contrôle général	Bn	4F	dd	98 à 127, 1 à 30 (± 1 à ± 30), transmet la différence de valeur du compte par rapport à la fois précédente. Quand ± 30 ou plus, devient ± 30 .
	SELECT DOWN (>)	SW	9n	31	dd	OFF=0, ON=127
	SELECT UP (<)	SW	9n	32	dd	OFF=0, ON=127
	ROTARY SELECTOR DIAL PUSH	SW	9n	33	dd	OFF=0, ON=127
	LOAD A	SW	9n	34	dd	OFF=0, ON=127
	LOAD B	SW	9n	35	dd	OFF=0, ON=127
	BROWSE	SW	9n	36	dd	OFF=0, ON=127
	MIX	SW	9n	37	dd	OFF=0, ON=127
	EFFECT	SW	9n	38	dd	OFF=0, ON=127
	F1	SW	9n	39	dd	OFF=0, ON=127
	F2	SW	9n	3A	dd	OFF=0, ON=127
	F3	SW	9n	3B	dd	OFF=0, ON=127
	F4	SW	9n	3C	dd	OFF=0, ON=127
	F5	SW	9n	3D	dd	OFF=0, ON=127
	F6	SW	9n	3E	dd	OFF=0, ON=127

- n = numéro de canal
- Les messages à surimpression grise sont fournis seulement quand l'unité est connectée à l'ordinateur en Style Manipulateur, sauf qu'ils ne sont pas fournis si l'écran UTILITY est affiché.

DISQUES CD-G KARAOKÉ

Le MEP-7000 peut lire des disques CD graphiques (CD-G) et fournir les images sur un moniteur externe (MONITOR OUT) en vue de la lecture Karaoké.

SÉLECTION DU MODE DE LECTURE CD-G

Pour lire un disque CD-G, il est nécessaire d'utiliser l'écran UTILITY et de passer au mode de lecture CD-G.

- 1 Appuyez sur le bouton **UTILITY**.
- 2 Appuyez sur le bouton de fonction **[CD-G]**.
Le menu de réglage CD-G apparaît.



- 3 Sélectionnez **[MODE CD-G]** et appuyez sur le bouton de sélection Bas (▼).
- 4 Tournez le sélecteur rotatif pour sélectionner **[ALLUMÉ]**, puis appuyez sur le sélecteur rotatif.
Les boutons **LOAD A/B** clignotent en bleu et l'écran central fait apparaître la page **[CD-G MODE]**.



NOTE

- En mode de lecture CD-G, la diode LED du bouton **UTILITY** clignote en route et il devient possible de passer aux écrans **BROWSE**, **MIX** ou **EFFECT**. Pour passer à un de ces écrans, vous devez d'abord annuler le mode de lecture CD-G.

NOTE

- Les images du CD-G installé dans le contrôleur en cours de lecture, correspondant au bouton **LOAD** allumé, peuvent être visualisées sur l'écran. Si un bouton **LOAD** clignotant est actionné, le contrôleur du côté correspondant permutera aux images CD-G en cours de lecture.
- Si la fonction Auto Cue est activée quand une recherche de plage est accomplie, la lecture passera en mode Pause (Attente) au début de la plage recherchée.
- Si les cordons de contrôle sont connectés à une table de mixage DJ de Pioneer, un départ en fondu est utilisable pour permuter la lecture entre le Contrôleur A et le Contrôleur B.

Contrôle de la clé

Quand le bouton **PITCH BEND** est actionné, la clé (hauteur tonale) peut être ajustée. Chaque demi-mesure peut être ajustée en six niveaux.

Annulation Partition vocale

La partition vocale peut être supprimée en appuyant sur le bouton **MASTER TEMPO**, ce qui permet d'utiliser des CD (CD-DA) ordinaires de musique pour la lecture karaoké.

Auto-commutation

A chaque pression sur le bouton de la plage de contrôle **TEMPO**, la sortie audio change comme suit :

L-R: Stéréo → L: monaural → R: Monaural

NOTE

- Le disque placé dans le Lecteur 1 est réglé pour le Contrôleur A et celui dans le Lecteur 2 pour le Contrôleur B. Toute autre désignation des contrôleurs n'est pas acceptée.
- En mode de lecture CD-G, la lecture est désactivée à partir de CD-ROM/DVD-ROM et de positif de stockage USB.
- En mode de lecture CD-G, Scratch et les autres fonctions de lecture DJ sont invalidées.
- Des images peuvent être fournies sur un moniteur externe pendant la lecture du disque. Cependant, aucune sortie externe n'est effectuée quand l'écran UTILITY est affiché.
- Le mode d'annulation de partition vocale supprime les voix, provenant de façon égale des haut-parleurs gauche et droit. Il se peut que l'appareil ne puisse pas supprimer les voix, provenant seulement du haut-parleur droit ou gauche.

ANNULATION DU MODE DE LECTURE CD-G

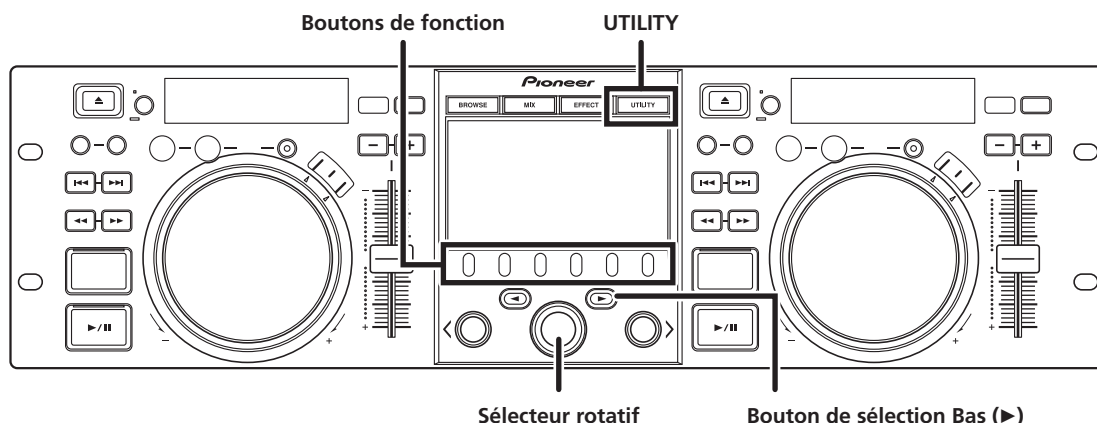
LECTURE D'UN DISQUE CD-G

- 1 Appuyez sur le bouton **LOAD A** ou **LOAD B**.
Le bouton **LOAD** du contrôleur sélectionné changera en bleu clair.
- 2 Installez un disque CD-G dans le lecteur correspondant au bouton **LOAD** allumé et utilisez le bouton **TRACK SEARCH** (recherche de plage) pour sélectionner la plage souhaitée.
La lecture du CD-G commence et l'image apparaît sur l'écran.

- 1 Appuyez sur le bouton **UTILITY**.
Le menu de réglage UTILITY CD-G est affiché.
- 2 Sélectionnez **[MODE CD-G]** et appuyez sur le bouton de sélection Bas (▼).
- 3 Tournez le sélecteur rotatif pour sélectionner **[ÉTEINT]**, puis appuyez sur le sélecteur rotatif.
Le mode de lecture CD-G sera annulé. Si un disque est en cours de lecture, celle-ci sera simultanément arrêtée.

UTILISATION DE L'ÉCRAN UTILITY

Quand le bouton **UTILITY** est actionné, l'écran UTILITY apparaît, ce qui permet de régler divers paramètres, de créer des musicothèques et de sauvegarder les données utilisateur.



MÉTHODE DE RÉGLAGE

- 1 Servez-vous des boutons de fonction pour sélectionner la rubrique que vous voulez régler [DISPLAY/CD-G/PC/BROWSE/LANGUAGE/GENERAL].
- 2 Tournez le sélecteur rotatif pour amener le curseur en regard de la rubrique de réglage souhaitée.
- 3 Appuyez soit sur le bouton de sélection Bas (▶), soit sur le sélecteur rotatif pour déplacer l'icône ▶ vers le côté droit.
- 4 Tournez le sélecteur rotatif pour sélectionner la valeur de réglage souhaitée.
- 5 Tournez le sélecteur rotatif pour confirmer la nouvelle valeur de réglage.

Pour ramener un réglage à sa valeur par défaut, appuyez sur le bouton de sélection Haut (◀).

PARAMÈTRES

[1] DISPLAY (Écran)

Réglages de luminosité, sortie extérieure, etc.

		Réglage par défaut
LUMINOSITÉ LCD	Définit la luminosité de l'écran central (5 paliers)	5
LUMINOSITÉ OEL	Définit la luminosité des écrans A/B (5 paliers)	5
LUMINOSITÉ LED	Définit la luminosité des diodes LED (5 paliers)	5
ÉCONOMISEUR ÉCRAN *1	Après une durée définie sans aucune activité de l'appareil, la luminosité des écrans LCD et OEL est atténuée pour leur protection.	ALLUMÉ
STANDARD TÉLÉVISION	Définit le format du signal pour la sortie sur moniteur (PAL, NTSC (7.5 IRE), NTSC (0 IRE)).	NTSC (7.5 IRE)
SORTIE MONITEUR	Définit le rapport hauteur-largeur de l'écran central sur letterbox, plein écran ou éteint.	ÉTEINT

*1 Fonction Économie d'écran

- L'économiseur d'écran agit si 5 minutes s'écoulent sans qu'une plage soit chargée sur un des deux Contrôleurs.
- L'économiseur d'écran agit aussi si 100 minutes s'écoulent sans aucune action sur les boutons, alors qu'un ou les deux Contrôleurs est/sont en mode Pause (y compris l'affichage Cue Standby et End).
- La fonction Economiseur d'écran peut être réglée pour la connexion en style Normal ou en style Manipulateur.
- L'économiseur d'écran est désactivé quand une plage est définie avec un logiciel DJ autre que DJ.S.
- Pendant que fonctionne l'économiseur d'écran, une pression sur un bouton, l'insertion d'un disque ou toute autre commande le désactivera.

UTILISATION DE L'ÉCRAN UTILITY

[2] CD-G (CD graphique)

Le mode CD-G karaoké peut être sélectionné (page 59).

[3] PC

Les canaux MIDI peuvent être réglés (page 56).

[4] BROWSE (Navigation)

Permet le réglage du type de navigateur et la création de bibliothèques.

		Réglage par défaut
TYPE NAVIGATION <USB1>	Définit le type de navigation pour le périphérique de stockage USB du panneau arrière.	BIBLIOTHEQUE ACTIVE
TYPE NAVIGATION <USB2>	Définit le type de navigation pour le périphérique de stockage USB du panneau avant.	BIBLIOTHEQUE ACTIVE
BIBLIOTHEQUE <USB1>	Crée une bibliothèque sur le périphérique de stockage USB du panneau arrière. (*2)	
BIBLIOTHEQUE <USB2>	Crée une bibliothèque sur le périphérique de stockage USB du panneau avant. (*2)	

*2 Cf. page 62 "CREATION DE BIBLIOTHEQUES".

■ Réglage du type de navigation

Le type de navigation peut être sélectionnée et chaque périphérique de stockage USB peut être réglé pour utiliser ou non les bibliothèques créées.

BIBLIOTHEQUE ACTIVE	Si une bibliothèque est trouvée sur un périphérique de stockage USB, sa navigation est définie.
BIBLIOTHEQUE INACTIVE	La navigation des fichiers est utilisée comme mode Navigation, sans employer les bibliothèques.

☑ NOTE

- Le réglage du type de navigation s'applique à tout périphérique USB connecté après que le réglage a été effectué. Pour changer le mode de navigation du périphérique USB déjà connecté, débranchez et rebranchez ce périphérique USB après avoir modifié le réglage.

[5] LANGUAGE (Langue)

Pour définir la langue à utiliser.

		Réglage par défaut
LANGUE	Sélectionnez la langue de l'affichage parmi les 9 suivantes (Anglais, Français, Allemand, Italien, Espagnol, Néerlandais, Russe, Chinois simplifié, Japonais).	Anglais

[6] GENERAL

Permet d'effectuer divers réglages, tels que VERROUILLAGE EN CHARGEMENT, et de sauvegarder les données utilisateur.

		Réglage par défaut
VERROUILLAGE EN CHARGEMENT *3	Verrouille le bouton LOAD de sorte qu'il soit désactivé pendant la lecture.	ÉTEINT
NIVEAU REPERE AUTOMATIQUE <A>	Définit le niveau de repérage automatique pour le Contrôleur A (8 paliers).	-60 dB
NIVEAU REPERE AUTOMATIQUE 	Définit le niveau de repérage automatique pour le Contrôleur B (8 paliers).	-60 dB
LANGUE CLAVIER	Sélectionnez la langue de saisie par le clavier parmi les 10 suivantes (Anglais USA, Anglais Royaume-Unis, Français, Allemand, Italien, Espagnol, Néerlandais, Russe, Chinois simplifié, Japonais).	Anglais USA
MODE SAUVEGARDE *4	Pour sauvegarder les points de repère et les listes de lecture.	
INFORMATION VERSION	Pour afficher les infos sur la version du MEP-7000.	

*3 Le "Verrouillage en chargement" est désactivé quand une plage est définie avec un logiciel DJ autre que DJS.

*4 Cf. page 62 "SAUVEGARDE DES DONNÉES UTILISATEUR".

CREATION DE BIBLIOTHEQUES

Cet appareil permet la création de "musicothèques" sur des périphériques de stockage USB à grande capacité, ce qui autorise le classement d'une foule de plages par nom d'album, nom d'artiste et genre ; vous pouvez alors facilement sélectionner les plages souhaitées.

La création, mise à jour et effacement de musicothèques sont effectués sur l'écran UTILITY.

NOTE

- Plus le nombre de fichiers est grand, plus la création et/ou la mise à jour d'une musicothèque prendra du temps. (En règle générale, la création d'une musicothèque de 5000 fichiers peut prendre environ 30 minutes. Lors de la création de bibliothèques dans un dossier contenant déjà un grand nombre de dossiers et de fichiers, un temps supplémentaire sera nécessaire.)
- En faisant appel à un ordinateur, vous pourrez créer plus rapidement vos musicothèques. Des programmes de création de musicothèques peuvent être téléchargés en accédant au site web suivant: <http://www.prodjnet.com/support/>

- Connectez le périphérique de stockage USB sur lequel vous voulez créer votre musicothèque.
- Sur l'écran UTILITY, sélectionnez [BROWSE], puis sélectionnez [BIBLIOTHEQUE <USB1>] ou [BIBLIOTHEQUE <USB2>] selon le périphérique sur lequel vous voulez créer la musicothèque ; finalement, appuyez sur le bouton de sélection Bas (►) ou sur le sélecteur rotatif.

NOTE

- La création/mise à jour/effacement d'une musicothèque n'est pas possible pendant la lecture d'une plage.

- Tournez le sélecteur rotatif et sélectionnez l'opération à effectuer (CRÉER/MISE À JOUR/EFFACER/ANNULER), puis appuyez sur le sélecteur rotatif.

CRÉER	Pour créer une musicothèque.
MISE À JOUR	Pour comparer avec une musicothèque existant sur votre périphérique USB et effectuer une mise à jour si des différences sont trouvées.
EFFACER	Pour effacer une musicothèque présente sur un périphérique de stockage USB.
ANNULER	Pour revenir à l'écran UTILITY.

- L'écran changera lorsque l'opération choisie commence ; quand elle est terminée, le message [Terminé] apparaît. Quand la gestion de la base de données est achevée, débranchez et rebranchez les périphériques de stockage USB.

NOTE

- Pour interrompre la gestion de la base de données en cours, maintenez le bouton **UTILITY** enfoncé pendant 1 seconde ou plus.
- Une musicothèque comportant jusqu'à 150 000 plages peut être créée.
- Les musicothèques sont créées sur le périphérique USB dans des dossiers, baptisés PIONEER (ou .PIONEER dans le cas de HFS = Système à gestion hiérarchique des fichiers).
- Lors de la mise à jour d'une musicothèque, les informations sur les plages effacées et/ou ajoutées sont mises à jour. Les informations sur les plages révisées (changées) ne sont pas mises à jour. Pour mettre à jour (changer) les informations sur les plages, l'emploi d'un programme de création de musicothèque est nécessaire.

REMARQUE

- La création d'une musicothèque exige entre plusieurs centaines d'octets et 1 K-octets d'espace par plage.
- La mise à jour d'une musicothèque exige environ 2 K-octets d'espace libre sur le périphérique par plage.

SAUVEGARDE DES DONNÉES UTILISATEUR

Les informations relatives aux points de repère/boucle des disques et les listes de lecture, mémorisées sur cet appareil, peuvent être copiées sur un périphérique de stockage USB, ce qui permet, au besoin, de transférer ces informations vers un autre MEP-7000. Commencez ce travail sans insérer aucun disque et sans connecter un périphérique USB.

■ Écriture des données vers un périphérique de stockage USB

- Appuyez sur le bouton UTILITY.
- Appuyez sur le bouton de fonction [GENERAL].
- Appuyez sur le bouton de sélection Bas (►) ou tournez le sélecteur rotatif pour sélectionner [MODE SAUVEGARDE], puis appuyez sur le sélecteur rotatif.
- Tournez le sélecteur rotatif pour sélectionner [ECRIRE VERS USB], puis appuyez sur le sélecteur rotatif.
- Quand [Connecter un périphérique de stockage USB sur le port USB] est affiché, insérez la fiche du périphérique de stockage USB sur le port USB.
- L'écriture des données commencera vers le périphérique de stockage USB. Quand [Terminé] apparaît, l'écriture est achevée.

NOTE

- Un fichier de sauvegarde, baptisé BACKUP.BIN et ayant une taille d'environ 1,3 M-octets, sera créé dans le répertoire-racine du périphérique de stockage USB.

■ Lecture de données depuis un périphérique de stockage USB

- Appuyez sur le bouton UTILITY.
- Appuyez sur le bouton de fonction [GENERAL].
- Appuyez sur le bouton de sélection Bas (►) ou tournez le sélecteur rotatif pour sélectionner [MODE SAUVEGARDE], puis appuyez sur le sélecteur rotatif.
- Tournez le sélecteur rotatif pour sélectionner [LIRE DEPUIS USB], puis appuyez sur le sélecteur rotatif.
- Quand [Connecter un périphérique de stockage USB sur le port USB] est affiché, insérez la fiche du périphérique de stockage USB sur le port USB.
- La lecture des données commence. Quand [Terminé] apparaît, la lecture des données est achevée.

NOTE

- La sauvegarde des points de repère et des points de boucle est prise en charge pour les supports de disque, mémorisés sur cet appareil.

REMARQUE

- Comme les données mémorisées sur cet appareil seront écrasées, celles qui s'y trouvaient auparavant seront perdues.

RÉINITIALISATION AUX VALEURS PAR DÉFAUT

Il est possible de ramener tous les réglages à leurs valeurs par défaut en se servant de l'écran UTILITY (page 60).

- 1 L'alimentation électrique étant coupée (OFF), maintenez le bouton UTILITY enfoncé pendant que vous mettez l'appareil sous tension (ON).**
Le bouton doit être enfoncé pendant 5 secondes ou davantage.
- 2 Confirmez le message.**
Quand l'écran d'amorçage apparaît, un message sera affiché. **[Les réglages ont été réinitialisés aux valeurs par défaut].**
- 3 Mettez l'appareil hors tension (OFF), puis à nouveau sous tension (ON).**



NOTE

- Les listes de lecteur, les points de repère et les points de boucle enregistrés ne seront pas effacés par une réinitialisation aux valeurs par défaut.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Si vous pensez que votre lecteur ne fonctionne pas correctement, reportez-vous aux conseils du tableau de dépiage des pannes ci-dessous. Il se peut que de simples erreurs de configuration ou d'exploitation soient prises pour des problèmes sérieux. Il arrive aussi qu'un problème soit causé par un composant autre que ce lecteur ; dans ce cas, vérifiez les autres composants électriques utilisés en même temps que cet appareil.

Si le problème persiste après l'examen du tableau ci-dessous et la prise des éventuels remèdes recommandés, adressez-vous au service technique Pioneer le plus proche ou au revendeur auprès duquel vous avez acquis votre lecteur.

Description du problème	Causes possibles du problème	Action recommandée
Le disque n'est pas éjecté bien que le bouton EJECT (▲) ait été pressé.	• Le cordon d'alimentation n'a pas été branché.	• Branchez le cordon d'alimentation.
	• Une plage est en cours de lecture.	• Réglez le lecteur en mode Pause ou Cue Standby avant d'appuyer sur le bouton EJECT (▲).
	• Le bouton EJECT (▲) est cassé.	• Cf. page 23.
Bien qu'un disque se trouve dans le lecteur, la lecture ne commence pas.	• La fonction Auto-Repérage (Auto Cue) est activée.	• Appuyez sur le bouton Lecture/Pause (▶/II) pour lancer la lecture.
	• Les disques CD-R/RW, DVD ±R/RW ou autres supports sont de mauvaise qualité.	• Maintenez le bouton TIME/A.CUE enfoncé pendant au moins une seconde pour désactiver (OFF) le mode Auto-Repérage.
	• Le format n'est pas pris en charge.	• Utilisez d'autres supports ou des supports enregistrés sur un graveur différent.
La lecture s'arrête presque immédiatement après avoir commencé.	• Le disque a été introduit dans l'appareil à l'envers.	• Réintroduisez le disque en orientant l'étiquette vers le haut.
	• Le disque est sale ou recouvert de condensation.	• Essayez soigneusement le disque pour éliminer la poussière ou la condensation.
Le périphérique de stockage USB n'est pas détecté.	• Le périphérique de stockage USB connecté consomme beaucoup de courant (si un courant supérieur au niveau autorisé va au périphérique USB, un message d'avertissement apparaît sur l'écran central).	• Le courant nominal du port USB du MEP-7000 est de 500 mA ou moins par port. Utilisez uniquement des périphériques USB respectant le courant nominal autorisé.
	• Le dispositif utilisé n'est pas conforme à la classe des périphériques USB à grande capacité.	• Utilisez un dispositif conforme à la classe des périphériques USB à grande capacité (certains lecteurs audio portable, inclus dans la classe des périphériques pour images, ne sont pas pris en charge. De même, certains lecteurs de cartes mémoire flash ne peuvent pas être détectés.)
	• Utilisation d'un hub USB.	• Certains hubs USB ne fonctionnent pas correctement. Essayez un autre hub USB ou connectez un périphérique de stockage directement sur le port USB. Si plusieurs périphériques de stockage USB sont connectés via un hub USB, seul un des périphériques sera reconnu.
	• Le format n'est pas pris en charge.	• Utilisez uniquement les formats FAT16, FAT32, HFS, ou HFS+.
Impossible de lire les plages MP3 ou AAC.	• Le format n'est pas pris en charge.	• Cf. page 10 "À PROPOS DES DISQUES ET FICHIERS LISIBLES" en ce qui concerne les formats pris en charge.
	• Les fichiers sont protégés contre la copie.	• Ils ne peuvent pas être utilisés sur cet appareil.
Aucun son n'est délivré.	• Le câble audio s'est relâché ou bien il n'a pas été branché correctement.	• Raccordez correctement le câble audio.
	• La table de mixage DJ ne fonctionne pas correctement.	• Vérifiez les réglages des sélecteurs et le réglage du volume sur la table de mixage DJ.
	• Les prises ou les fiches sont sales.	• Éliminez la poussière ou la saleté sur les fiches et rebranchez-les.
	• Le Contrôleur est actuellement en mode Pause.	• Appuyez sur le bouton Lecture/Pause (▶/II) pour lancer la lecture.

Description du problème	Causes possibles du problème	Action recommandée
Le son est déformé ou complètement parasité.	• Le câble audio n'a pas été branché correctement.	• Raccordez le câble audio sur la prise d'entrée de ligne de la table de mixage DJ. Ne le raccordez pas à la prise de microphone.
	• Les prises ou les fiches sont sales.	• Eliminez la poussière ou la saleté sur les fiches et rebranchez-les.
	• Le lecteur subit les interférences d'un poste de télévision situé à proximité.	• Coupez l'alimentation du récepteur de télévision ou éloignez le récepteur de télévision du lecteur.
Un fort parasitage se produit pendant la lecture d'un certain disque ou de certains disques. La lecture est interrompue de façon inattendue.	• Le disque utilisé est sérieusement déformé ou rayé.	• Utilisez un disque neuf.
	• Le disque utilisé est particulièrement poussiéreux ou sale.	• Eliminez la poussière ou les saletés du disque.
Une plage n'est pas chargée pendant la lecture.	• La fonction VERROUILLAGE EN CHARGEMENT est activée.	• Sur l'écran UTILITY, réglez ce paramètre sur désactivé.
La recherche des plages ne s'arrête pas alors que la fonction de Auto-Repérage est activée.	• La recherche des plages prend parfois plus de temps que prévu quand la durée des silences entre les plages est inhabituellement longue. • Si la durée d'un silence entre deux plages est supérieure à 10 secondes, la deuxième plage ne peut pas être lue si la fonction de Auto-Repérage n'est pas désactivée.	• Maintenez le bouton TIME/A.CUE enfoncé pendant au moins une seconde pour désactiver (OFF) le mode Auto-Repérage.
La bague Jog exécute une fonction différente de celle qui est souhaitée.	• Le mode Jog ne réagit pas correctement.	• Appuyez sur le bouton SCRATCH/JOG BREAK pour sélectionner la fonction souhaitée.
Le repérage arrière n'est pas appliqué quand le bouton CUE est pressé pendant la lecture.	• Aucun point de repérage n'a été défini.	• Spécifiez le point de repérage souhaité. (page 35)
Impossible de produire une lecture en boucle en appuyant sur le bouton OUT/ADJUST .	• Aucun point de repérage (c'est-à-dire un point initial de boucle) n'a été défini.	• Spécifiez le point de repérage souhaité. (page 35)
L'Auto-Repérage et d'autres réglages ne sont pas mémorisés.	• L'alimentation a été coupée juste après qu'un réglage a été effectué.	• Après un changement, attendez 10 secondes avant de couper l'alimentation.
Impossible de mémoriser les données de points de repère/ boucle pour des plages sur un périphérique de stockage USB.	• Espace insuffisant sur le périphérique de stockage USB.	• Effacez des fichiers superflus pour créer plus d'espace sur votre périphérique de stockage USB.
Les points de repère/boucle enregistrés sur un périphérique de stockage USB ne sont pas affichés.	• Le périphérique de stockage USB a été déconnecté avant d'effectuer les démarches de débranchement correctes ou l'alimentation a été coupée.	• Effectuez toujours les démarches de débranchement correctes avant de débrancher le périphérique de stockage USB ou de couper l'alimentation.
Les piles d'une liste de lecture apparaissent désactivées.	• Le disque ou le périphérique de stockage USB pour les plages enregistrées n'est pas chargé/ connecté.	• Chargez ou connectez le disque ou le périphérique de stockage USB, portant les plages enregistrées.
	• Les plages enregistrées ont été effacées du périphérique de stockage USB. • Les noms de fichiers des plages enregistrées ont été changés ou les fichiers ont été déplacés.	• Enregistrez à nouveau les noms de fichiers modifiés ou changez les emplacements sur la liste de lecture.
	• Le périphérique de stockage USB a été déconnecté avant d'effectuer les démarches de débranchement correctes ou l'alimentation a été coupée.	• Effectuez toujours les démarches de débranchement correctes avant de débrancher le périphérique de stockage USB ou de couper l'alimentation.
Impossible d'enregistrer une liste de lecture des plages situées sur un périphérique de stockage USB.	• Espace insuffisant sur le périphérique de stockage USB.	• Effacez des fichiers superflus pour créer plus d'espace sur votre périphérique de stockage USB.
La saisie par clavier n'est pas correcte.	• Le réglage LANGUE CLAVIER n'est pas correct.	• Sur l'écran UTILITY, utilisez le paramètre LANGUE CLAVIER pour choisir la langue de saisie correcte.
	• Vous utilisez un clavier pour une langue différente des 10 prises en charge par cet appareil.	• Utilisez un clavier, convenant à une des langues prises en charge.

Description du problème	Causes possibles du problème	Action recommandée
Les données alphanumériques pour les plages du format MP3, AAC sont embrouillées.	• Le réglage LANGUE n'est pas correct.	• Sur l'écran UTILITY , utilisez le paramètre LANGUE pour choisir la langue de saisie correcte.
	• La saisie est effectuée dans une langue non prise en charge.	• Faites la saisie seulement dans une des langues prises en charge. Le MEP-7000 ne peut prendre en charge que les affichages dans les langues d'Europe occidentales, en russe, en chinois (mandarin simplifié) et en japonais.
Les plages contenues dans des fichiers m3u ne sont pas chargées.	• Le fichier m3u n'a pas été enregistré correctement.	• Vérifiez le format d'enregistrement correct pour le fichier m3u.
Le MEP-7000 n'est pas détecté quand il est connecté à un ordinateur (connexions en Style Normal).	• Le logiciel pilote n'a pas été correctement installé sur votre ordinateur. Si le MEP-7000 n'est pas connecté correctement et s'il ne communique pas avec l'ordinateur, l'utilitaire d'information n'affichera pas la version du micrologiciel. Pour vérifier celle-ci, cf. page 51 de ce manuel ("À PROPOS DU PROGRAMME PILOTE, ■ Confirmation de version du pilote").	• Installez correctement le pilote. S'il est déjà installé, essayez de le désinstaller, puis de le réinstaller.
	• Le Contrôleur est connecté à l'ordinateur.	• En Style Normal, connectez le lecteur à l'ordinateur.
Le MEP-7000 n'est pas détecté quand il est connecté à un ordinateur (connexions en Style Manipulateur).	• Le logiciel pilote n'a pas été correctement installé sur votre ordinateur. Si le MEP-7000 n'est pas connecté correctement et s'il ne communique pas avec l'ordinateur, l'utilitaire d'information n'affichera pas la version du micrologiciel. Pour vérifier celle-ci, cf. page 51 de ce manuel ("À PROPOS DU PROGRAMME PILOTE, ■ Confirmation de version du pilote").	• Installez correctement le pilote. S'il est déjà installé, essayez de le désinstaller, puis de le réinstaller.
	• Le câble d'alimentation auxiliaire USB n'est pas connecté.	• Connectez-le sur l'ordinateur dans l'ordre : (1) Câble d'alimentation auxiliaire USB et (2) Câble USB .
Les images de télévision sont déformées ou les émissions FM sont parasitées.	• Ces interférences sont provoquées par le lecteur.	• Coupez l'alimentation du lecteur ou bien éloignez le lecteur par rapport à la radio ou au récepteur de télévision.
Le disque ne tourne pas, bien que l'appareil soit sous tension.	• La rotation du disque est automatiquement interrompue si aucune opération n'est exécutée pendant 100 minutes ou davantage quand le mode de Pause est activé. • Quand la dernière plage du disque est lue, la rotation du disque est interrompue.	• Appuyez sur le bouton Lecture/Pause (▶/) pour lancer la lecture. Éventuellement, appuyez sur le bouton EJECT (▲) pour éjecter le disque.

- Il arrive parfois que le MEP-7000 ne fonctionne pas correctement à cause de l'électricité statique ou autre forme d'interférence, produite par une source extérieure. Dans ce cas, mettez le MEP-7000 hors tension, attendez que le disque inséré dans l'appareil s'arrête complètement, puis remettez l'appareil sous tension et voyez si le problème persiste.
- Cet appareil ne peut pas lire les CD-R/-RW, DVD-R/-RW, DVD+R/+RW et les DVD±R double couche "partiels" (c.à.d. non finalisés).
- N'essayez pas de lire des disques de forme irrégulière et des disques autres que ronds et de 12 cm de diamètre, car ils pourraient provoquer des dégâts ou des pannes.
- La valeur BMP mesurée par le MEP-7000 peut être différente de la valeur BMP enregistrée sur un CD ou fournie par notre table de mixage DJ, mais cette différence s'explique par la méthode de mesure des valeurs BMP et il ne s'agit en aucun cas d'une défaillance du lecteur.

À PROPOS DE L'ÉCRAN LCD (À CRISTAUX LIQUIDES)

- Il se peut que certains écrans présentent ce qu'on appelle des pixels "actifs" ou des pixels "morts" (des pixels constamment allumés ou restant éteints). Ce phénomène est une caractéristique des écrans LCD et ne doit pas être considéré comme un problème.
- Lors d'un emploi dans un milieu froid, il se peut que l'écran semble foncé lors de la mise sous tension. Mais l'écran retrouvera sa luminosité normale à mesure qu'il s'échauffe.
- Évitez de placer l'écran LCD en plein soleil, car la lumière réfléchi par l'écran peut dégrader la visibilité des images.

À PROPOS DES ÉCRANS OEL (DIODES ÉLECTROLUMINESCENTES ORGANIQUES)

- Il se peut que les caractéristiques des couleurs des deux écrans (A/B) soient légèrement différentes, mais il ne s'agit pas d'une défaillance.

AFFICHAGE DE MESSAGES D'ERREUR

Quand le MEP-7000 ne fonctionne pas correctement, un code d'erreur apparaît sur l'affichage. Comparez ce code avec ceux du tableau ci-dessous et exécutez l'action recommandée pour remédier au problème. Si le code d'erreur de l'affichage n'est pas repris dans le tableau ci-dessous ou s'il réapparaît après l'exécution de l'action destinée à remédier au problème, adressez-vous au service technique Pioneer le plus proche ou au revendeur auprès duquel vous avez acquis votre lecteur.

Code d'erreur	Type d'erreur	Description	Cause possible et remède recommandé
E-7201	TOC READ ERROR	Le lecteur ne parvient pas à lire les données du sommaire.	Le disque est fissuré. → Action recommandée : Remplacez le disque.
E-8301 E-8302 E-8303	PLAYER ERROR	Le fichier chargé ne peut pas être lu correctement.	Le disque est sale ou poussiéreux. → Action recommandée : Nettoyez le disque. Si d'autres disques sont lus normalement, le problème se situe dans le disque.
E-8304	DECODE ERROR	Le fichier chargé ne peut pas être lu correctement.	Le fichier n'est pas dans un format pris en charge. → Remplacez-le par un disque ou un fichier compatible avec le format adéquat.
E-8305	DATA FORMAT ERROR		
E-8306	NO FILE		
E-8307	USB WRITE FAILED	La lecture n'a pas pu être effectuée sur le périphérique de stockage USB.	Le support est protégé contre l'écriture. → Désactivez la fonction de protection contre écriture. → Remplacez le périphérique de stockages USB.
E-9101	MECHANICAL TIME OUT	L'opération mécanique ne s'est pas terminée avant la fin de l'intervalle spécifié.	Des poussières ou autres particules étrangères ont pénétré par la fente d'insertion du disque. → Action recommandée : Éliminez les poussières ou autres particules étrangères.
E-6002	AUDIO DSP PROGRAM DOWNLOAD ERROR	Le programme ne peut pas être écrit sur AUDIO DSP.	Consultez votre revendeur ou le Service technique Pioneer le plus proche.

MISES À JOUR DU MEP-7000

Il se peut que le logiciel pour cet appareil fasse l'objet de mises à jour pour en améliorer l'exploitation et/ou les fonctions. Pour plus de détails, consultez le site web d'assistance ci-dessous :

<http://www.prodjnet.com/support/>

CONDITIONS LIMITANT LE LOGICIEL

Périphériques pris en charge	Support disque	Les disques doivent être enregistrés en compatibilité avec le système de fichier ISO9660. S'ils sont enregistrés selon le système UDF, le système de fichier ISO9660 doit être enregistré aussi ; faute de quoi le disque ne sera pas lisible. (Pour plus de détails, consultez l'auteur de votre logiciel applicable.)
		Sur un seul disque, pas plus de 2 000 dossiers et pas plus de 3 000 fichiers peuvent être affichés.
		Un maximum de 8 niveaux sont pris en charge dans la hiérarchie de dossier. Tout fichier au-delà du 8ème niveau dans un dossier ne sera pas affiché.
		Les fichiers WAV/AIFF sur des disques ne sont pas pris en charge.
	Périphériques de stockage USB	Pas plus de 10 000 dossiers et pas plus de 10 000 fichiers peuvent être affichés dans un même dossier.
		Un maximum de 8 niveaux sont pris en charge dans la hiérarchie de dossier. Tout fichier au-delà du 8ème niveau dans un dossier ne sera pas affiché.
		Ne prend pas en charge le format standard Mac OS à mappe de partition GUID.
		Il se peut que des périphériques de stockage USB, formatés avec le format d'extension Mac réglé pour "distinguer les majuscules et minuscules", ne soient pas reconnus correctement.

Photo de pochette		Les photos à afficher comme art pour pochettes doivent être sauvegardées en format JPEG. Des photos supérieures à 800 x 800 pixels ne pourront pas être affichées.
		Si une image est incorporée dans une balise ID3 ou si un fichier d'images est trouvé dans un dossier, l'image sera affichée comme photo de pochette avec les données ID3. Si les images sont trouvées aux deux endroits, c'est l'image incorporée à la balise ID3 qui aura la priorité.
Fichier m3u		Un maximum de 100 fichiers m3u peuvent être affichés par périphérique.
		Un maximum de 300 plages peuvent être affichées pour chaque fichier m3u. Cependant, si la taille du fichier dépasse 308 000 octets, les plages dans la partie au-delà de 308 000 octets ne pourront pas être affichées.
		Lors d'une navigation sur une base de données que vous avez construite, les fichiers m3u ne seront pas affichés.
		Dans le cas de disques, ceux enregistrés avec des noms de fichier courts ne sont pas pris en charge.
MIX		Lors d'un fonctionnement en "Style Normal", les plages de logiciel DJ ne peuvent pas être mixées. Lors d'un fonctionnement en "Style Manipulateur", la possibilité du mixage dépend du logiciel DJ utilisé (le logiciel DJS fourni prend en charge le mixage).
EFFECT		Lors d'un fonctionnement en "Style Normal", les effets ne peuvent pas être appliqués aux plages de logiciel DJ. Lors d'un fonctionnement en "Style Manipulateur", la possibilité de l'application d'effets dépend du logiciel DJ utilisé (le logiciel DJS fourni prend en charge les fonctions d'effet).
Listes de lecture		Les plages de musique (CD-DA) et les plages DJS ne peuvent pas être ajoutées aux listes de lecture.
		Un maximum de 150 plages peuvent être enregistrées sur une liste de lecture. Quand la liste de lecture est saturée, il n'est plus possible d'ajouter d'autres plages.
		Si un espace suffisant ne reste plus sur un périphérique de stockage USB, des plages ne pourront pas être ajoutées à une liste de lecture.
		Quand vous ajoutez des plages à une liste de lecture en désignant un fichier entier, si une base de données pour les plages n'existe pas, les plages seront ajoutées par Nom de fichier et non pas par Nom d'artiste ou Titre d'album.
Maximum de caractères affichables	Navigation Bibliothèque	Titre : 63 caractères; Nom d'album : 47 caractères; Nom d'artiste : 47 caractères; Nom de genre : 29 caractères
	Navigation de Fichier	Noms de dossier, noms de fichier : 63 caractères
	CD-TEXT (CD à texte)	Caractères ASCII 1-octet, etc. : 92 caractères, caractères 2-octets, MIS-JIS, etc. : 80 caractères
	Listes de lecture	[Pendant enregistrement] Titres : 63 caractères; Noms d'artiste : 47 caractères [Pendant lecture] Titres : 49 caractères; Noms d'artiste : 29 caractères
	Données ID3	Titres : 92 caractères; Noms d'album : 47 caractères; Noms d'artiste : 47 caractères; genre : 29 caractères
Mémoire de Point de repère/boucle		Des données de mémoire disque : max. 2 000 disques (avec 10 points de repère ou moins par disque) peuvent être placés dans la mémoire flash incorporée. Quand la mémoire flash incorporée est saturée, les informations sont écrasées, en commençant par celles des disques les moins fréquemment utilisés.
		Si la capacité de mémoire est insuffisante sur le périphérique de stockage USB externe, les informations des points de repère/boucle pour les plages sur ce périphérique ne pourront pas être sauvegardées.
Bibliothèque		Une musicothèque comportant jusqu'à 150 000 plages peut être créée.
		Pas plus de 1 000 genres peuvent être affichés. Les genres pour plages dépassant cette limite seront affichés comme [Inconnu] .

DÉCHARGE DE RESPONSABILITÉ

- Pioneer et DJS sont des marques commerciales ou des marques déposées de Pioneer Corporation.
- Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation, enregistrées aux États-Unis et d'autres pays. Le nom officiel de Windows est "Système d'Exploitation Microsoft Windows."
- Pentium est une marque déposée de Intel Corporation, U.S.A.
- Adobe et Reader sont des marques déposées ou des marques de commerce de Adobe Systems Incorporated, enregistrées aux États-Unis et d'autres pays.
- Apple, Macintosh et Mac OS sont des marques de fabrique d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et d'autres pays.
- ASIO est une marque déposée de Steinberg Media Technologies GmbH.
- Tous les autres noms de marque, de produit et d'entreprise sont les marques de commerce ou les marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

La fourniture de cet appareil vous confère uniquement le droit à son utilisation privée et non commerciale. Elle n'accorde ni n'implique aucun droit à une utilisation de cet appareil en vue d'une radiodiffusion (par réseau terrestre, satellite, câble et/ou tout autre support) en temps réel et commerciale (c.à.d. productrice de revenus), diffusion/émission en continu via internet, intranet, et/ou d'autres réseaux ou par d'autres systèmes de distribution électronique de contenu, tels que des applications audio à prépaiement ou audio à la demande. Une licence distincte est requise pour ce genre d'applications. Pour plus d'informations, consultez le site <http://www.mp3licensing.com>.



Fraunhofer Institut
Integrierte Schaltungen

Technologie de codage audio MPEG Couche 3, sous licence de Fraunhofer IIS et Thomson multimeida.

REMARQUE

- Lorsque vous confiez cet appareil à votre revendeur ou à un Centre technique de Pioneer, apportez tous les composants du système (lecteur, unité de contrôle, câbles).
- Le logiciel "DJS" n'est pas couvert par les termes de la Garantie de réparation gratuite de l'appareil. Avant l'installation et l'utilisation du logiciel DJS, veuillez à lire et à comprendre les termes de l'Accord de licence du logiciel (page 44).

Si ce produit doit être réparé au Canada, veuillez vous adresser à un distributeur autorisé Pioneer du Canada pour obtenir le nom du Centre de Service Autorisé Pioneer le plus près de chez-vous. Vous pouvez aussi contacter le Service à la clientèle de Pioneer:

Pioneer Électroniques du Canada, Inc.
Service à la clientèle
300, Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2
(905)479-4411
1(877)283-5901

Pour obtenir des renseignements sur la garantie, veuillez vous reporter au feuillet sur la garantie restreinte qui accompagne le produit.

S021_EF

Publication de Pioneer Corporation.
© 2008 Pioneer Corporation.
Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

PIONEER CORPORATION 4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan
PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
Multimedia and Mass Storage Division: 2265 East 220th Street, Long Beach, CA 90810, U.S.A. TEL: 800-444-OPTI (6784)
PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
Industrial Products Department: 300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada TEL: 905-479-4411

<MEP-7000-Fr>